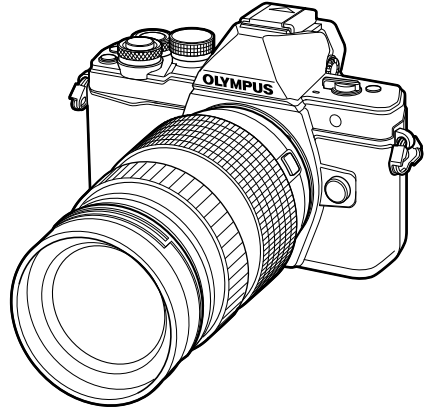


1. التجهيز
2. التصوير
3. إعادة التشغيل
4. وظائف القائمة
5. توصيل الكاميرا بهاتف ذكي
6. توصيل الكاميرا بكمبيوتر وطابعة
7. البطارية، شاحن البطارية، والبطاقة
8. العدسات القابلة للتغيير
9. استخدام الإكسسوارات التي تباع بشكل منفصل
10. المعلومات
11. احتياطات الأمان

الكاميرا الرقمية

E-M10 Mark II

دليل الإرشادات



شكراً لك على شراء الكاميرا الرقمية Olympus. قبل الشروع في استخدام الكاميرا الجديدة، الرجاء قراءة هذه الإرشادات بعناية للتمتع بأفضل أداء وعمر خدمة أطول. احتفظ بهذا الدليل في مكان آمن للرجوع إليه في المستقبل.




نوصيك بالتقاط لقطات اختبارية للاعتياد على الكاميرا الخاصة بك قبل التقاط صور فوتوغرافية مهمة.

تم إصدار الرسوم التوضيحية الخاصة بالشاشة والكاميرا الواردة في هذا الدليل أثناء مراحل التطوير وقد تختلف عن المنتج الحقيقي.

وفي حالة وجود إضافات وأو تعديلات للوظائف نظراً لتحديث البرنامج الثابت الخاص بالكاميرا، ستختلف محتويات الدليل. للحصول على أحدث المعلومات، برجاء التفضل بزيارة موقع ويب Olympus.

■ هذه الملاحظة بخصوص وحدة الفلاش المرفقة وموجهة بالأخص إلى المستخدمين في أمريكا الشمالية. الرموز المستخدمة في هذا الدليل

تستخدم الرموز الآتية خلال هذا الدليل.

معلومات هامة عن العوامل التي قد تؤدي إلى تعطل الكاميرا أو حدوث مشكلات تشغيل بها. تحذر أيضًا من عمليات التشغيل التي يجب تجنبها تمامًا.	تنبيهات
نقاط يجب مراعاتها عند استخدام الكاميرا.	ملاحظات 
معلومات وتلميحات مفيدة ستساعدك في تحقيق أقصى استفادة من الكاميرا.	تلميحات 
صفحات مرجعية توضح التفاصيل أو المعلومات ذات الصلة.	

التصوير بزمن تعريض ضوئي طويل
35.....(BULB)

التصوير المُركَّب المباشر
36.....(مُركب حقل الظلام والضوء)

التصوير باستخدام عمليات شاشة المس.....37

38 تسجيل الأفلام.....

استخدام وضع الأفلام (PP).....39

التقاط الصور الفوتوغرافية أثناء تسجيل فيلم
40.....(Movie+Photo Mode)

استخدام وظيفة الإسكات عند تصوير فيلم.....40

41 تصوير "My Clips".....

تحرير "My Clips".....42

تصوير أفلام بطيئة/سريعة الحركة.....43

44 تسجيل الأفلام عالية السرعة.....

45 استخدام خيارات التصوير.....

استدعاء خيارات التصوير.....45

التحكم في التعريض

(تعويض التعريض الضوئي).....47

قفل التعريض الضوئي (AE Lock).....47

ضبط هدف التركيز التلقائي

(منطقة التركيز التلقائي).....48

استخدام هدف صغير ومجموعة الأهداف

(ضبط هدف التركيز التلقائي).....48

التركيز التلقائي لأولوية الوجه/

التركيز التلقائي لاكتشاف حدقة العين.....49

التركيز التلقائي لإطار التكبير أو التصغير/

التركيز التلقائي للتكبير أو التصغير

(Super Spot AF).....50

اختيار وضع تركيز

(وضع التركيز التلقائي).....51

تغيير درجة سطوع المناطق الساطعة

والمناطق المظلمة.....52

ضبط اللون (Color Creator).....52

اختيار كيفية قياس الكاميرا لدرجة السطوع

(القياس).....53

حساسية ISO.....53

ضبط اللون (موازنة اللون الأبيض).....54

7 فهرس المهام السريع

10 أسماء الأجزاء

12 التجهيز

12 إخراج المحتويات من الصندوق.....

13 شحن البطارية وإدخالها.....

14 إدخال البطاقة.....

14 إخراج البطاقة.....

15 تثبيت عدسة بالكاميرا.....

16 التشغيل.....

17 ضبط التاريخ/الوقت.....

18 التصوير

18 عروض المعلومات أثناء التصوير.....

عرض الشاشة عند التصوير.....18

20 التبديل بين العروض.....

التحويل بين التصوير باستخدام المنظر

المباشر والتصوير باستخدام محدد المنظر...20

تغيير عرض المعلومات.....21

22 تصوير صور ثابتة.....

استخدام وضع iAUTO.....24

التصوير في وضع المشهد.....26

استخدام مرشحات الرسوم.....28

استخدام PHOTO STORY.....30

التصوير الفوتوغرافي بتقنية "صَوَّب والتقط"

(وضع البرنامج (P).....32

اختيار فتحة العدسة

(وضع أولوية فتحة العدسة (A).....33

اختيار سرعة المصراع

(وضع أولوية المصراع (S).....34

اختيار فتحة العدسة وسرعة المصراع

(الوضع اليدوي (M).....35

- 79..... مشاهدة الأفلام
- 79..... حماية الصور
- 79..... مسح الصور
- إعداد أمر نقل على الصور
- 80..... ([Share Order])
- اختيار صور
- 80..... ([Share Order Selected])، [On]
- 80..... ([Erase Selected])
- 81..... استخدام شاشة اللمس
- 81..... اختيار وحماية الصور
- 82 وظائف القائمة**
- 82..... عمليات القائمة الأساسية
- استخدام Shooting Menu 1 / Shooting Menu 2**
- 83..... تهيئة البطاقة (Card Setup)
- 83..... حذف جميع الصور (Card Setup)
- 84..... العودة للإعدادات الافتراضية (Reset)
- 84..... إعدادات تسجيل المفضلات (Myset)
- 85..... خيارات المعالجة (Picture Mode)
- 85..... جودة الصورة (◀-)
- الزوم الرقمي
- 86..... (Digital Tele-converter)
- 86..... ضبط المؤقت الذاتي (⏏/⏏)
- التصوير تلقائياً باستخدام فاصل زمني ثابت
- 87..... (⏏) (التصوير البطيء)
- تنويع الإعدادات عبر سلسلة من الصور
- 88..... الفوتوغرافية (التصوير المتتابع)
- التقاط صور HDR
- 91..... (المدى الديناميكي المرتفع)
- تسجيل تعريضات ضوئية متعددة في صورة واحدة (التعريض الضوئي المتعدد)
- 92.....
- تصحيح الانحراف والتحكم في المنظور
- 93..... (Keystone Comp.)
- إعداد التصوير المضاد للصدمات/التصوير الصامت
- 94..... (Anti-Shock [♦]/Silent [♥])
- التصوير الفوتوغرافي بالفلش باستخدام جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي
- 94.....
- 95..... استخدام قائمة إعادة التشغيل
- 95..... عرض الصور ملقحة (f)
- 95..... تحرير الصور الثابتة
- إجراء تعديلات دقيقة على موازنة اللون الأبيض (تعويض موازنة اللون الأبيض)
- 55.....
- تقليل اهتزاز الكاميرا (مُثبت الصور)
- 56.....
- التصوير المتسلسل/استخدام المؤقت الذاتي...
- 57.....
- التصوير بدون الاهتزاز الناتج عن عمليات زر المصراع (Anti-Shock [♦])
- 58.....
- التصوير بدون صوت المصراع
- 58..... (Silent [♥])
- 58.....
- ضبط ارتفاع الصورة إلى عرضها
- 59.....
- تحديد جودة الصورة
- وضع جودة الصورة الثابتة)
- 60.....
- 60.....
- تحديد جودة الصورة
- وضع جودة صورة الفيلم)
- 61.....
- 61.....
- استخدام الفلاش
- التصوير الفوتوغرافي بالفلاش)
- 62.....
- 62.....
- ضبط إخراج الفلاش
- التحكم في شدة الفلاش)
- 64.....
- 64.....
- تخصيص وظائف للأزرار
- (Button Function)
- 64.....
- 64.....
- خيارات المعالجة (وضع الصورة)
- 68.....
- 68.....
- إجراء تعديلات دقيقة على درجة الوضوح
- درجة الوضوح)
- 69.....
- 69.....
- إجراء تعديلات دقيقة على التباين
- (التباين)
- 69.....
- 69.....
- إجراء تعديلات دقيقة على تشبع اللون
- (التشبع)
- 69.....
- 69.....
- إجراء تعديلات دقيقة على درجة اللون
- (تدرج الألوان)
- 70.....
- 70.....
- ضبط تنسيق إعادة إنتاج اللون
- (Color Space)
- 71.....
- 71.....
- خيارات صوت الفيلم
- (تسجيل الصوت بالأفلام)
- 72.....
- 72.....
- 72.....
- إضافة تأثيرات إلى الفيلم.
- 74 إعادة التشغيل**
- 74..... عرض المعلومات أثناء إعادة التشغيل
- 74.....
- 74.....
- معلومات إعادة تشغيل الصورة
- 74.....
- 74.....
- تغيير عرض المعلومات
- 75.....
- 75.....
- عرض الصور الفوتوغرافية والأفلام
- 76.....
- 76.....
- عرض الفهرس/عرض التقويم
- 77.....
- 77.....
- عرض الصور الثابتة
- 77.....
- 77.....
- مستوى الصوت
- 78.....

120..... تغيير كلمة المرور

121..... إلغاء أمر مشاركة

121..... تهيئة إعدادات الشبكة المحلية اللاسلكية

122 توصيل الكاميرا بكمبيوتر وطابعة

122..... توصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر

122..... نسخ الصور إلى كمبيوتر

123..... تثبيت برنامج الكمبيوتر

125..... الطباعة المباشرة (PictBridge)

125..... الطباعة السهلة

126..... الطباعة المخصصة

127..... حجز الطباعة (DPOF)

127..... إنشاء ترتيب طباعة

إزالة جميع الصور أو الصور المحددة

128..... من ترتيب الطباعة

129 البطارية، شاحن البطارية، والبطاقة

129..... البطارية والشاحن

129..... استخدام الشاحن الخاص بك بالخارج

130..... البطاقات المستخدمة

وضع التسجيل وحجم الملف/العدد الذي يمكن

131..... تخزينه الخاص بالصور الثابتة

132 العدسات القابلة للتغيير

استخدام الإكسسوارات التي تباع

133 بشكل منفصل

وحدات الفلاش الخارجية المخصصة

133..... للاستخدام مع هذه الكاميرا

التصوير الفوتوغرافي بالفلاش باستخدام

133..... جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي

134..... وحدات الفلاش الخارجية الأخرى

135..... إكسسوارات أساسية

136..... خريطة النظام

إلغاء جميع الحماية

198..... استخدام قائمة الإعداد

98..... (ضبط التاريخ/الوقت)

98..... (تغيير لغة العرض)

98..... (ضبط سطوع الشاشة)

98..... Rec View

98..... Wi-Fi Settings

98..... Menu Display

98..... Firmware

199..... استخدام القوائم المخصصة

99..... AF/MF

100..... Button/Dial

100..... Release/

101..... Disp/)/PC

103..... Exp/)/ISO

104..... Custom

104..... /Color/WB

105..... Record/Erase

106..... Movie

108..... Built-In EVF

108..... Utility

109..... AEL/AFL

110..... MF Assist

عرض صور الكاميرا على التلفاز

اختيار عروض لوحة التحكم

112..... (Control Settings)

113..... إضافة عروض معلومات

سرعات المصراع عندما ينطلق الفلاش

114..... تلقائيًا

مجموعات أحجام صور الفيلم ومعدلات

114..... الضغط

115..... اختيار أسلوب عرض محدد المنظر

116 توصيل الكاميرا بهاتف ذكي

117..... الاتصال بهاتف ذكي

118..... نقل الصور إلى هاتف ذكي

118..... التصوير عن بُعد باستخدام هاتف ذكي

119..... إضافة معلومات الموقع إلى الصور

120..... تغيير طريقة الاتصال

المعلومات 138

- 138..... تلميحات التصوير والمعلومات
- 140..... رموز الخطأ
- 142..... تنظيف الكاميرا وتخزينها
- 142..... تنظيف الكاميرا
- 142..... التخزين
- التنظيف والتحقق من جهاز التقاط الصور
- 142..... Pixel Mapping - فحص وظائف معالجة الصور
- 143..... دليل القائمة
- 144..... إعدادات Myset الافتراضية
- 151..... المواصفات
- 153.....

احتياطات الأمان 156

- 156..... احتياطات الأمان

الفهرس 162

		التصوير
24	◀ iAUTO (iAUTO)	التقاط الصور باستخدام الإعدادات التلقائية
59	◀ نسبة العرض إلى الارتفاع	اختيار نسبة العرض إلى الارتفاع
26	◀ وضع المشهد (SCN)	مطابقة الإعدادات للمشهد سريعًا
24	◀ Live Guide	تبسيط التصوير الفوتوغرافي ذي المستوى المتقدم
47	◀ تعويض التعريض	تعديل سطوح صورة
24	◀ Live Guide	
33	◀ التصوير باستخدام أولوية قيمة فتحة العدسة	التقاط صور ذات خلفية مشوهة
24	◀ Live Guide	
34	◀ التصوير باستخدام أولوية الغالق	التقاط صور توقف هدفًا متحركًا أو تعطي إحساسًا بالحركة
26	◀ وضع المشهد (SCN)	
54	◀ موازنة اللون الأبيض	
55	◀ موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة	التقاط صور ذات ألوان صحيحة
68	◀ Picture Mode	
28	◀ مرشح الرسوم (ART)	معالجة الصور لمطابقة الهدف/التقاط صور أحادية اللون
37	◀ استخدام شاشة اللمس	
48	◀ AF Area	
50	◀ التركيز التلقائي لإطار التكبير أو التصغير/التركيز التلقائي للتكبير أو التصغير	في حالة تعذر تركيز الكاميرا على الهدف/إجراء التركيز على منطقة واحدة
50	◀ التركيز التلقائي لإطار التكبير أو التصغير/التركيز التلقائي للتكبير أو التصغير	التركيز على نقطة صغيرة بالإطار/تأكيد التركيز قبل التصوير
51	◀ C-AF+TR (تعقب التركيز التلقائي)	إعادة تكوين الصور الفوتوغرافية بعد التركيز
53/26	◀ ISO/DIS Mode	التقاط الصور بدون استخدام الفلاش
58/56	◀ Image Stabilizer/تصوير Anti-shock	
57	◀ الوقت الذاتي	تقليل اهتزاز الكاميرا
135	◀ كابل عن بُعد	
62	◀ التصوير بالفلاش	
70	◀ (Picture Mode) Gradation	التقاط صور لهدف مقابل ضوء الخلفية

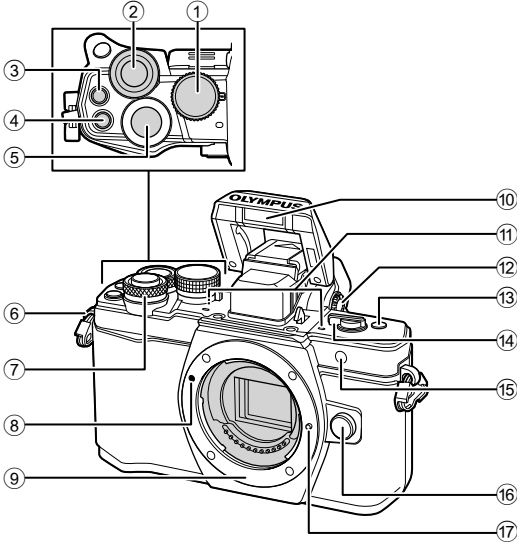
35	للأضواء/التصوير الليلي		
36	التصوير المُرْكَب المباشر	◀	التصوير الفوتوغرافي للألعاب النارية
26	وضع المشهد (SCN)		
70	(Picture Mode) Gradation		
47/21	المخطط البياني/ تعويض التعريض	◀	التقاط صور عند عدم ظهور الأهداف البيضاء فاتحة جدًا أو الأهداف السوداء داكنة جدًا
52	Highlight&Shadow Control		
103	Noise Reduct.	◀	تقليل تشوش الصورة (التلطخات)
101/98	ضبط سطوح الشاشة/ Live View Boost	◀	ضبط الشاشة/ ضبط تدرج ألوان الشاشة
65	وظيفة المعاينة		
65	Test Picture	◀	فحص التأثير المضبوط قبل التقاط الصورة
21	مقياس المستوى	◀	التحقق من التوجيه الأفقي أو الرأسي قبل التصوير
101	Displayed Grid	◀	التصوير باستخدام التكوين المتعدد
98	(Rec View) AUTO 	◀	تكبير الصور الفوتوغرافية للتحقق من التركيز
57	الموقت الذاتي		
26	وضع المشهد (SCN)	◀	الصور الشخصية الفردية
57	التصوير المتسلسل	◀	التصوير المتسلسل
109	Quick Sleep Mode	◀	إطالة عمر الاستفادة من البطارية
60	وضع جودة الصورة الثابتة	◀	زيادة عدد الصور التي يمكن التقاطها
118	التصوير عن بُعد باستخدام هاتف ذكي	◀	التصوير عن بُعد باستخدام هاتف ذكي
58	Silent[♥]	◀	التصوير دون تسجيل صوت الغالق

إعادة التشغيل/التنميق

101	HDMI/Video Out	◀	عرض الصور على التلفاز
110	إعادة التشغيل على التلفاز	◀	
78	عرض الشرائح	◀	عرض الشرائح مع موسيقى الخلفية
96	(JPEG Edit) Shadow Adj	◀	تفتيح الظلال
96	(JPEG Edit) Redeye Fix	◀	التعامل مع العين الحمراء
125	الطباعة المباشرة	◀	سهولة الطباعة
127	إنشاء ترتيب طباعة	◀	المطبوعات التجارية
118	نقل الصور إلى هاتف ذكي	◀	نقل الصور إلى هاتف ذكي
119	إضافة بيانات الموقع إلى الصور	◀	إضافة بيانات الموقع إلى الصور

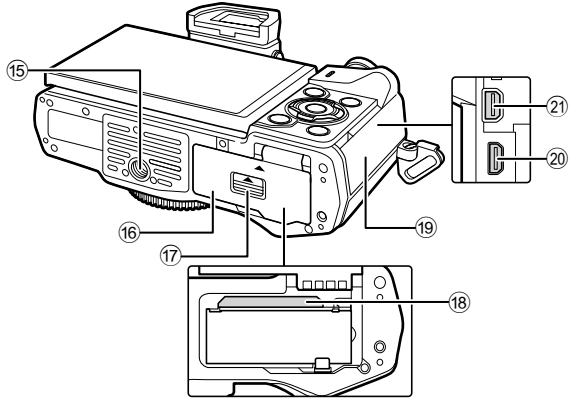
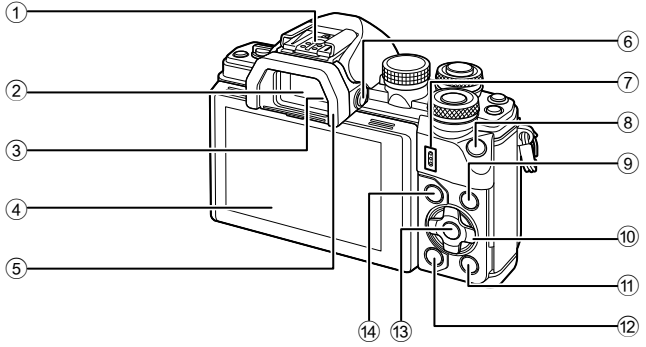
إعدادات الكاميرا

17	ضبط التاريخ/الوقت	◀	مزامنة التاريخ والوقت
84	Reset	◀	استعادة الإعدادات الافتراضية
84	Myset	◀	حفظ الإعدادات
98		◀	تغيير لغة عرض القائمة
102	() (صوت النغمة)	◀	إيقاف تشغيل صوت التركيز التلقائي



- ⑨ التركيب (أزل غطاء جسم الكاميرا قبل تركيب العدسة). ص. 22
- ⑩ الفلاش الداخلي. ص. 62
- ⑪ ميكروفون استريو. ص. 72، 80، 97
- ⑫ قرص تعديل الديوبتر. ص. 20
- ⑬ الزر **Fn3**. ص. 64
- ⑭ الذراع **ON/OFF**. ص. 16، 62
- ⑮ مصباح المؤقت الذاتي/مصباح التركيز البؤري التلقائي. ص. 57/ص. 99
- ⑯ زر تحرير العدسة. ص. 15
- ⑰ مسمار تثبيت العدسة. ص. 15
- ① مفّاح الوضع الدوار. ص. 22
- ② المفّاح الخلفي الدوار* (☺). ص. 32-35، 46-47، 61، 66-67، 76
- ③ الزر (☺) (فيلم) ✓. ص. 38، 64/ص. 80
- ④ الزر **Fn2**. ص. 52، 64، 66
- ⑤ زر المصراع. ص. 23
- ⑥ فتحة الشريط. ص. 12
- ⑦ المفّاح الأمامي الدوار* (☺). ص. 32-35، 46-47، 61، 66-67، 76
- ⑧ علامة تركيب العدسة. ص. 15

* في هذا الدليل، تمثل الرموز ⑥ و ⑦ العمليات التي تنفذ باستخدام المفّاح الأمامي الدوار والمفّاح الخلفي الدوار.

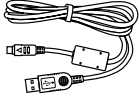


- | | | | |
|--------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| 79. ص. | الزر (ممسح) 12 | 133. ص. | 1 قاعدة الفلاش 1 |
| 82 ، 4445. ص. | الزر 13 | 20. ص. | 2 محدد المنظر |
| 82. ص. | الزر MENU 14 | | 3 مستشعر العين |
| | فتحة الحامل ثلاثي القوائم 15 | 81 ، 74 ، 45 ، 20 ، 18. ص. | 4 الشاشة (شاشة لمس) |
| 13. ص. | 16 غطاء موضع تركيب البطارية/البطاقة | 135. ص. | 5 فئجان العين |
| 13. ص. | 17 قفل موضع تركيب البطارية/البطاقة | 20. ص. | 6 الزر (LV) |
| 14. ص. | 18 فتحة البطاقة | | 7 السماعة |
| | 19 غطاء الموصل | 64. ص. | 8 الزر Fn1 |
| 110. ص. | 20 موصل HDMI (النوع D) | 75 ، 21. ص. | 9 الزر INFO |
| 125 ، 122 ، 110. ص. | 21 الموصل المتعدد | 76 ، 48. ص. | 10 لوحة الأسماء* |
| | | 76. ص. | 11 الزر (إعادة التشغيل) |

* في هذا الدليل، تشير الرموز إلى العمليات التي تنفذ باستخدام لوحة الأسماء.

إخراج المحتويات من الصندوق

تأتي العناصر التالية مرفقة مع الكاميرا.
في حالة عدم العثور على أي من العناصر أو تلفها، يرجى الاتصال بالموزع الذي اشتريته منه الكاميرا.



كابل USB
CB-USB6



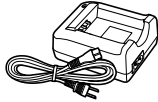
الشريط



غطاء الجسم



الكاميرا



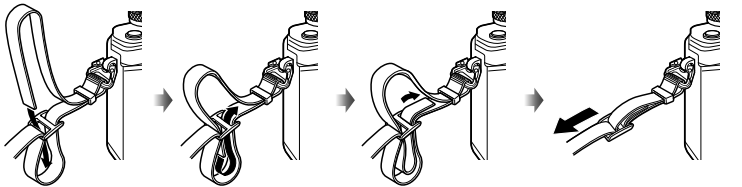
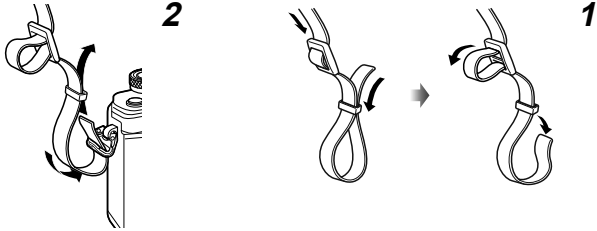
شاحن بطارية الليثيوم أيون
BCS-5



بطارية الليثيوم أيون
BLS-50

- القرص المضغوط لبرنامج الكمبيوتر
- دليل الإرشادات
- بطاقة الضمان

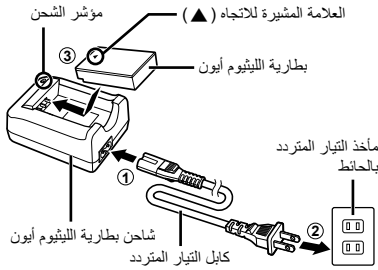
تركيب الشريط



- قم بتركيب الشريط على الجانب الآخر بنفس الطريقة.
- أخيرًا، اسحب الشريط بشدة وتأكد من أنه قد تم تثبيته بإحكام.

شحن البطارية وإدخالها

1 شحن البطارية.



مؤشر الشحن

بضوء بلون برتقالي	جارٍ الشحن
إيقاف	اكتمال الشحن
بومض بلون برتقالي	خلل في الشحن

مدة الشحن: تصل إلى حوالي 3 ساعات و 30 دقيقة)

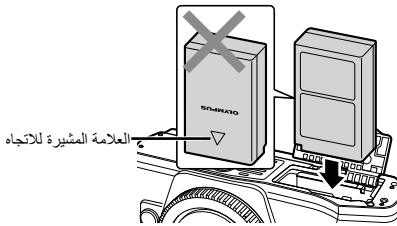
تنبيهات

- افصل الشاحن بعد انتهاء الشحن.

2 فتح البطارية/غطاء حجرة البطارية.

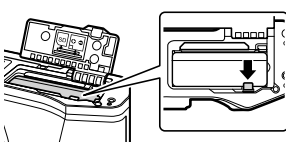


3 تركيب البطارية.



إخراج البطارية

أوقف تشغيل الكاميرا قبل فتح غطاء موضع تركيب البطارية / البطاقة أو إغلاقه. لإخراج البطارية، ادفع أو لألسان قفل البطارية في اتجاه السهم ثم أخرج البطارية.



تنبيهات

- اتصل بموزع معتمد أو مركز خدمة في حال لم تستطع إخراج البطارية. لا تستخدم القوة.

ملاحظات

- يوصى بالاحتفاظ ببطارية احتياطية لفترات التصوير الممتدة في حالة نفاذ البطارية المستخدمة.
- اقرأ أيضاً "البطارية، شاحن البطارية، والبطاقة" (ص. 129).

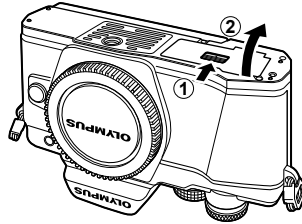
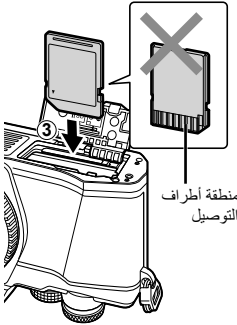
يمكن استخدام الأنواع التالية من بطاقات الذاكرة SD (متوفرة تجاريًا) مع هذه الكاميرا: SD، SDHC، SDXC، و Eye-Fi.

بطاقات Eye-Fi

اقرأ "البطاقات المستخدمة" (ص. 130) قبل الاستخدام.

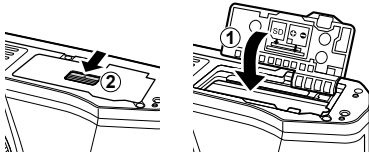
1 تركيب البطاقة.

- افتح غطاء موضع تركيب البطارية/البطاقة.
- حرك البطاقة للداخل حتى تستقر في مكانها.
- **تنبيه:** "البطاقات المستخدمة" (ص. 130).



تنبيهات

- أوقف تشغيل الكاميرا قبل تركيب البطارية أو البطاقة أو إخراجها.
- لا تدخل قسرًا بطاقة تالفة أو مشوهة. فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف فتحة البطاقة.



2 إغلاق غطاء موضع تركيب البطارية/البطاقة.

تنبيهات

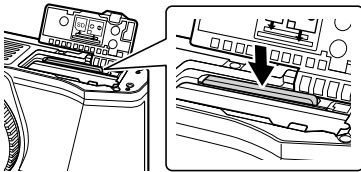
- تأكد من إغلاق غطاء موضع تركيب البطارية/البطاقة قبل استخدام الكاميرا.

إخراج البطاقة

اضغط على البطاقة التي تم إدخالها برفق، وسيتم إخراجها. اسحب البطاقة للخارج.

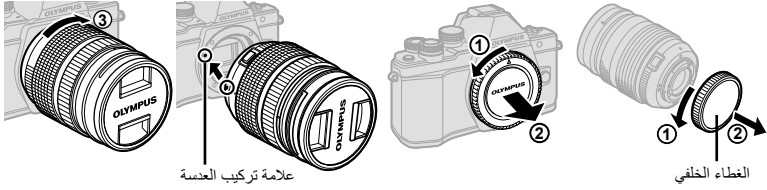
تنبيهات

- لا تخرج البطارية أو البطاقة أثناء عرض مؤشر الكتابة على البطاقة (ص. 18).



تثبيت عدسة الكاميرا

1 قم بتركيب عدسة الكاميرا.



علامة تركيب العدسة

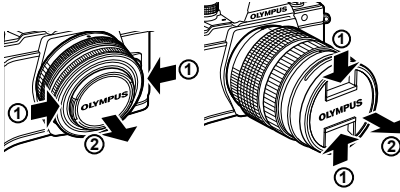
الغطاء الخلفي

- انزع الغطاء الخلفي للعدسة وغطاء جسم الكاميرا.
- قم بمحاذاة علامة تركيب العدسة (حمراء) الموجودة بالكاميرا مع علامة المحاذاة (حمراء) الموجودة بالعدسة، ثم أدخل العدسة في جسم الكاميرا.
- أدر العدسة في اتجاه عقارب الساعة حتى تسمع صوت نقرة (الاتجاه المشار إليه بالسهم (3)).

تنبهات

- تأكد من إيقاف تشغيل الكاميرا عند تركيب أو نزع العدسة.
- لا تضغط على زر تحرير العدسة.
- لا تلمس أجزاء الكاميرا الداخلية.

2 قم بإزالة غطاء العدسة.



زر تحرير العدسة



■ إزالة العدسة من الكاميرا

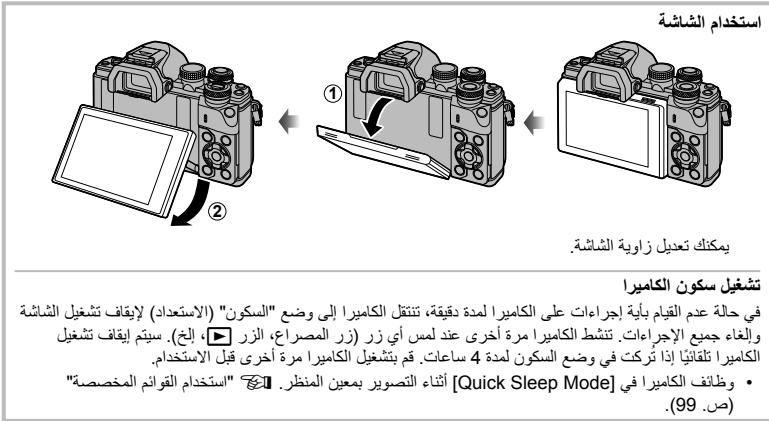
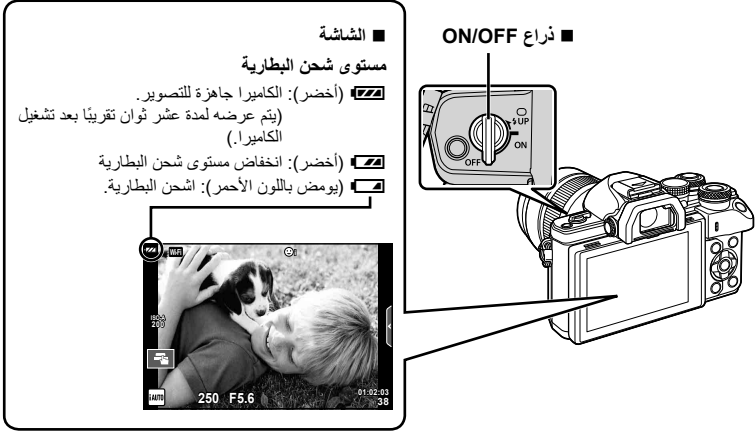
تأكد من إيقاف تشغيل الكاميرا عند نزع العدسة.

1 أثناء الضغط على زر تحرير العدسة، أدر العدسة في اتجاه السهم.

العدسات القابلة للتغيير

اقرأ "العدسات القابلة للتغيير" (ص. 132).

- 1 حرك الذراع **ON/OFF** إلى الموضع **ON**.
- عندما يتم تشغيل الكاميرا، سيتم تشغيل الشاشة.
 - لإيقاف تشغيل الكاميرا، أعد الذراع إلى الموضع **OFF**.



ضبط التاريخ/الوقت

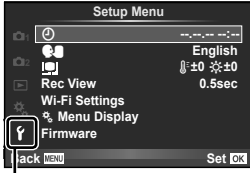
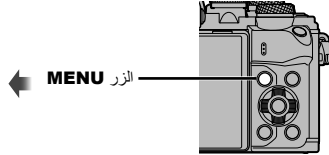
يتم تسجيل معلومات التاريخ والوقت على البطاقة ومع الصور. كما يتم تضمين اسم الملف مع معلومات التاريخ والوقت. احرص على ضبط التاريخ والوقت الصحيحين قبل استخدام الكاميرا. لا يمكن استخدام بعض الوظائف إذا لم يتم ضبط التاريخ والوقت.

1

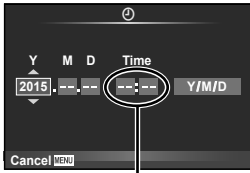
الخطوات

1 اعرض القوائم.

- اضغط على الزر **MENU** لعرض القوائم.



علامة التبوب [f]



يتم عرض الوقت باستخدام تنسيق 24 ساعة.

2 حدد [0] بعلامة التبوب [f] (إعداد).

- استخدم ∇ Δ بلوحة الأسهم لاختيار [f] واضغط \triangleright .
- حدد [0] واضغط على \triangleright .

3 اضبط الوقت والتاريخ.

- استخدم \triangleleft \triangleright لتحديد العناصر.
- استخدم ∇ Δ لتغيير العنصر المحدد.
- استخدم ∇ Δ لتحديد تنسيق التاريخ.

4 قم بحفظ الإعدادات والخروج.

- اضغط على OK لضبط ساعة الكاميرا والخروج إلى القائمة الرئيسية.
- اضغط على الزر **MENU** للخروج من القوائم.

تنبيهات

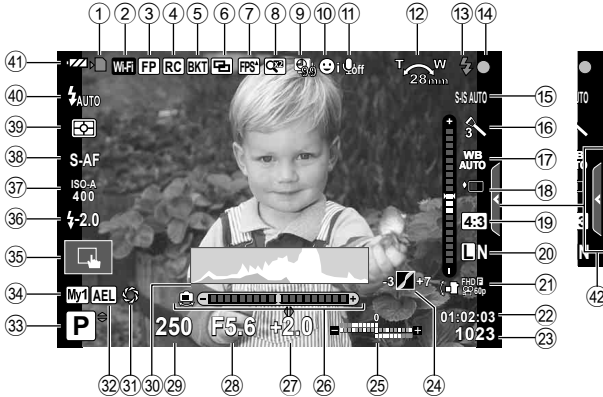
- إذا تم نزع البطارية من الكاميرا وتم ترك الكاميرا لفترة من الوقت، فقد يتم إعادة ضبط التاريخ والوقت على الإعداد الافتراضي للمصنع.

ملاحظات

- يمكنك مزامنة الوقت بشكل صحيح من خلال الضغط على OK عند إشارة الوقت 0 ثوان أثناء ضبط [min].

عروض المعلومات أثناء التصوير

عرض الشاشة عند التصوير



- 1 مؤشر الكتابة على البطاقة..... ص. 14
- 2 اتصال الشبكة المحلية اللاسلكية..... ص. 116-121
- 3 وضع Super FP..... ص. 133
- 4 وضع RC..... ص. 133
- 5 التعريض المتدرج التلقائي/المدى الديناميكي المرتفع..... ص. 88/91
- 6 التعريض الضوئي المتعدد..... ص. 92
- 7 تعويض شبيه منحرف..... ص. 93
- 8 معدل إطارات عال..... ص. 101
- 9 S-OVF..... ص. 108
- 10 عدسة تيلي-كونفرتر رقيقة..... ص. 86
- 11 التصوير البطيء..... ص. 87
- 12 أولوية الوجه/أولوية العين..... ص. 49
- 13 صوت الفيلم..... ص. 72
- 14 اتجاه عملية التكبير/التصغير/الطول البؤري/..... ص. 141
- 15 تحذير درجة الحرارة الداخلية C/F..... ص. 62
- 16 الفلاش..... ص. 62
- 17 (بومض: جاز الشحن، يضيء: اكتملت عملية الشحن)
- 18 علامة تأكيد التركيز التلقائي..... ص. 23
- 19 مثبت الصور..... ص. 56
- 20 مرشح الرسوم..... ص. 15
- 21 وضع المشهد..... ص. 26
- 22 وضع الصورة..... ص. 68
- 23 موازنة اللون الأبيض..... ص. 54
- 24 التصوير المتسلسل/المؤقت الذاتي/..... ص. 58-57
- 25 تصوير Anti-shock/التصوير الصامت
- 19 نسبة العرض إلى الارتفاع..... ص. 59
- 20 وضع التسجيل (الصور الثابتة)..... ص. 60
- 21 وضع التسجيل (أفلام)..... ص. 61
- 22 وقت التسجيل المتاح..... ص. 61
- 23 عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين..... ص. 131
- 24 التحكم بمناطق السطوع والظلال..... ص. 52
- 25 أعلى: التحكم في شدة الفلاش..... ص. 64
- 26 أسفل: مؤشر تعويض التعريض..... ص. 47
- 27 مقياس المستوى
- 28 قيمة تعويض التعريض الضوئي..... ص. 47
- 29 قيمة فتحة العدسة..... ص. 32-35
- 30 سرعة الغالق..... ص. 32-35
- 31 المخطط البياني..... ص. 21
- 32 معاينة..... ص. 65
- 33 قفل التعريض الضوئي التلقائي..... ص. 109
- 34 وضع التصوير..... ص. 22-39
- 35 Myset..... ص. 84
- 36 التصوير باستخدام عمليات شاشة اللمس..... ص. 37
- 37 التحكم في شدة الفلاش..... ص. 64
- 38 حساسية ISO..... ص. 53
- 39 وضع التركيز التلقائي..... ص. 51
- 40 وضع القياس..... ص. 53
- 41 وضع الفلاش..... ص. 62
- 42 فحص البطارية
- 24 استرجاع اللقطة المباشر..... ص. 24

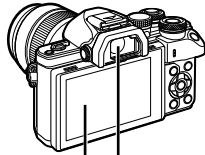


- 43) مقياس مستوى التسجيلص. 72، 106
- 44) علامة تويب التصوير الصامتص. 40
- 45) وضع التصويرص. 72
- 46) Movie Effectص. 39
- 47) رمز الوقتص. 107

التحويل بين التصوير باستخدام المنظر المباشر والتصوير باستخدام محدد المنظر

مع هذه الكاميرا، يمكنك الاختيار بين طريقتي تصوير: التصوير باستخدام محدد المنظر والتصوير باستخدام المنظر المباشر باستخدام الشاشة. اضغط الزر **INFO** للتبديل بين طرق التصوير.

التصوير باستخدام محدد المنظر

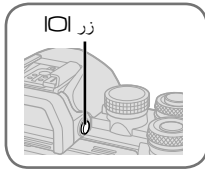


الشاشة

تضيء عندما تبعد عينك عن محدد المنظر.



لوحة التحكم الفائقة



محدد المنظر

يعمل تلقائيًا عندما تقربه من عينك. عندما يضيء محدد المنظر، تنطفئ الشاشة.



التصوير باستخدام المنظر المباشر



الشاشة



عرض المنظر المباشر



المؤشر



عند إعداد وظائف التصوير، إذا ضغطت على الزر **OK**، فسيظهر مؤشر على لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر. المس الوظيفة التي تريد ضبطها.

ملاحظات

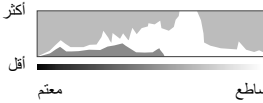
- اضغط الزر **INFO** لاختيار المعلومات المعروضة على الشاشة. (ص. 21)
- لن يعمل معين المنظر عند إمالة الشاشة.

يمكنك تبديل المعلومات المعروضة على الشاشة أثناء التصوير باستخدام الزر **INFO**.



عرض المخطط البياني

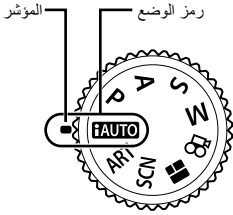
لعرض مخطط بياني يوضح توزيع السطوع في الصورة. يوفر المحور الأفقي درجة السطوع والمحور الرأسي عدد وحدات اليكسل لكل درجة سطوع في الصورة. ويتم عرض المناطق التي تتجاوز الحد الأعلى من التصوير باللون الأحمر، أما المناطق التي تقل عن الحد الأدنى فيتم عرضها باللون الأزرق ويتم عرض المنطقة التي يتم قياسها باستخدام قياس النقطة باللون الأخضر.



عرض مقياس المستوى

يوضح اتجاه الكاميرا. يتم الإشارة لاتجاه "الميل" على الشريط الرأسي واتجاه "الأفق" على الشريط الأفقي. استخدم المؤشرات الموجودة على مقياس المستوى كدليل.

استخدم مفتاح الوضع الدوار لتحديد وضع التصوير، ثم التقط الصورة.

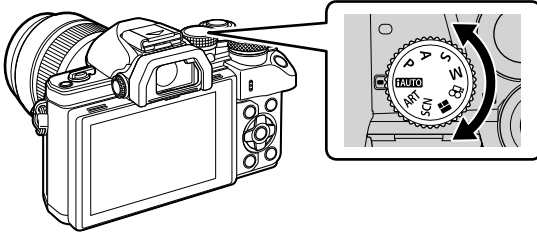


■ أنواع أوضاع التصوير

لكيفية استخدام أوضاع التصوير المختلفة، راجع ما يلي.

34. ص. S	30. ص.	24. ص. AUTO
35. ص. M	32. ص. P	26. ص. SCN
38. ص.	33. ص. A	28. ص. ART

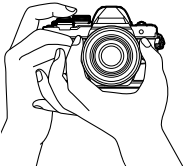
1 أدر قرص الوضع لاختيار أحد الأوضاع.



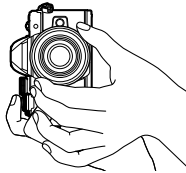
2

قم بإعداد الكاميرا وحدد تكوين الصورة.

- انتبه إلى أن أصابعك أو شريط الكاميرا لا تعيق العدسة أو مصباح التركيز البؤري التلقائي.



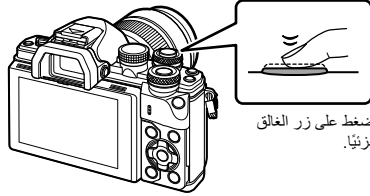
وضع المناظر الطبيعية



وضع الصور الشخصية

3 اضبط التركيز.

- اعرض الهدف في مركز الشاشة، واضغط برفق على زر الغالق لأسفل حتى يصل إلى الموضع الأول (اضغط زر الغالق للمنصف).
- سيتم عرض علامة تأكيد التركيز التلقائي (●)، وسيتم عرض إطار أخضر (هدف التركيز التلقائي) في موقع التركيز البؤري.



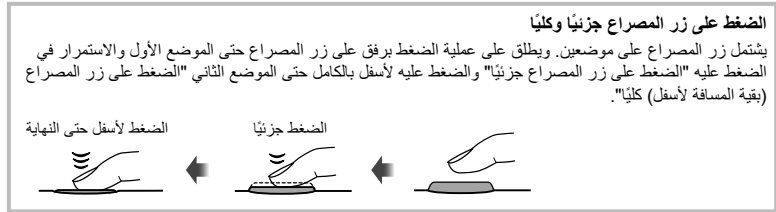
- في حالة وميض علامة تأكيد التركيز التلقائي، يكون الهدف ليس في البؤرة. (ص. 138)

4 حرر المصراع.

- اضغط على زر المصراع بالكامل (تمامًا).
- يصدر المصراع صوتًا ويتم التقاط الصورة.
- سيتم عرض الصورة الملتقطة على الشاشة.

ملاحظات

- يمكنك التركيز والتقاط الصور باستخدام عناصر التحكم في اللمس. [التصوير باستخدام عمليات شاشة اللمس] (ص. 37)



وضع تلقائي بالكامل تقوم الكاميرا من خلاله بتحسين الإعدادات الخاصة بالمشهد الحالي تلقائيًا. تقوم الكاميرا بعمل كل شيء، مما يجعله مريحًا للمبتدئين. قد لا تتمكن من تغيير بعض الخيارات.

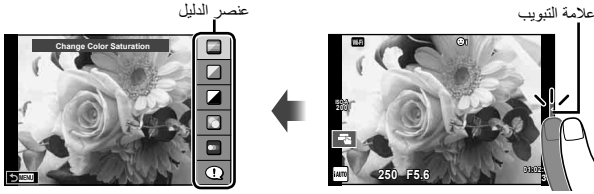
استخدام الأداة المباشرة

الأداة المباشرة تجعل من السهل الوصول إلى مجموعة متنوعة من تقنيات التصوير الفوتوغرافي المتقدمة.

1 اضبط مفتاح الوضع الدوار على **iAUTO**.

2 المس علامة التوبيخ لعرض الأداة المباشرة.

- المس أحد عناصر الدليل واضغط **OK** بعد اختيار عرض شريط التمرير الخاص بشريط المستوى.



شريط المستوى/التحديد

3 استخدم إصبعك لتحديد موقع أشرطة التمرير.

- انقر **OK** لإدخال الإعداد.
- لإلغاء إعداد الدليل المباشر، انقر **NEW** على الشاشة.
- عند تحديد [Shooting Tips]، حدّد عنصر والمس **OK** لعرض الوصف.
- يكون تأثير المستوى المحدد مرئيًا على الشاشة. في حالة تحديد [Blur Background] أو [Express Motions]، ستعود الشاشة إلى الوضع العادي، ولكن التأثير المحدد سيكون مرئيًا بالصورة الفوتوغرافية النهائية.

4 لضبط أداة مباشرة متعددة، كرّر الخطوات 2 و 3.

- سيتم عرض علامة اختيار على عنصر الدليل الخاص بالأداة المباشرة التي تم ضبطها بالفعل.



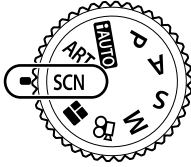
- لمسح الدليل المباشر من على الشاشة، اضغط على الزر **MENU**.

تتبيهاات

- [Blur Background] و [Express Motions] لا يمكن ضبطهم في نفس الوقت.
- في حالة تحديد [RAW] لجودة الصورة حاليًا، سيتم ضبط جودة الصورة على [N+RAW] تلقائيًا.
- لا يتم تطبيق إعدادات الدليل المباشر على نسخة RAW.
- قد تظهر الصور محببة ببعض مستويات إعداد الدليل المباشر.
- قد لا تظهر التغييرات بمستويات إعداد الدليل المباشر على الشاشة.
- تقل معدلات الإطارات عند اختيار [Blurred Motion].
- لا يمكن استخدام الفلاش مع الدليل المباشر.
- قد ينتج عن اختيار إعدادات دليل مباشر تتخطى حدود أجهزة قياس درجة إضاءة الكاميرا وجود صور ذات إضاءة مفرطة أو إضاءة خافتة.

التصوير في وضع المشهد

اختر مشهداً وفقاً للهدف.



1 أدر مفتاح الوضع الدوار على SCN.

- سَعرَض قائمة بالمشاهد. حدد مشهداً باستخدام لوحة الأسهم (Δ ∇).
- في شاشة قائمة المشهد، اضغط ▷ لعرض تفاصيل وضع المشهد على شاشة الكاميرا.
- اضغط ⊙ أو اضغط زر العالق إلى منتصفه لاختيار العنصر المحدد والخروج من قائمة المشهد.

2

التصوير

■ أنواع أوضاع المشاهد

Fireworks		High Key		Portrait	
Beach & Snow		Low Key		e-Portrait	
Fisheye Effect		DIS Mode		Landscape	
Wide-Angle		Macro		Landscape+Portrait	
Macro		Nature Macro		Sport	
3D Photo		Candle		Hand-Held Starlight	
Panning		Sunset		Night Scene	
		Documents		Night+Portrait	
		Panorama (ص. 27)		Children	

2 قم بالتصوير.

- لاختيار إعداد مختلف، اضغط على ⊙ لعرض قائمة المشهد.

تبيّهات

- لتحقيق أقصى فائدة من أوضاع المشهد، يتم تعطيل بعض إعدادات وظيفة التصوير.
- في الوضع [e-Portrait]، يتم تسجيل صورتين: صورة غير معدلة وصورة ثانية قد تم تطبيق تأثيرات [e-Portrait] عليها. قد يستغرق التسجيل بعض الوقت. بالإضافة لذلك، عندما يكون وضع جودة الصورة هو [RAW]، يتم تسجيل الصورة بتنسيق RAW+JPEG.
- [Fisheye Effect]، [Wide-Angle]، و [Macro] هي للاستخدام مع عدسات التحويل الاختيارية.
- لا يمكن تسجيل الأفلام في وضع [e-Portrait]، [Hand-Held Starlight]، [Panorama]، أو [3D Photo].
- في [Hand-Held Starlight]، يتم تصوير 8 إطارات في وقت واحد ثم يتم الجمع بينها. عندما يكون وضع جودة الصورة هو [RAW]، يتم الجمع بين صورة JPEG مع أول صورة بتنسيق RAW ويتم تسجيلها بتنسيق RAW+JPEG.

- يخضع [3D Photo] للقوقد التالية. يمكن استخدام [3D Photo] فقط مع عدسة ثلاثية الأبعاد. لا يمكن استخدام شاشة الكاميرا لإعادة عرض الصور بشكل ثلاثي الأبعاد. استخدم أحد الأجهزة التي تدعم العرض ثلاثي الأبعاد. يتم قفل التركيز البؤري. بالإضافة لذلك، لا يمكن استخدام الفلاش والموقت الذاتي. حجم الصورة مثبت على 1024×1824 . لا يتوفر التصوير بصيغة RAW. تغطية الإطار ليست 100%.
- في [Panning]، يتم اكتشاف حركة الكاميرا ويتم التحكم في سرعة المصراع المثلى عند تحريك الكاميرا لتعقب هدف متحرك. وهو مريح لتصوير الأهداف المتحركة كما لو كانت الخلفية تتدفق. في [Panning]، يتم عرض [Panning] أثناء اكتشاف حركة التصوير، ويتم عرض [Panning] عندما لا يتم الكشف عن شيء. عند استخدام عدسة مزودة بمفتاح لمثبت الصور في [Panning]، أوقف تشغيل مفتاح مثبت الصورة. قد لا يتم الحصول على تأثيرات تحريك كافية في الظروف الساطعة. استخدم مرشح ND المتوفر بالأسواق للحصول على تأثيرات بسهولة أكثر.

التقاط صور بانوراما

إذا قمت بتنشيط برنامج الكمبيوتر المرفق، فسيمكنك استخدامه لضم الصور سوياً لتشكل صورة بانورامية. "توصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر" (ص. 122).

1 حدد [Panorama] في SCN واضغط [OK].

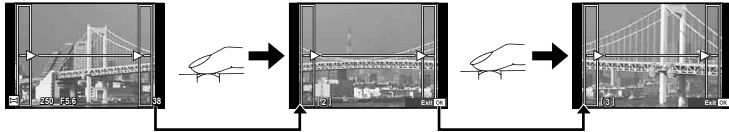
2 استخدم $\triangleleft \triangleright$ لاختيار اتجاه التدوير الفوتوغرافي.

3 النقط صورة باستخدام الأداة لوضع إطار حول اللقطة.

- يتم تثبيت التركيز والتعرض الضوئي والإعدادات الأخرى على قيم اللقطة الأولى.



4 التقط الصور المتبقية، مع وضع إطار حول كل لقطة بحيث تتداخل الأداة مع الصورة السابقة.



- يمكن أن تتضمن الصورة البانورامية ما يصل إلى 10 صور. ويتم عرض مؤشر تحذيري [Panning] بعد اللقطة العاشرة.

5 بعد التقاط اللقطة الأخيرة، اضغط على [OK] لإنهاء السلسلة.

تنبهات

- أثناء التصوير البانورامي، لن يتم عرض الصورة السابقة المتلقطة لمحاذة الموقع. باستخدام الإطارات أو العلامات الأخرى الخاصة بعرض الصور كنليل، اضبط التكوين بحيث تتداخل حواف الصور المتداخلة داخل الإطارات.

ملاحظات

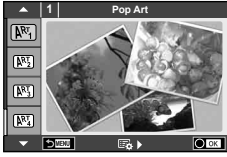
- الضغط على [OK] قبل تصوير الإطار الأول يعود إلى قائمة اختيار وضع المشهد. الضغط على [OK] وسط التصوير ينهي تسلسل تصوير البانوراما، ويسمح لك بالاستمرار في اللقطة التالية.

استخدام مرشحات الرسوم

باستخدام مرشحات الرسوم، يمكنك الاستمتاع بالتأثيرات الفنية بسهولة.

■ أنواع مرشحات الرسوم

يُنشئ صورة تُركز على جمال اللون.	Pop Art 
يُنشئ صورة تعبر عن جو ذي درجة لون ناعمة.	Soft Focus 
يُنشئ صورة تعبر عن ضوء دافئ عن طريق تشتيت الضوء ككل وزيادة تعريض الصورة للضوء بدرجة بسيطة.	Pale&Light Color 
يُنشئ صورة عالية الجودة من خلال تنعيم مناطق الظلال ومناطق السطوع.	Light Tone 
يُنشئ صورة تعبر عن خشونة صور الأسود والأبيض.	Grainy Film 
يُنشئ صورة تبدو كما لو كانت قد التقطت باستخدام كاميرا قديمة أو لعبة عن طريق تعميم محيط الصورة.	Pin Hole 
يُنشئ صورة تشبه المُصغرات من خلال التركيز على تشبع اللون والتباين، وتشويه المناطق غير المُركزة بؤريًا.	Diorama 
يُنشئ صورة تعبر عن جو سريالي. ينشئ Cross Process II صورة تُركز على اللون الأرجواني.	Cross Process 
يُنشئ صورة عالية الجودة من خلال سحب مناطق الظلال وتعقيم الصورة ككل.	Gentle Sepia 
يُنشئ صورة تُركز على الاختلاف بين السطوع والظلام من خلال زيادة التباين جزئيًا.	Dramatic Tone 
يُنشئ صورة تُركز على الحواف وتضيف أسلوبًا توضيحيًا.	Key Line 
يُنشئ صورة ناعمة، ساطعة من خلال إزالة المناطق الداكنة، ومزج الألوان الشاحبة على قماشة بيضاء، وزيادة تعقيم الملامح.	Watercolor 
يعبر عن إحدى لقطات الحياة اليومية بأسلوب حنيني، عتيق باستخدام تغير لون وشحوب الغيوم المطبوع.	Vintage 
يعبر عن الهدف بشكل مثير للإعجاب عن طريق استخلاص الألوان التي تود التركيز عليها ويحافظ على أي شيء آخر أحادي اللون.	Partial Color 
في كل مرة يتم فيها تحرير الغالق، تقوم الكاميرا بإنشاء نسخ لكل مرشحات الرسوم المحددة.	ART BKT  (تعريض متدرج ART)



- 1 أدر مفتاح الوضع الدوار على **ART**.
- سَعرُض قائمة بمرشحات الرسوم. حدد مرشحًا باستخدام لوحة الأسهم (▽△).
 - اضغط (Ⓚ) أو اضغط زر العالق إلى منتصفه لاختيار العنصر المحدد والخروج من قائمة مرشحات الرسوم.

- 2 قم بالتصوير.
- لاختيار إعداد مختلف، اضغط على (Ⓚ) لعرض قائمة مرشح الرسوم.

تعريض متدرج ART

عند التقاط لقطة واحدة، يتم تسجيل الصور لكل مرشح رسوم تم تحديده. اضغط ▷ لاختيار المرشحات.

تأثيرات الرسوم

يمكن تعديل مرشحات الرسوم وإضافة التأثيرات. يؤدي الضغط على ▷ بقائمة مرشح الرسوم إلى عرض الخيارات الإضافية.

تعديل المرشحات

يمثل الخيار | المرشح الأصلي، بينما تضيف الخيارات || وما فوقها التأثيرات التي تعمل على تعديل المرشح الأصلي.

إضافة التأثيرات*

تركيز بؤري ناعم، ثقب الدبوس، إطارات، حدود بيضاء، ضوء نجوم، مرشح، درجة لون، تشويش، تأثير تظليل * تتباين التأثيرات المتوفرة وفقًا للمرشح المحدد.

تثبيات

- لتحقيق أقصى فائدة من مرشحات الرسوم، يتم تعطيل بعض إعدادات وظيفة التصوير.
- في حالة تحديد [RAW] لجودة الصورة حاليًا، سيتم ضبط جودة الصورة على [N+RAW] تلقائيًا. سيتم تطبيق مرشح الرسوم على نسخة JPEG فقط.
- قد تتسم انتقالات درجة اللون بالخشونة أو قد يكون التأثير ملحوظًا بشكل أقل أو قد تصبح الصورة أكثر "حبيبية"، وذلك وفقًا للهدف.
- يمكن ألا تكون بعض التأثيرات مرئية في وظيفة منظر مباشر أو أثناء تسجيل فيلم.
- قد يختلف العرض حسب إعدادات المرشحات أو التأثيرات أو جودة الفيلم التي تم تطبيقها.

إعداد والتقاط صور بألوان جزئية

يمكنك إنشاء صور تستخلص فقط الألوان التي قمت بتحديدتها باستخدام حلقة الألوان. أدر المفتاح الأمامي الدوار (Ⓚ) أو المفتاح الخلفي الدوار (Ⓚ) لاختيار لون لاستخلاصه. سيتم عرض التأثيرات في المنظر المباشر. إذا كنت ترغب في تغيير اللون المستخلص بعد التصوير، أدر المفتاح الأمامي الدوار (Ⓚ) أو المفتاح الخلفي الدوار (Ⓚ) لعرض حلقة الألوان.



استخدام PHOTO STORY

يمكنك تصوير PHOTO STORY. قم بالتصوير باستخدام نوع PHOTO STORY المحدد.



1 أدر مفتاح الوضع الدوار على

- سيتم عرض قائمة PHOTO STORY.
- Standard : [1]
- Speed : [2]
- Zoom In/Out : [3]
- Layout : [4]
- Fun Frames : [5]
- Works in progress : [6]

2 استخدم ▽ ▲ لاختيار مظهر PHOTO STORY.

- يمكنك عرض شاشة مفصلة حيث تختار الاختلاف أو عدد الإطارات باستخدام ▸.
- يمكنك اختيار تأثيرات، عدد إطارات ونسب عرض لارتفاع مختلفة لكل مظهر. يمكنك أيضاً تغيير نسبة العرض إلى الارتفاع، نمط التقسيم وتأثير الإطار للصور الفردية.

التغيير بين المتغيرات

بعد الضغط على ▸، استخدم ▽ ▲ لتغيير الاختلاف.

PHOTO STORY الأصلية	[I]
PHOTO STORY بتأثيرات ونسب أبعاد تم تغييرها عن PHOTO STORY الأصلية. يمكن تغيير عدد الصور وترتيب مناطق الصور لكل مظهر من PHOTO STORY.	[IV] [III] [II]

- يمكنك تغيير لون الإطار وتأثير الإحاطة للإطار في كل متغير.
- يوفر كل مظهر ومتغير PHOTO STORY مختلفة.

3 بعد الانتهاء من الإعدادات، اضغط (OK).

- تتحول الشاشة إلى عرض PHOTO STORY.
- يتم عرض هدف الإطار الحالي.
- المس أيًا من الإطارات التي لا تحتوي على صورة لجعل ذلك الإطار هو الإطار الحالي.
- اضغط الزر **MENU** لتغيير المظهر.



4 التقط صورة من أجل الإطار الأول.

- يتم عرض الصورة التي التقطتها في الإطار الأول.

• لإنهاء التصوير قبل التقاط جميع الإطارات، اضغط الزر **MENU**، وحدد طريقة حفظ الصورة.

- **[Save]**: حفظ الصور على بطاقة SD وإنهاء التصوير.
- **[Finish later]**: حفظ الصور على بطاقة SD وإنهاء التصوير مؤقتاً. يمكن استدعاء البيانات المحفوظة ويمكن استئناف التصوير لاحقاً. (ص. 31)
- **[Discard]**: إنهاء التصوير دون حفظ الصور.

5 التقط صورة من أجل الإطار التالي.

- اعرض وصور الهدف من أجل الإطار التالي.
- اضغط [] لإلغاء الصورة الموجودة في الإطار السابق مباشرة وأعد تصوير اللقطة.
- المس أي إطار لإلغاء الصورة الموجودة فيه وأعد تصوير اللقطة. المس []، ثم المس []



الصورة المتلقطة

الإطار التالي

6 بمجرد الانتهاء من تصوير جميع الإطارات، اضغط **OK** لحفظ الصورة.

ملاحظات

- أثناء تصوير PHOTO STORY، تتوفر العمليات التالية.
تعويض التعريض الضوئي/تغيير البرنامج/التصوير بالفتاح (باستثناء عندما يكون المظهر هو [Speed])//إعدادات التحكم المباشر

تنبيهات

- إذا تم إيقاف تشغيل الكاميرا أثناء التصوير، يتم إلغاء كافة بيانات الصور حتى هذه النقطة ولا يتم تسجيل أي شيء على بطاقة الذاكرة.
- في حالة تحديد [RAW] لجودة الصورة حالياً، سيتم ضبط جودة الصورة على [L+N+RAW] تلقائياً. يتم حفظ صورة PHOTO STORY بصيغة JPEG والصور الموجودة في الإطارات بصيغة RAW. يتم حفظ صور RAW بنسبة أبعاد [4:3].
- من بين [AF Mode]، [S-AF]، [MF] و [S-AF+MF] يمكن ضبطها. كذلك، يتم تثبيت هدف التركيز التلقائي على نقطة مركزية مفردة.
- يتم تثبيت وضع القياس على قياس ESP الرقمي.
- لا تتوفر العمليات التالية في وضع PHOTO STORY.
- Movie/التصوير المتسلسل (باستثناء عندما يكون المظهر هو [Speed])//الموقت الذاتي/عرض المعلومات/التركيز التلقائي لأولوية الوجه/Digital Tele-converter/ Picture mode
- يتم تعطيل عمليات الأزرار التالية.
إلخ. **INFO/Fn2/Fn1**
- أثناء تصوير PHOTO STORY، لن تدخل الكاميرا في وضع السكون.
- إذا قمت بالحفظ جزئياً بشكل مؤقت خلال التصوير، يتم الاحتفاظ بمساحة تسجيل للإطارات التي لم تلتقط بعد على بطاقة SD.

استئناف تصوير الأعمال الجارية

- 1 اضغط مفتاح الوضع الدوار على **INFO**.
- 2 استخدم **Δ** لاختيار **Works in progress**.
- يتم عرض البيانات المحفوظة جزئياً في الفهرس.
• تظهر **INFO** على البيانات المحفوظة جزئياً.
- 3 حدد البيانات التي تريد استئناف التصوير معها باستخدام لوحة الأسهم، واضغط الزر **OK**.
- يجري استئناف التصوير من الجلسة السابقة.



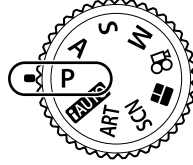
التصوير الفوتوغرافي بتقنية "صوب والتقط" (وضع البرنامج P)

الوضع P هو وضع تصوير حيث تضبط الكاميرا فتحة العدسة وسرعة المصراع المثلى تلقائيًا وفقًا لسطوح الهدف. اضبط مفتاح الوضع الدوار على P.



قيمة فتحة العدسة
سرعة الغالق

وضع التصوير



2

التصوير

- يتم عرض سرعة الغالق والفتحة المحددين بواسطة الكاميرا.
- يمكنك استخدام المفتاح الأمامي الدوار لاختيار تعويض التعريض الضوئي.
- يمكنك استخدام المفتاح الخلفي الدوار لاختيار تغيير البرنامج.
- سوف تومض شاشتنا سرعة المصراع وفتحة العدسة إذا تعذر على الكاميرا تحقيق التعريض الضوئي الأمثل.

الإجراء	الحالة	مثال على عرض التحذير (الوميض)
• استخدام الفلاش.	الهدف داكن جدًا.	
• تم تجاوز نطاق القياس الخاص بالكاميرا. يلزم استخدام مرشح ND المتوفر في الأسواق (لضبط كمية الضوء).	الهدف ساطع جدًا.	

- تختلف قيمة فتحة العدسة عندما يومض المؤشر تبعًا لنوع العدسة وطول التركيز البؤري للعدسة.
- عند استخدام إعداد [ISO] ثابت، قم بتغيير الإعداد. [ISO] (ص. 53)

تغيير البرنامج (Ps)

في الأوضاع P و ART، يمكنك اختيار توليفات مختلفة من قيمة فتحة العدسة وسرعة المصراع دون تغيير التعريض الضوئي. أدر المفتاح الخلفي الدوار لتغيير البرنامج بحيث تظهر "s" بجوار وضع التصوير. لإلغاء تغيير البرنامج، أدر المفتاح الخلفي الدوار حتى تختفي "s".

تنبيهات

- لا يكون تحويل البرامج متاحًا عندما تستخدم فلاشًا أو تحويلًا رقميًا أو وضع SCN.



تغيير البرنامج

اختيار فتحة العدسة (وضع أولوية فتحة العدسة A)

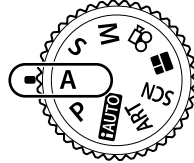
الوضع **A** هو وضع تصوير حيث تختار فتحة العدسة وتدع الكاميرا تضبط سرعة المصراع المناسبة تلقائيًا. أدر مفتاح الوضع الدوار على **A** ثم استخدم المفتاح الخلفي الدوار لتحديد قيمة فتحة العدسة. تنقل فتحات العدسة الكبيرة (ذات أعداد F المنخفضة) من عمق المجال (المنطقة الموجودة أمام نقطة التركيز أو خلفها والتي يبدو أنها قيد التركيز)، مما يخفف من تفاصيل الخلفية. وتزيد فتحات العدسة الصغيرة (ذات أعداد F العالية) من عمق المجال.

2

التصوير



قيمة فتحة العدسة



- يمكنك استخدام المفتاح الأمامي الدوار لاختيار تعويض التعريض الضوئي.

ضبط قيمة فتحة العدسة

← زيادة قيمة فتحة العدسة

→ تقليل قيمة فتحة العدسة

F11 ← F8.0 ← F5.6 → F4.0 → F2.8

- ستومض شاشة سرعة الغالق إذا تعذر على الكاميرا تحقيق التعريض الضوئي الأمثل.

الإجراء	الحالة	مثال على عرض التحذير (الوميض)
• تقليل قيمة فتحة العدسة.	الهدف يتعرض لكمية قليلة من الإضاءة.	
• زيادة قيمة فتحة العدسة. • إذا لم تختف شاشة التحذير، يكون نطاق القياس الخاص بالكاميرا قد تم تجاوزه. يلزم استخدام مرشح ND المتوفر في الأسواق (ضبط كمية الضوء).	الهدف يتعرض لكمية كبيرة من الإضاءة.	

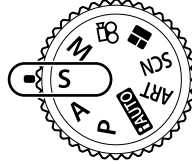
- تختلف قيمة فتحة العدسة عندما يومض المؤشر تبعًا لنوع العدسة وطول التركيز البؤري للعدسة.
- عند استخدام إعداد [ISO] ثابت، قم بتغيير الإعداد. [ISO] (ص. 53)

اختيار سرعة المصراع (وضع أولوية المصراع S)

الوضع **S** هو وضع تصوير حيث تختار سرعة المصراع وتدع الكاميرا تضبط فتحة العدسة المناسبة تلقائياً. أدر مفتاح الوضع الدوار على **S** ثم استخدم المفتاح الخلفي الدوار لتحديد سرعة المصراع. يمكن أن تؤدي سرعة المصراع العالية إلى تجميد مشاهد الحركة السريعة دون ظهور أي بهتان بها. تؤدي سرعة المصراع المنخفضة إلى بهتان مشاهد الحركة السريعة. وسيضيف هذا البهتان تأثير الحركة الديناميكية.



سرعة الغالق



- يمكنك استخدام المفتاح الأمامي الدوار لاختيار تعويض التعريض الضوئي.

ضبط سرعة المصراع

سرعة مصراع أبطأ → ← سرعة مصراع أسرع

60" → 15 → 30 → 60 ← 125 ← 250 ← 4000"

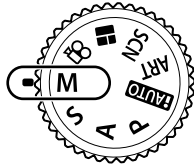
- ستومض شاشة قيمة فتحة العدسة إذا تعذر على الكاميرا تحقيق التعريض الضوئي الصحيح.

الإجراء	الحالة	مثال على عرض التحذير (الوميض)
• تعيين سرعة المصراع على بطيء.	الهدف يتعرض لكمية قليلة من الإضاءة.	2000 - F2.8
• تعيين سرعة الغالق على أسرع. إذا لم تختف شاشة التحذير، يكون نطاق القياس الخاص بالكاميرا قد تم تجاوزه. يلزم استخدام مرشح ND المتوفر في الأسواق (لضبط كمية الضوء).	الهدف يتعرض لكمية كبيرة من الإضاءة.	125 - F22

- تختلف قيمة فتحة العدسة عندما يومض المؤشر تبعاً لنوع العدسة وطول التركيز البؤري للعدسة.
- عند استخدام إعداد [ISO] ثابت، قم بتغيير الإعداد. [ISO] (ص. 53)

اختيار فتحة العدسة وسرعة المصراع (الوضع اليدوي (M))

الوضع **M** هو وضع تصوير حيث تختار كلاً من فتحة العدسة وسرعة المصراع. يمكن ضبطهم حتى في التصوير بالتعريض الطويل، التصوير بتعريض لمدة زمنية، والتصوير المركب المباشر، حيث يظل المصراع مفتوحاً أثناء الضغط على زر المصراع. أدر مفتاح الوضع الدوار على **M**، ثم استخدم المفتاح الأمامي الدوار لتحديد قيمة فتحة العدسة والمفتاح الخلفي الدوار لتحديد سرعة المصراع.



الفرق من التعريض الضوئي الأمثل

- يتم عرض التعريض الضوئي المحدد بواسطة قيمة فتحة العدسة وسرعة المصراع التي قمت بضبطها، والفرق مقارنة بتعريض ضوئي مناسب مقيس بواسطة الكاميرا على الشاشة.
- يمكن ضبط سرعة المصراع على قيم بين 1/4000 و 60 ثانية أو على [BULB] أو [LIVE TIME]، أو [LIVECOMP].

تثبيبات

- إذا قمت بتغيير فتحة العدسة وسرعة المصراع، فلن يتغير العرض على الشاشة (أو محدد المنظر). لعرض الصورة كما سوف يتم التقاطها، اضبط [Live View Boost] (ص. 101) في Custom Menu.
- حتى عند قيامك بضبط [Noise Reduct.]، قد يكون التشويش و/أو بقع الضوء لا تزال ملحوظة في الصورة المعروضة على الشاشة والصور الملتقطة تحت ظروف بيئية (درجة الحرارة إلخ) وإعدادات كاميرا معينة.

تشويش في الصور

أثناء التصوير على سرعات مصراع بطيئة، يمكن أن يظهر تشويش على الشاشة. تحدث هذه الظاهرة عند ارتفاع درجة الحرارة في جهاز التقاط الصور أو دائرة محرك جهاز التقاط الصور، مما يسبب تولد تيار في تلك الأجزاء من جهاز التقاط الصور التي لا تتعرض عادة للضوء. يمكن أن يحدث ذلك أيضاً عند التصوير باستخدام إعداد ISO عالٍ في بيئة ذات درجة حرارة عالية. لتقليل هذا التشويش، تشط الكاميرا وظيفة تقليل التشويش. [Noise Reduct.] (ص. 103)

التصوير بزمن تعريض ضوئي طويل (BULB)

للمشاهد الليلية والألعاب النارية. في وضع **M**، اضبط سرعة المصراع على [BULB] أو [LIVE TIME].

التصوير بتعريض طويل (BULB): يظل الغالق مفتوحاً أثناء الضغط على زر الغالق.

ينتهي التعريض الضوئي عند تحرير زر الغالق.

التصوير بتعريض لمدة زمنية (TIME): يبدأ التعريض الضوئي عند الضغط على زر الغالق ضغطة كاملة. لإنهاء التعريض الضوئي، اضغط زر الغالق ضغطة كاملة مرة أخرى.

- أثناء تصوير أضواء أو التصوير الليلي، يتغير سطوح الشاشة تلقائياً.

[Bulb/Time Monitor] (ص. 103)

- عند استخدام [LIVE TIME]، سيتم عرض تقدم التعريض الضوئي على الشاشة أثناء التصوير. يمكن أيضاً تحديث العرض عن طريق لمس الشاشة.
- يمكن استخدام [Live Bulb] (ص. 103) لعرض التعريض الضوئي للصورة أثناء التصوير بتعريض طويل.

تنبهات

- توجد قيود على إعدادات حساسية ISO المتاحة.
- لتقليل تشويش الكاميرا، قم بتركيب الكاميرا على حامل ثلاثي القوائم ثابت واستخدم كابلاً للتحكم عن بُعد (ص. 135).
- أثناء التصوير، توجد قيود على الإعدادات الخاصة بالوظائف التالية.
- تصوير متسلسل/تصوير بمؤقت ذاتي/التصوير بفاصل زمني/تصوير AE متتابع/مثبت الصورة/التصوير المتتابع بال فلاش/التعريض المتعدد* إلخ.
- * عندما يتم تحديد خيار آخر غير [Off] من أجل [Live Bulb] أو [Live Time] (ص. 103).

التصوير المُركَّب المباشر (مُركب حقل الظلام والضوء)

يمكنك تسجيل صورة مركبة من لقطات متعددة بينما تلاحظ التغيرات في ومضات الضوء الساطعة، مثل الألعاب النارية والنجوم، دون تغيير سطوح الخلفية.

1 اضبط زمن تعريض ضوئي ليكون المرجع في [Composite Settings] (ص. 103).

2 في الوضع **M**، اضبط سرعة المصراع على [LIVECOMP].

- عند ضبط سرعة المصراع على [LIVECOMP]، يمكنك عرض [Composite Settings] عن طريق الضغط على الزر **MENU**.

3 اضغط على زر المصراع مرة واحدة للتحضير للتصوير.

- يمكنك التصوير عندما يتم عرض رسالة تشير إلى اكتمال التحضيرات على الشاشة.

4 اضغط على زر المصراع.

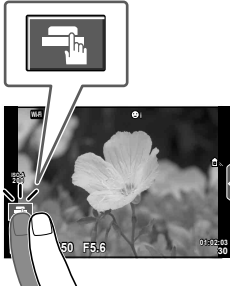
- يبدأ التصوير المركب المباشر. يتم عرض صورة مركبة بعد كل زمن تعريض ضوئي مرجعي، مما يتيح لك ملاحظة التغيرات في الضوء.
- أثناء التصوير المركب، يتغير سطوح الشاشة تلقائيًا.


5 اضغط على زر المصراع لإنهاء التصوير.


- أقصى مدة للتصوير المركب هي 3 ساعات. ومع ذلك، سوف يتغير وقت التصوير المتاح وفقًا لظروف التصوير، وحالة الشحن الخاصة بالكاميرا.

تنبهات

- توجد قيود على إعدادات حساسية ISO المتاحة.
- لتقليل تشويش الكاميرا، قم بتركيب الكاميرا على حامل ثلاثي القوائم ثابت واستخدم كابلاً للتحكم عن بُعد (ص. 135).
- أثناء التصوير، توجد قيود على الإعدادات الخاصة بالوظائف التالية.
- تصوير متسلسل/تصوير بمؤقت ذاتي/التصوير بفاصل زمني/تصوير AE متتابع/مثبت الصورة/التصوير المتتابع بال فلاش/إلخ.



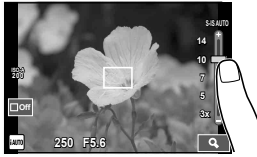
انقر  للانتقال بين إعدادات شاشة اللمس.

انقر أحد الأهداف لضبط التركيز البؤري عليه وتحرير الغالق تلقائيًا. هذه الوظيفة غير متاحة في وضع .


إيقاف تشغيل عمليات شاشة اللمس.

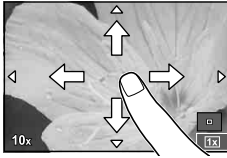
انقر لعرض هدف التركيز التلقائي وضبط التركيز على الهدف في المنطقة المحددة. يمكنك استخدام شاشة اللمس لاختيار موضع وحجم إطار التركيز. يمكن التقاط الصور بالضغط على زر الغالق.

■ معاينة الهدف





1 انقر على الهدف في الشاشة.

- سيتم عرض أحد أهداف التركيز التلقائي.
- استخدم شريط التمرير لاختيار حجم الإطار.
- المس  لإيقاف عرض هدف التركيز التلقائي.



2 استخدم شريط التمرير لتعديل حجم هدف التركيز التلقائي، ثم انقر

-  للتكبير عند موضع الإطار.
- استخدم إصبعك لتمرير الشاشة أثناء تكبير الصورة.
- انقر  لإلغاء عرض التكبير.

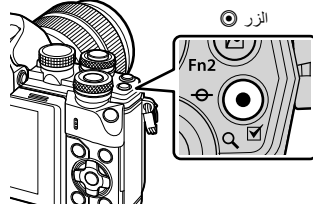
تنبيهات

- الحالات التي لا تتوفر فيها عمليات شاشة اللمس من بينها التالي.
 - e-portrait/3D/Panorama/التعرض المتعدد/أثناء تصوير أعضاء، التصوير الليلي أو التصوير المركب المباشر/
 - مربع جواز موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة/أثناء استخدام الأزرار أو المفاتيح الدوارة
 - لا تلمس الشاشة بأظفارك أو بأشياء حادة.
 - قد تتعارض القفازات أو أغطية حماية الشاشة مع عمليات شاشة اللمس.

يمكنك تسجيل الأفلام عندما يكون مفتاح الوضع الدوار على أي وضع باستثناء (PHOTO STORY) ■.

1 اضغط على الزر ● لبدء التسجيل.

- يمكنك تغيير موضع التركيز عن طريق لمس الشاشة أثناء التسجيل.



2 اضغط على الزر ● مرة أخرى لإنهاء التسجيل.

تنبهات

- عند استخدام كاميرا مزودة بمستشعر صورة CMOS، قد تظهر الأجسام المتحركة مشوهة بسبب ظاهرة الغالق الدوار. وهي ظاهرة فيزيائية حيث يحدث تشوه في الصورة الملتقطة عند تصوير هدف يتحرك بسرعة أو نتيجة لاهتزاز الكاميرا. تصبح هذه الظاهرة ملحوظة، على وجه الخصوص، عند استخدام طول بؤري طويل.
- إذا تجاوز حجم ملف الفيلم الذي يجري تسجيله 4 جيجابايت، فسيتم تقسيم الملف تلقائيًا.
- عند تسجيل الأفلام، استخدم بطاقة SD تدعم فئة السرعة SD من الفئة 10 أو أعلى.
- لتسجيل فيلم بحجم 4 جيجابايت أو أكبر بشكل مستمر، لا تضبط وضع جودة الصورة على All-Intra. استخدم وضعًا آخر.
- في حالة استخدام الكاميرا لفترات زمنية طويلة، سترتفع درجة حرارة جهاز التقاط الصور وقد يظهر تشويش وضباب ملون في الصور. أوقف تشغيل الكاميرا لمدة قصيرة. قد يظهر تشويش وضباب ملون أيضًا في الصور المسجلة بأعدادات حساسية ISO عالية. إذا ارتفعت درجة الحرارة أكثر من ذلك، فسيتم إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائيًا.
- عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds، لن يعمل التركيز التلقائي أثناء تسجيل الأفلام.
- لا يمكن استخدام الزر ● لتسجيل الأفلام في الحالات التالية:
 - التعرض المتعدد (ينتهي أيضًا التصوير الفوتوغرافي الثابت)/الضغط على زر المصراع جزئيًا/أثناء تصوير أضواء، التصوير الليلي أو التصوير المركب/التصوير المتسلسل/Panorama/وضع SCN (Hand-Held e-Portrait)
 - Starlight، 3D/التصوير البطيء

استخدام وضع الأفلام (🎞)

باستخدام وضع الفيلم (🎞)، يمكنك إنشاء الأفلام التي تستغل التأثيرات المتاحة في وضع التصوير الفوتوغرافي الثابت. استخدم التحكم المباشر لتحديد الإعدادات. 🎞 "إضافة تأثيرات إلى الفيلم" (ص. 72) يمكنك أيضًا تطبيق تأثير الصورة التلوية أو التكبير على منطقة من الصورة أثناء تسجيل الفيلم.

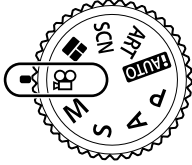
■ إضافة تأثيرات إلى الفيلم [Movie Effect]

1 أدر مفتاح الوضع الدوار على 🎞.

2 اضغط على الزر ⏻ لبدء التسجيل.

• اضغط على الزر ⏻ مرة أخرى لإنهاء التسجيل.

3 المس الرمز الخاص بالتأثير الذي ترغب باستخدامه على الشاشة.



لتصوير فيلم باستخدام تأثير وضع الصورة المختار. يتم تطبيق تأثير التلاشي على الفترة الانتقالية بين المشاهد.	Art Fade	
يقوم عشوائيًا بتطبيق تلف وتشويش مثل الغبار مشابهة للأفلام القديمة.	Old Film	
قم بتطبيق تأثير الصور التلوية. سوف تظهر الصور التلوية خلف الأهداف المتحركة.	Multi Echo	
سوف تظهر الصورة التلوية لمدة قصيرة بعد ضغط الزر. سوف تختفي الصورة التلوية تلقائيًا بعد فترة وجيزة.	One Shot Echo	
للتكبير على منطقة من الصورة دون استخدام زوم العدسة. للتكبير على الموضع المختار من الصورة حتى أثناء بقاء الكاميرا ثابتة.	Movie Tele-converter	

Art Fade

المس الرمز. سيتم تطبيق التأثير تدريجيًا عندما تحرر إصبعك.

Old Film

المس رمز التأثير المراد تطبيقه. المس مرة أخرى لإلغاء التأثير.

Multi Echo

المس الرمز لتطبيق التأثير. المس مرة أخرى لإلغاء التأثير.

One Shot Echo

كل لمسة للرمز تضيف للتأثير.

- 1 المس الرمز لعرض إطار التكبير/التصغير.
 - يمكنك تغيير موضع إطار التكبير/التصغير عن طريق لمس الشاشة أو باستخدام $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$.
 - اضغط مع الاستمرار على \otimes للعودة بإطار التكبير/التصغير إلى الموضع المركزي.
- 2 المس \square أو اضغط الزر **Fn2** لتكبير المنطقة الموجودة في إطار التكبير/التصغير.
 - المس \square أو اضغط الزر **Fn2** للعودة إلى عرض إطار التكبير/التصغير.
- 3 المس \square Off أو اضغط \otimes لإلغاء إطار التكبير/التصغير والخروج من وضع Movie tele-converter.

تنبيهات

- سوف يقل معدل الإطارات بشكل طفيف أثناء التسجيل.
- لا يمكن تطبيق التأثيرين في وقت واحد.
- استخدم بطاقة ذاكرة SD من فئة السرعة 10 أو أعلى. قد يتوقف تسجيل الفيلم على نحو غير متوقع إذا تم استخدام بطاقة أبطأ.
- عندما يتم ضبط mode1 للالتقاط الصور الفوتوغرافية أثناء تسجيل الفيلم (ص. 107)، لا يمكنك التقاط الصور الفوتوغرافية باستخدام تأثيرات الفيلم الأخرى خلاف Movie Tele-converter.
- لا يمكن استخدام [e-Portrait] و [Diorama] في نفس الوقت مع Art Fade.
- قد يتم تسجيل صوت عمليات المس وعمليات الأزرار.
- لا يمكن استخدام Art Fade عند تصوير مقاطع.
- عند تصوير أفلام بطيئة/سريعة الحركة، لا يمكنك استخدام تأثيرات الفيلم الأخرى خلاف Movie Tele-converter.

التقاط الصور الفوتوغرافية أثناء تسجيل فيلم (Movie+Photo Mode)

- اضغط زر المصراع أثناء تسجيل الفيلم لتسجيل أحد إطارات الفيلم كصورة فوتوغرافية. لإنهاء تسجيل الفيلم، اضغط الزر \odot . سيتم تسجيل ملفات الصورة الفوتوغرافية والفيلم بشكل منفصل على بطاقة الذاكرة. سوف يكون وضع التسجيل للصور الفوتوغرافية MN (16:9).
- توجد أيضاً طريقة لتسجيل صورة فوتوغرافية ذات جودة أعلى. \square [Movie+Photo Mode] (ص. 107)

تنبيهات

- لا يمكنك التقاط الصور الفوتوغرافية أثناء تسجيل المقاطع أو الحركة البطيئة/السريعة عند ضبط [Movie+Photo Mode] على [mode1]. اضبط معدل الإطارات على 30p أو أقل. قد يكون عدد الصور الفوتوغرافية محدوداً.
- قد يختلف التركيز التلقائي والقياس المستخدمان في وضع الأفلام عن هذين المستخدمين لالتقاط الصور الفوتوغرافية.

استخدام وظيفة الإسكات عند تصوير فيلم

يمكنك منع الكاميرا من تسجيل أصوات التشغيل التي تحدث بسبب عمليات تشغيل الكاميرا أثناء التصوير. تتوفر الوظائف التالية كعمليات لمس.

- الزوم الألي*/مستوى صوت التسجيل/فتحة العدسة/سرعة المصراع/تعويض التعريض الضوئي/حساسية ISO
- * متوفر فقط مع عدسات الزوم الألي

المن علامة تبويب التصوير الصامت لعرض عناصر الوظيفة. بعد لمس أحد العناصر، المس الأسهم المعروضة لتحديد الإعدادات.



علامة تبويب التصوير الصامت

تصوير "My Clips"

يمكنك إنشاء ملف فيلم My Clips واحد يتضمن أفلامًا قصيرة متعددة (مقاطع). يمكنك أيضًا إضافة صور ثابتة إلى فيلم My Clips.

■ التصوير

2

التصوير



- 1 أدر مفتاح الوضع الدوار على .
- 2 اضغط لعرض التحكم المباشر، وحدد وضع جودة صورة الفيلم باستخدام المفتاح الخلفي الدوار.
- 3 استخدم المفتاح الأمامي الدوار لتحديد MOV FHD 30p لتصوير مقاطع الفيديو واضغط .
 - اضغط الزر **INFO** لتغيير [Frame Rate] و [Clip Recording Time].
- 4 اضغط الزر لبدء التصوير.
 - ينتهي التسجيل تلقائيًا عند انقضاء وقت التصوير المحدد مسبقًا، ويتم عرض شاشة للتحقق من الفيلم المسجل. اضغط الزر لحفظ المقطع الخاص بك وبدء تصوير المقطع التالي.
 - إذا قمت بالضغط على الزر مرة أخرى أثناء التصوير، فسوف يستمر التصوير بينما يتم الاحتفاظ بضغط الزر لأسفل (حتى 16 ثانية كحد أقصى).
- 5 اضغط الزر لتصوير المقطع التالي.
 - سوف تختفي شاشة التأكيد وسوف يبدأ تصوير المقطع التالي.
 - لحذف المقطع الذي قمت بتصويره أو حفظه في My Clips مختلف، قم بتنفيذ ما يلي في شاشة التأكيد.

	سيتم تشغيل My Clips، بدءًا من البداية.
	يُغيّر My Clips الذي سيتم حفظ المقطع فيه والموضع الذي سيتم إضافة المقطع الجديد فيه.
	يحذف المقطع الملتقط دون حفظه.

 - اضغط زر المصراع جزئيًا لأسفل لإضافة اللقطة التالية. يتم حفظ المقطع في نفس My Clips مثل المقطع السابق.
 - سيتم تخزين المقاطع التي لها معدل إطارات وعدد وحدات بكسل مختلف في My Clips مختلفة.

■ إعادة التشغيل

يمكنك إعادة تشغيل الملفات الموجودة في My Clips بالتتابع.

- 1 اضغط وحدد صورة مميزة بالعلامة .
- 2 اضغط وحدد [Play My Clips] باستخدام . ثم اضغط مرة أخرى.
 - سيتم إعادة تشغيل الملفات الموجودة في My Clips بالتتابع.
 - اضغط لإنهاء إعادة التشغيل المتتابع.

تحرير "My Clips"

يمكنك إنشاء ملف فيلم واحد من My Clips. يمكنك إضافة مقاطع أفلام وصور ثابتة إلى My Clips. يمكنك أيضاً إضافة تأثيرات الشاشة الانعكاسية وتأثيرات مرشح الرسوم.

1 اضغط ▶ ثم أدر المفتاح الخلفي الدوار لتشغيل My Clips.



عرض التقويم

تشغيل My Clips*1

عرض الفهرس

إعادة التشغيل أحادي الإطار

⊙

*1 إذا كان قد تم إنشاء My Clips واحد أو أكثر، فيتم عرضها هنا (ص. 41)

2 استخدم ▽ △ أو المس الشاشة لتحديد My Clips المراد استخدامها.

3 حدّد أحد العناصر باستخدام ▽ △ واضغط الزر ⊙.

يُعيد تشغيل الملفات الموجودة في My Clips بالترتيب، بدءاً من البداية.	Play My Clips
عندما يكون قد تم تحديد ملف فيلم، يمكنك التحكم بالتشغيل في وضع الفيلم.	Play Movie
نقل أو إضافة ملفات في My Clips.	Rearrange Order
من المرة التالية التي تصور فيها، سيتم إضافة الأفلام الملتقطة بنفس وضع جودة الصورة إلى My Clips هذا.	Preset Destination
يحذف جميع الملفات غير المحمية من My Clips.	Delete My Clips
اضغط الزر ⊙ أثناء تشغيل الصورة التي تريد حذفها من My Clips. حدد [Yes] واضغط على ⊙ لحذفها.	Erase

4 اعرض My Clips التي تود إنشاء الفيلم منها. حدد [Export My Clips] واضغط على ⊙.

5 حدّد أحد العناصر باستخدام ▽ △ واضغط الزر ⊙.

يمكنك تطبيق 6 أنواع من تأثيرات الرسوم.	Clip Effects
يمكنك تطبيق تأثيرات التلاشي.	Transition Effect
حدد [Joy] أو [Off].	BGM
اضبط BGM على [Joy] لتحديد مستوى صوت للأصوات المسجلة في الفيلم.	Recorded Clip Volume
حدد [On] لإنشاء فيلم يحتوي على الصوت المسجل. يتوفر هذا الإعداد فقط عند ضبط BGM على [Off].	Recorded Clip Sound
قم بمعاينة ملفات My Clips التي تم تحريرها بالترتيب، بدءاً من أول ملف.	Preview

2


التصوير

- 6 عند الانتهاء من عمليات التحرير، حدد [Begin Export] واضغط (OK).
- يتم حفظ الألبوم المُجمَع كفيلم واحد.
 - قد يستغرق تصدير فيلم بعض الوقت.
 - أقصى طول لمقاطع My Clips هو 15 دقيقة وأقصى حجم ملف هو 4 جيجابايت.
 - سيتم تسجيل My Clips بتنسيق Full HD و Fine.

تنبيهات

- قد يستغرق الأمر بعض الوقت لعرض My Clips بعد نزع، إدراج، مسح، أو حماية البطاقة.
- يمكنك تسجيل بعد أقصى 99 مقطع My Clips وبعد أقصى 99 لقطة لكل مقطع. قد تختلف القيم التقسوى اعتمادًا على حجم الملف وطول My Clips.
- لا يمكنك إضافة أفلام بخلاف المقاطع إلى My Clips.

تصوير أفلام بطيئة/سريعة الحركة

يمكنك إنشاء أفلام بطيئة الحركة أو سريعة الحركة.
يمكنك ضبط سرعة التسجيل باستخدام  في وضع جودة الصورة.

1 أدر مفتاح الوضع الدوار على .

2 اضغط (OK) لعرض التحكم المباشر، وحدد وضع جودة صورة الفيلم باستخدام المفتاح الخلفي الدوار.




3 استخدم المفتاح الأمامي الدوار لتحديد MOV FHD 30p (وضع جودة الصورة المخصص) و اضغط INFO.

4 استخدم المفتاح الخلفي الدوار لتحديد سرعة تسجيل، ثم اضغط (OK).

- قم بزيادة عامل ضرب سرعة التسجيل لتصوير فيلم سريع الحركة. قلل عامل الضرب لتصوير فيلم بطيء الحركة.

5 اضغط الزر لبدء التصوير.


- اضغط الزر  مرة أخرى لإنهاء التصوير.
- سيتم تشغيل الفيلم بسرعة ثابتة بحيث يبدو أنه بحركة بطيئة أو بحركة سريعة.


تنبيهات

- لن يتم تسجيل صوت.
- سيتم إلغاء أي مرشحات فنية لوضع الصورة.
- لا يمكنك ضبط التصوير بطيء/سريع الحركة عندما يكون معدل البت هو [All-Intra].
- لا يمكنك ضبط التصوير بطيء/سريع الحركة عندما يكون معدل الإطارات هو [60p] أو [50p].



تسجيل الأفلام عالية السرعة

تسجيل الأفلام بطيئة الحركة. التقاط الصور بمعدل 120 إطارًا في الثانية وعرضها بمعدل 30 إطار في الثانية؛ الجودة تعادل [SD].


1 أدر مفتاح الوضع الدوار على .

2 اضغط  لعرض التحكم المباشر، وحدد وضع جودة صورة الفيلم باستخدام المفتاح الخلفي الدوار.



3 استخدم المفتاح الأمامي الدوار لتحديد  (فيلم عالي السرعة) واضغط .

4 اضغط الزر  لبدء التصوير.

• اضغط الزر  مرة أخرى لإنهاء التصوير.

تتبيهاات

- لن يتم تسجيل صوت.
- سيتم إلغاء أي مرشحات فنية لوضع الصورة.
- تأثيرات الفيلم غير متوفرة.

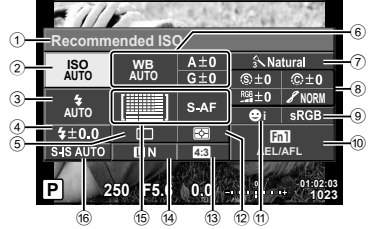
استدعاء خيارات التصوير

يمكنك استدعاء خيارات التصوير التي غالباً ما تستخدم بشكل خاص باستخدام أزرار مخصصة مسبقاً. لتحديد خيارات التصوير غير المخصصة لأزرار، استخدم لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر التي تعرض الوضع الحالي لإعدادات التصوير. المس أو استخدم لوحة الأسهم لتحديد الخيارات وتغيير الإعدادات. عند عدم استخدام تصوير المنظر المباشر، يمكنك عرض لوحة التحكم الفائقة العادية على الشاشة.

لوحة التحكم الفائقة



لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر



الإعدادات التي يمكن تعديلها باستخدام لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر

- | | | | |
|--------|----|-------------------------|--------------------------------|
| 71 | 9 | مساحة الألوان | الخيار المحدد حالياً |
| 64 | 10 | تعيين وظيفة الزر | حساسية ISO |
| 49 | 11 | أولوية الوجه | وضع الفلاش |
| 53 | 12 | وضع القياس | التحكم في شدة الفلاش |
| 59 | 13 | نسبة العرض إلى الارتفاع | التصوير المتسلسل/المؤقت الذاتي |
| 61, 60 | 14 | وضع التسجيل | موازنة اللون الأبيض |
| 51 | 15 | وضع التركيز التلقائي | تعويض موازنة اللون الأبيض |
| 48 | 16 | هدف التركيز التلقائي | وضع الصورة |
| 56 | | مُثبت الصور | درجة الوضوح |
| | | | التباين |
| | | | التشبع |
| | | | تدرج الألوان |
| | | | مرشح الأبيض والأسود |
| | | | درجة لوان الصورة |

تنبهات

- لا يتم عرضها في وضع الفيلم ووضع PHOTO STORY.
- عند استخدامك عرض لوحة التحكم الفائقة العادية، سوف تدخل الكاميرا في وضع السكون إذا لم يتم تنفيذ أي عملية تشغيل لمدة 3 ثوان. يمكن إعادة تنشيط الكاميرا عن طريق الضغط على زر المصراع. (Quick Sleep Mode) (ص. 109)



1 اضغط الزر (OK) في الأوضاع M/S/A/P.

• يتم عرض لوحة التحكم الفائقة.

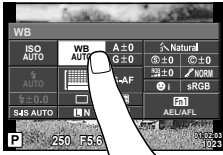
2 انقر العنصر المطلوب.

• سيتم تحديد العنصر.

3 أدر المفتاح الأمامي الدوار لتغيير الإعداد.

ملاحظات

- يمكنك أيضًا تنفيذ عمليات باستخدام المفاتيح الدوارة.
- استخدم المفتاح الخلفي الدوار لتحديد العناصر والمفتاح الأمامي الدوار لتغيير الإعدادات.
- إذا كنت قد قمت بإعداد قائمة مخصصة سلفًا، يمكنك عرض لوحة التحكم الفائقة عند استخدام **FAUTO**، **SCN** أو **ART**.

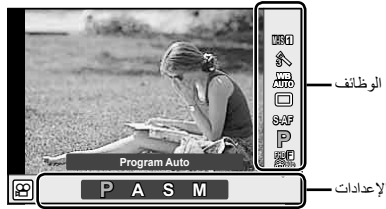


التحكم المباشر

في وضع الفيلم ووضع PHOTO STORY، يمكنك استخدام التحكم المباشر لتحديد وظيفة التصوير أثناء التحقق من التأثير على الشاشة.

عند ضبط عناصر التحكم في Control Settings على [Live Control]، يمكنك استخدام التحكم المباشر حتى في الأوضاع **FAUTO**، **M**، **S**، **A**، **P**، **ART** و **SCN**. (ص. 101)

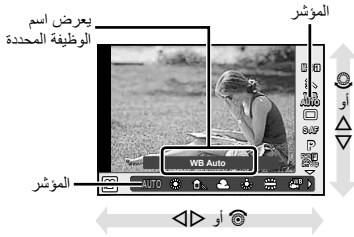
شاشة التحكم المباشر



■ الإعدادات المتوفرة

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 39. وضع *.....ص. 56 | مُثبت الصور*.....ص. 56 |
| 62. وضع الفلاش.....ص. 68 | وضع الصورة*.....ص. 68 |
| 64. التحكم في شدة الفلاش.....ص. 26 | وضع المشهد.....ص. 26 |
| 53. وضع القياس.....ص. 28 | وضع مرشح الرسوم.....ص. 28 |
| 51. وضع التركيز التلقائي*.....ص. 54 | موازنة اللون الأبيض*.....ص. 54 |
| 53. حساسية ISO*.....ص. 57 | التصوير المتسلسل/المؤقت الذاتي*.....ص. 57 |
| 49. أولوية الوجه*.....ص. 59 | نسبة العرض إلى الارتفاع.....ص. 59 |
| 72. تسجيل صوت الأفلام*.....ص. 61 | وضع التسجيل*.....ص. 61 |

* متوفر في وضع .



- 1 اضغط على **OK** لعرض التحكم المباشر.
- لإخفاء التحكم المباشر، اضغط على **OK** مرة أخرى.
- 2 استخدم المفتاح الخلفي الدوار لتحديد الإعدادات، استخدم المفتاح الأمامي الدوار لتغيير الإعداد المحدد، واضغط **OK**.
- تسري الإعدادات المحددة تلقائيًا في حالة عدم إجراء أية عمليات لمدة 8 ثوانٍ تقريبًا.

تنبيهات

- لا تتوفر بعض العناصر في بعض أوضاع التصوير.

التحكم في التعريض (تعويض التعريض الضوئي)

أدر المفتاح الأمامي الدوار لاختيار تعويض التعريض الضوئي. اختر القيم الموجبة ("+") لجعل الصور أكثر سطوعًا والقيم السالبة ("-") لجعل الصور أغمق. يمكن ضبط التعريض الضوئي بـ ± 5.0 EV.



تنبيهات

- تعويض التعريض الضوئي غير متوفر في الوضع **AUTO** أو **M** أو **SCN**.
- يمكن تغيير عرض محدد المنظر والمنظر المباشر فقط حتى ± 3.0 EV. إذا تجاوز التعريض الضوئي ± 3.0 EV، فسيبدأ شريط التعريض الضوئي في الوميض.
- يمكن تصحيح الأفلام في نطاق يصل إلى ± 3.0 EV.

قفل التعريض الضوئي (AE Lock)

- يمكنك قفل التعريض الضوئي فقط عن طريق الضغط على الزر **Fn1**. استخدم هذا عند الرغبة في ضبط التركيز البؤري والتعريض الضوئي بشكل منفصل أو عند الرغبة في تصوير عدة صور بنفس التعريض الضوئي.
- في حالة الضغط على الزر **Fn1** مرة واحدة، يتم قفل التعريض الضوئي ويتم عرض **AEL/AFL** (ص. 109).
- اضغط الزر **Fn1** مرة أخرى لتحرير قفل التعريض الضوئي التلقائي.

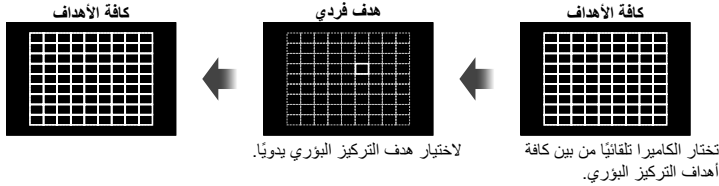
تنبيهات

- سيتم تحرير القفل إذا قمت بتشغيل مفتاح الوضع الدوار، زر **MENU**، أو زر **OK**.

ضبط هدف التركيز التلقائي (منطقة التركيز التلقائي)

اختر أيًا من 81 هدفًا للتركيز التلقائي سيتم استخدامه للتركيز التلقائي.

- 1 اضغط لوحة الأسهم لعرض هدف التركيز التلقائي.
- 2 استخدم $\nabla \Delta$ للتغيير إلى عرض هدف فردي وتحديد موضع التركيز التلقائي.
 - يتم استرجاع وضع "كافة الأهداف" إذا حركت المؤشر خارج الشاشة.



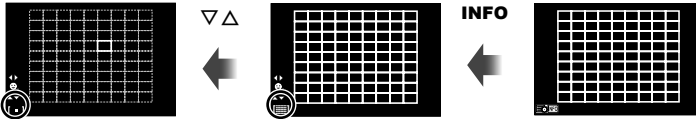
تبهيّات

- عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds، تتحول الكاميرا تلقائيًا إلى وضع هدف فردي.
- حجم وعدد تغيرات هدف التركيز التلقائي اعتمادًا على [Digital Tele-converter]، [Image Aspect]، وإعدادات مجموعة الأهداف.

استخدام هدف صغير ومجموعة الأهداف (ضبط هدف التركيز التلقائي)

يمكنك تغيير طريقة اختيار الهدف وحجم الهدف. يمكنك أيضًا اختيار التركيز التلقائي لألوية الوجه (ص. 49).

- 1 اضغط لوحة الأسهم لعرض هدف التركيز التلقائي.
- 2 اضغط الزر **INFO** أثناء اختيار هدف التركيز التلقائي واختر طريقة اختيار باستخدام $\nabla \Delta$.



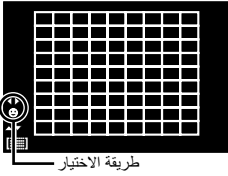
تختار الكاميرا تلقائيًا من بين كافة أهداف التركيز التلقائي.	[كافة الأهداف]
اخترت هدف تركيز تلقائي فردي.	[هدف فردي]
يمكن تقليل حجم هدف التركيز التلقائي.	[هدف صغير]
تختار الكاميرا تلقائيًا من بين الأهداف في المجموعة المختارة.	[مجموعة أهداف]

تبهيّات

- عند تصوير الأفلام، تتحول الكاميرا تلقائيًا إلى وضع هدف فردي.
- عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds، تتحول الكاميرا تلقائيًا إلى وضع هدف فردي.

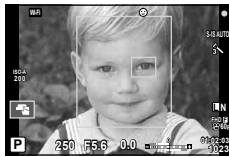
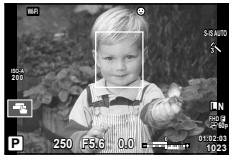
التركيز التلقائي لأولوية الوجه/التركيز التلقائي لاكتشاف حدقة العين

تكتشف الكاميرا الوجه وتضبط التركيز البؤري وبرنامج الثبات الإلكتروني (ESP) الرقمي.



- 1 اضغط لوحة الأسهم لعرض هدف التركيز التلقائي.
- 2 اضغط الزر **INFO**.
 - يمكنك تغيير طريقة اختيار هدف التركيز التلقائي.
- 3 استخدم <|> لاختيار أحد الخيارات واضغط <OK>.

أولوية الوجه مغلقة.	Face Priority Off OFF
أولوية الوجه تعمل.	Face Priority On ☺
يختار نظام التركيز البؤري التلقائي بؤبؤ العين الأقرب إلى الكاميرا للتركيز البؤري التلقائي مع أولوية الوجه.	Face & Eye Priority On ☺👤
يختار نظام التركيز البؤري التلقائي بؤبؤ العين اليميني للتركيز البؤري التلقائي مع أولوية الوجه.	Face & R. Eye Priority On ☺👤
يختار نظام التركيز البؤري التلقائي بؤبؤ العين اليسرى للتركيز البؤري التلقائي مع أولوية الوجه.	Face & L. Eye Priority On ☺👤



- 4 وجه الكاميرا نحو الهدف.
 - إذا تم اكتشاف أحد الأوجه، فستتم الإشارة إليه بحد أبيض.
- 5 اضغط على زر المصراع جزئياً للتركيز.
 - عند قيام الكاميرا بالتركيز على الوجه المحاط بحد أبيض، سيتحول الإطار إلى اللون الأخضر.
 - إذا كانت الكاميرا قادرة على اكتشاف عين الهدف، فسيتم عرض إطار أخضر على العين المختارة (التركيز التلقائي لاكتشاف حدقة العين)
- 6 اضغط على زر المصراع لبقية المسافة لأسفل للتصوير.

تنبيهات

- يتم تطبيق أولوية الوجه فقط على اللقطة الأولى في كل تسلسل يتم التقاطه أثناء التصوير المتسلسل.
- اعتماداً على الهدف وإعداد مرشح الرسوم، قد لا تكون الكاميرا قادرة على اكتشاف الوجه بشكل صحيح.
- عند الضبط على <Digital ESP metering> (☒)، يتم إجراء القياس مع إعطاء الأولوية للوجه.

ملاحظات

- تتوفر أولوية الوجه أيضاً في [MF]. وتتم الإشارة إلى الأوجه التي اكتشفها الكاميرا بإطارات بيضاء.

التركيز التلقائي لإطار التكبير أو التصغير/ التركيز التلقائي للتكبير أو التصغير (Super Spot AF)

يمكنك تكبير أحد أجزاء الإطار عند ضبط التركيز. يؤدي اختيار نسبة تكبير/تصغير عالية إلى السماح باستخدام التركيز التلقائي للتركيز على منطقة أصغر من المنطقة التي يغطيها هدف التركيز التلقائي بشكل طبيعي. يمكنك أيضًا ضبط موضع هدف التركيز بدقة أكثر.



التركيز التلقائي للتكبير/التصغير

التركيز التلقائي لإطار التكبير/التصغير

شاشة التصوير

Q (اضغط مع الاستمرار) / OK

1 قم بتخصيص Q (رمز التكبير/التصغير) مسبقًا إلى أحد الأزرار باستخدام [Button Function] (ص. 64).

2 اضغط وحرر الزر Q لعرض إطار الزوم. في حالة قيام الكاميرا بالتركيز باستخدام التركيز التلقائي قبل الضغط على الزر مباشرةً، سيتم عرض إطار التكبير/التصغير في موضع التركيز الحالي. استخدم Δ ∇ \triangleleft \triangleright لتحديد مكان إطار التكبير/التصغير. اضغط الزر **INFO** واستخدم ∇ \triangleleft لاختيار نسبة الزوم. (3x، 5x، 7x، 10x، 14x)

3 اضغط وحرر الزر Q مرة أخرى لتكبير إطار الزوم. استخدم Δ ∇ \triangleleft \triangleright لتحديد مكان إطار التكبير/التصغير. يمكنك تغيير نسبة التكبير/التصغير عن طريق تدوير المفتاح الأمامي الدوار (⊕) أو المفتاح الخلفي الدوار (⊖).

4 اضغط على زر المصراع جزئيًا لبدء تشغيل التركيز التلقائي. سوف تقوم الكاميرا بالتركيز البؤري باستخدام الهدف الموجود في الإطار عند منتصف الشاشة. لتغيير موضع التركيز البؤري، حركه عن طريق لمس الشاشة.

ملاحظات

• يمكنك أيضًا عرض وتحريك إطار الزوم باستخدام عمليات شاشة اللمس.

تنبيهات

- يكون التكبير/التصغير مرئيًا على الشاشة فقط ولا يكون له أي تأثير على الصور الفوتوغرافية الناتجة.
- عند استخدامك لعدسة بنظام Four Thirds، لن يعمل التركيز التلقائي معها أثناء عرض الزوم.
- أثناء التكبير، يتم إصدار صوت من قبل IS (مثبت الصور).

اختيار وضع تركيز (وضع التركيز التلقائي)

تحديد طريقة تركيز (وضع التركيز).

يمكن اختيار طرق تركيز منفصلة من أجل وضع التصوير الفوتوغرافي الثابت ووضع AF.

1 اضغط الزر **OK** وحدد وضع التركيز التلقائي.

• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.



2 حدّد أحد العناصر باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر **OK**.

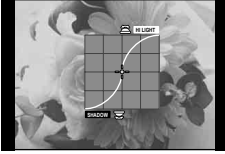
• يتم عرض وضع التركيز البؤري التلقائي AF على الشاشة.

<p>تقوم الكاميرا بالتركيز بمجرد الضغط على زر المصراع جزئيًا. وفي حالة قفل التركيز، يصدر صوت نغمة وتضئ علامة تأكيد التركيز التلقائي وعلامة هدف التركيز التلقائي. يناسب هذا الوضع التقاط صور لأهداف ثابتة أو أهداف ذات حركة محدودة.</p>	<p>S-AF (تركيز تلقائي أحادي)</p>
<p>تكرر الكاميرا عملية التركيز بينما يظل زر المصراع مضغوطًا بشكل جزئي. عند وجود الهدف في مجال التركيز البؤري، تضئ علامة تأكيد التركيز التلقائي على الشاشة ويصدر صوت نغمة عند قفل التركيز البؤري في المرة الأولى.</p> <p>حتى في حالة تحرك الهدف أو قيامك بتغيير تكوين الصورة، تستمر الكاميرا في محاولة التركيز.</p> <p>• عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds، سوف يتغير هذا الإعداد إلى [S-AF].</p>	<p>C-AF (تركيز تلقائي مستمر)</p>
<p>تتيح لك هذه الوظيفة التركيز يدويًا على أي موضع عن طريق تشغيل دائرة التركيز البؤري الموجودة على العدسة.</p> 	<p>MF (تركيز يدوي)</p>
<p>بعد الضغط على زر المصراع جزئيًا للتركيز في وضع [S-AF]، يمكنك إدارة دائرة التركيز للضبط الدقيق للتركيز يدويًا.</p>	<p>S-AF+MF (الاستخدام المتزامن لوضع S-AF ووضع التركيز اليدوي)</p>
<p>اضغط على زر المصراع جزئيًا للتركيز؛ تقوم الكاميرا عندئذ بتعقب التركيز على الهدف الحالي والحفاظ عليه أثناء الاستمرار في الضغط على زر المصراع في هذا الموضع.</p> <p>• يتم عرض هدف التركيز التلقائي باللون الأحمر إذا لم يعد بوسع الكاميرا مواصلة تعقب الهدف. حرر زر المصراع ثم ضع إطارًا حول الهدف مرة أخرى واضغط على زر المصراع جزئيًا.</p> <p>• عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds، سوف يتغير هذا الإعداد إلى [S-AF].</p>	<p>C-AF+TR (تعقب التركيز التلقائي)</p>

تنبيهات

- قد يتعذر التركيز على الكاميرا في حالة ضعف إضاءة الهدف أو حجبه بالضباب أو الدخان أو نقصان التباين.
- عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds، لن يكون التركيز التلقائي متاحًا أثناء تسجيل الفيديو.
- لا يمكنك ضبط وضع التركيز التلقائي في حالة ضبط مزلاج التركيز اليدوي (MF) الخاص بالعدسة على MF.

تغيير درجة سطوع المناطق الساطعة والمناطق المظلمة



استخدم [Highlight&Shadow Control] لضبط سطوع التحديدات والظلال. [Highlight&Shadow Control] هو خيار [Multi Function] (ص. 66). في الإعدادات الافتراضية، يتم تعيين [Multi Function] للزر **Fn2**. اضغط الزر **Fn2** لعرض الإعدادات. يمكنك بعد ذلك استخدام القرص الخلفي لضبط الظلال والقرص الأمامي لضبط التحديدات. اضغط مع الاستمرار على **OK** للإلغاء.

2

التصوير

ضبط اللون (Color Creator)

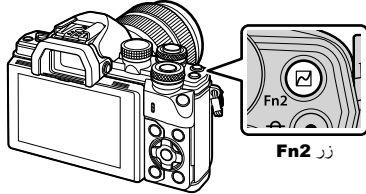
استخدم [Color Creator] لضبط درجة لون الهدف. يمكن معاينة التغييرات على الشاشة. [Color Creator] هو خيار [Multi Function] (ص. 66). في الإعدادات الافتراضية، يتم تعيين [Multi Function] للزر **Fn2**.

اختيار Color Creator في قائمة الوظائف المتعددة

- 1 اضغط مع الاستمرار على الزر **Fn2** وأدر القرص الخلفي.
 - سيتم عرض قائمة الوظائف المتعددة.
- 2 حدد Color Creator وحرّر الزر.

استخدام color creator

- 1 اضغط الزر **Fn2**.
 - سيتم عرض شاشة خيارات.



- 2 اضغط تدرج الألوان باستخدام المفتاح الأمامي الدوار والتشيع باستخدام المفتاح الخلفي الدوار.
 - اضغط مع الاستمرار على الزر **OK** لإلغاء أي تغييرات.
 - اضغط الزر **MENU** للخروج من Color Creator دون تغيير الإعدادات.
- 3 اضغط الزر **OK** لحفظ التغييرات.
 - يتم تخزين الإعدادات في **(Color Creator)** الخاص بوضع الصورة (ص. 68).
 - سيتم اختيار وضع صورة [Color Creator] بمجرد حفظ الإعدادات.

تنبيهات

- يتم تثبيت موازنة اللون الأبيض على AUTO.
- عندما يتم ضبط وضع جودة الصورة على [RAW]، يتم تسجيل الصورة بتنسيق RAW+JPEG.

اختيار كيفية قياس الكاميرا لدرجة السطوع (القياس)

اختر كيفية قياس الكاميرا لدرجة سطوع الهدف.

1 اضغط الزر **OK** وحدد القياس.

- يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.



2 حدّد أحد العناصر باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر **OK**.

تقوم الكاميرا بقياس التعريض في 324 منطقة من الإطار وتحسن التعريض الضوئي للمشاهد الحالي أو (في حالة اختيار خيار آخر غير [OFF] بالنسبة للخيار [Face Priority]) هدف الصورة الشخصية. يوصى بهذا الوضع للاستخدام العام.	قياس ESP الرقمي
يوفر هذا الوضع من القياس قياسًا متوسطًا بين إضاءة الهدف والخلفية، مع وضع الكثير من الوزن على الهدف الموجود في المنتصف.	قياس متوسط الوزن المركزي
حدد هذا الخيار لقياس منطقة صغيرة (حوالي 2% من الإطار) أثناء توجيه الكاميرا ناحية الكائن الذي ترغب في قياسه. سيتم ضبط التعريض الضوئي وفقًا لدرجة السطوع عند النقطة التي تم قياسها.	قياس النقطة
لزيادة التعريض الضوئي لقياس النقطة. ولضمان ظهور الأهداف الساطعة.	قياس نقطة - التمييز
لتقليل التعريض الضوئي لقياس النقطة. ولضمان ظهور الأهداف الداكنة داكنة.	قياس نقطة - التنظيل

3 اضغط على زر الغالق جزئيًا.

- ستبدأ الكاميرا القياس بشكل طبيعي عند الضغط على زر المصراع جزئيًا وقلل التعريض أثناء الاستمرار في الضغط على زر المصراع في هذا الموضع.

حساسية ISO

تؤدي زيادة حساسية ISO إلى زيادة التشويش (المظهر الحبيبي) ولكنها تتيح التقاط الصور الفوتوغرافية في حالة ضعف الإضاءة. والإعداد الموصى به في معظم المواقف هو [AUTO] الذي يبدأ بتشغيله عند ISO 200 — القيمة التي توازن التشويش والنطاق الديناميكي — ثم يضبط حساسية ISO وفقًا لظروف التصوير.

1 اضغط **OK** لتحديد حساسية ISO.

- يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.




2 حدّد أحد العناصر باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر **OK**.

يتم ضبط الحساسية تلقائيًا وفقًا لظروف التصوير.	AUTO
يتم ضبط الحساسية على القيمة المحددة.	25600-200، LOW


ضبط اللون (موازنة اللون الأبيض)

تضمن موازنة اللون الأبيض (WB) ظهور الأجسام البيضاء الموجودة في الصور المسجلة بالكاميرا باللون الأبيض. يعد [AUTO] مناسباً في معظم المواقف، ولكن يمكن تحديد القيم الأخرى وفقاً لمصدر الضوء عند فشل [AUTO] في إنتاج القيم المطلوبة أو رغبتك في إضفاء متعمد للألوان في الصور.

- 1 اضغط  لاختيار موازنة اللون الأبيض.
 - يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.



موازنة اللون الأبيض

- 2 حدّد أحد العناصر باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر .

ظروف الإضاءة	درجة حرارة اللون	وضع موازنة اللون الأبيض	موازنة اللون الأبيض تلقائياً
يستخدم مع أغلب ظروف الإضاءة (عند وجود جزء أبيض داخل الإطار في الشاشة). استخدم هذا الوضع للاستخدام العام.	—	AUTO	
للتصوير الخارجي في يوم صافٍ أو لالتقاط درجات الأحمر في وقت الغروب أو الألوان الرائعة لعروض الألعاب النارية	5300K		تعيين موازنة اللون الأبيض مسبقاً
للتصوير الخارجي في الظل في يوم صافٍ	7500K		
للتصوير الخارجي في يوم ملبد بالغيوم	6000K		
للتصوير تحت إضاءة تنجستين	3000K		
للأهداف المضاءة بأضواء الفلوروسنت	4000K		
للتصوير تحت الماء	—		
للتصوير بالفتاح	5500K	WB 	
للاختيار في حالة إمكانية استخدام هدف أبيض أو رمادي لقياس موازنة اللون الأبيض ووجود الهدف تحت إضاءة مختلطة أو مضاءة بنوع غير معروف من الفتاح أو مصدر ضوء آخر.	درجة حرارة لون مضبوطة بواسطة موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة.	 / 	موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة (ص. 55)
بعد الضغط على الزر INFO ، استخدم الزرين   لتحديد درجة حرارة لون ثم اضغط على  .	-2000K 14000K	CWB	موازنة اللون الأبيض المخصصة

تنبيهات

- عندما يتم ضبط [Color Creator]، يجري تثبيت موازنة اللون الأبيض على AUTO.

موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة

قَس موازنة اللون الأبيض بوضع إطار حول قطعة من الورق أو جسم أبيض آخر تحت الإضاءة التي سيتم استخدامها في الصورة الفوتوغرافية النهائية. يُعد ذلك مفيداً عند تصوير هدف تحت إضاءة طبيعية، بالإضافة إلى وجوده تحت مصادر ضوء متعددة ذات درجات حرارة ألوان مختلفة.

1 اختر [WB]، [WB]، [WB] أو [WB] (موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة 1، 2، 3 أو 4) واضغط الزر **INFO**.

2 التقط صورة فوتوغرافية لقطعة من الورق عديمة اللون (بيضاء أو رمادية).

- ضع إطارًا حول الجسم بحيث يملأ الشاشة ولا تسقط عليه ظلالاً.
- تظهر شاشة موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة.

3 حدّد [Yes] واضغط **OK**.

- يتم حفظ القيمة الجديدة كخيار موازنة لون أبيض مسبق التعيين.
- يتم تخزين القيمة الجديدة إلى أن يتم قياس موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة مرة أخرى. ولا يؤدي إيقاف الطاقة إلى مسح البيانات.

إجراء تعديلات دقيقة على موازنة اللون الأبيض (تعويض موازنة اللون الأبيض)

يمكنك ضبط وتعديل قيم التعويض بدقة لكل من موازنة اللون الأبيض التلقائية وموازنة اللون الأبيض مسبقة الضبط.

1 اضغط **OK** وحدد موازنة اللون الأبيض التي تريد تصحيحها.

2 استخدم المفتاح الأمامي الدوار لتحديد محور التعويض والمفتاح الخلفي الدوار لتغيير قيمة التعويض.



للتعويض على المحور A (الأحمر-الأزرق)

حرّك الشريط في الاتجاه + للتركيز على درجات اللون الأحمر وفي الاتجاه - للتركيز على درجات اللون الأزرق.

للتعويض على المحور G (الأخضر-الأرجواني)

حرّك الشريط في الاتجاه + للتركيز على درجات اللون الأخضر وفي الاتجاه - للتركيز على درجات اللون الأرجواني.

ملاحظات

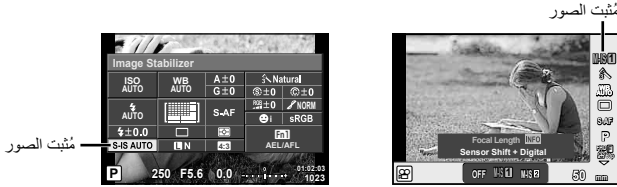
- للتحقق من موازنة اللون الأبيض التي تم تصحيحها، اضغط **WB**. سيتم عرض صورة عينة منقطعة باستخدام إعدادات موازنة اللون الأبيض الحالية.
- لضبط موازنة اللون الأبيض نفسها في جميع أوضاع موازنة اللون الأبيض، استخدم [All WB] (ص. 104).

تقليل اهتزاز الكاميرا (مُثبت الصور)

يمكنك تقليل درجة اهتزاز الكاميرا والتي من الممكن أن تحدث عند التصوير في ظروف الإضاءة المنخفضة أو التصوير بدرجة تكبير عالية. يبدأ مُثبت الصور عند الضغط على زر المصراع جزئياً.

1 اضغط الزر **OK** وحدد مُثبت الصور.

• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.



مُثبت الصور

2 حدّد أحد العناصر باستخدام المفتاح الأمامي للدوار واضغط الزر **OK**.

مُثبت الصور لا يعمل.	Still-I.S. Off	OFF	صورة ثابتة
مُثبت الصور قيد التشغيل.	All Direction Shake I.S.	S-IS1	
يطبق تثبيت الصور على اهتزاز الكاميرا الرأسي (16). فقط.	Vertical Shake I.S.	S-IS2	
يطبق تثبيت الصور على اهتزاز الكاميرا الأفقي (16). فقط. استخدمه عند تحريك الكاميرا أفقياً مع حمل الكاميرا في اتجاه تصوير الصور الشخصية.	Horizontal Shake I.S.	S-IS3	
تكتشف الكاميرا اتجاه التحريك وتطبق تثبيت الصورة المناسب. مُثبت الصور لا يعمل.	Auto I.S.	S-IS AUTO	فيلم
مُثبت الصور لا يعمل.	Movie-I.S. Off	OFF	
تستخدم الكاميرا كلا من التصحيح بتغيير المستشعر (VCM) والتصحيح الإلكتروني.	All Direction Shake I.S.	M-IS1	
تستخدم الكاميرا التصحيح بتغيير المستشعر (VCM). فقط. لا يتم استخدام التصحيح الإلكتروني.	All Direction Shake I.S.	M-IS2	

اختيار طول بؤري (باستثناء العدسات بنظام Four Thirds/Micro Four Thirds)

استخدم معلومات الطول البؤري لتقليل اهتزاز الكاميرا عند التصوير باستخدام عدسات بنظام Micro Four Thirds أو Four Thirds.

- اختر [Image Stabilizer]، اضغط الزر **INFO**، استخدم **<>** لاختيار طول بؤري، واضغط **OK**.
- اختر طول تركيز بؤري بين 8 ملم و 1000 ملم.
- اختر القيمة التي تتطابق بشكل كبير مع القيمة المطبوعة على العدسة.

تثبيتات

- لا يمكن لمُثبت الصور تصحيح الاهتزاز المفرط للكاميرا أو اهتزاز الكاميرا الذي يحدث عند ضبط سرعة المصراع على أقل سرعة. في هذه الحالات، يوصى باستخدام القائم الثلاثي.
- عند استخدام قائم ثلاثي، اضبط [Image Stabilizer] على [OFF].
- عند استخدام عدسة مزودة بمفتاح وظيفة تثبيت الصورة، يتم إعطاء الأولوية للإعداد المحدد بالعدسة.
- عندما يتم إعطاء الأولوية لتثبيت صورة العدسة ويتم ضبط الكاميرا على [S-IS AUTO]، يتم استخدام [S-IS1] بدلاً من [S-IS AUTO].
- يمكن أن تسمع صوت تشغيل أو اهتزاز عند تنشيط وظيفة مُثبت الصور.

التصوير المتسلسل/استخدام المؤقت الذاتي

استمر في الضغط على زر المصراع ضغطة كاملة لالتقاط سلسلة من الصور. أو بدلاً من ذلك، يمكنك التقاط صور باستخدام المؤقت الذاتي.

1 اضغط الزر لتحديد (المؤقت الذاتي/التصوير المتسلسل).


• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.





2 حدّد أحد العناصر باستخدام المفاتيح الأمامية للدوار واضغط الزر .

التصوير أحادي الإطار 	لتصوير إطار واحد في المرة الواحدة عند الضغط على زر المصراع (وضع التصوير العادي، التصوير أحادي الإطار).
Sequential H 	يتم التقاط الصور الفوتوغرافية بمعدل 8.5 إطارات في الثانية (إطارات/الثانية) تقريباً أثناء الضغط على زر المصراع بالكامل لأسفل. يتم تثبيت التركيز البؤري، التعريض الضوئي وموازنة اللون الأبيض عند القيم الخاصة باللقطة الأولى في كل سلسلة.
Sequential L 	يتم التقاط الصور الفوتوغرافية بمعدل 4.3 إطارات في الثانية (إطارات/الثانية) تقريباً أثناء الضغط على زر المصراع للأسفل بالكامل حتى نهايته. يتم تثبيت التركيز البؤري والتعريض الضوئي وفقاً للخيارات المختارة من أجل [AF Mode] (ص. 51) و [AEL/AFL] (ص. 109).
المؤقت الذاتي 12 ثانية 	اضغط على زر المصراع جزئياً للتركيز، وبقيّة المسافة لأسفل لبدء تشغيل المؤقت. أولاً، يضيء مصباح المؤقت الذاتي لمدة 10 ثوانٍ تقريباً، ثم يومض لمدة ثابنتين تقريباً ويتم التقاط الصورة.
المؤقت الذاتي 2 ثانية 	اضغط على زر المصراع جزئياً للتركيز، وبقيّة المسافة لأسفل لبدء تشغيل المؤقت. يومض مصباح المؤقت الذاتي لمدة ثابنتين تقريباً، ثم يتم التقاط الصورة.
مؤقت ذاتي مخصص 	اضغط الزر INFO لضبط [Timer]، [Frame]، [Interval Time]، و [Every Frame AF]. اختر إعداداً باستخدام  ، وقم بضبط الإعداد باستخدام القرص الخلفي  . في حالة ضبط [Every Frame AF] على [ON]، يتم ضبط تركيز كل إطار تلقائياً قبل التصوير.
Anti-Shock 	يمكن الحد من اهتزاز الكاميرا الضئيل الناجم عن تحركات المصراع أثناء التصوير المستمر ووضع المؤقت الذاتي (ص. 58).
Silent 	قم بالتصوير دون تسجيل صوت المصراع في وضع التصوير المتسلسل والمؤقت الذاتي (ص. 58).

ملاحظات

• لإلغاء المؤقت الذاتي المنشط، اضغط .

تثبيبات


- عند استخدامك ، لا يتم عرض صورة تأكيد أثناء التصوير. يتم عرض الصورة مرة أخرى بعد انتهاء التصوير. عند استخدامك ، يتم عرض الصورة الملتقطة قبل ذلك مباشرة.
- تختلف سرعة التصوير المتسلسل اعتمادًا على العدسة التي تستخدمها والتركيز البؤري الخاص بعدسة الزوم.
- أثناء التصوير المتسلسل، في حالة وميض عرض فحص البطارية نظرًا لانخفاض طاقتها، تتوقف الكاميرا عن التصوير وتبدأ في حفظ الصور التي تم التقاطها على البطاقة. يمكن ألا تقوم الكاميرا بتخزين كافة الصور وذلك بالاعتماد على كمية الطاقة المتبقية بالبطارية.
- تثبت الكاميرا بإحكام على القائم الثلاثي للتصوير بالمؤقت الذاتي.
- إذا كنت تقف أمام الكاميرا للضغط على زر المصراع عند استخدام المؤقت الذاتي، فقد تخرج الصورة عن حيز التركيز.


التصوير بدون الاهتزاز الناتج عن عمليات زر المصراع (**Anti-Shock** [♦])

لمنع اهتزاز الكاميرا الناتج عن الاهتزازات الصغيرة التي تحدث أثناء عمليات المصراع، يتم إجراء التصوير باستخدام مصراع ذي ستارة أمامية إلكترونية.

يستخدم هذا عند التصوير باستخدام مجهر أو عدسة مخرية فائقة.

يمكنك تغيير الفترة بين ضغط زر المصراع بالكامل لأسفل وتحرير المصراع في **[Anti-Shock] [♦]** في

2 Shooting menu . اضبط على **[Off]** لإخفاء عنصر الإعداد هذا. (ص. 94)

1 اضغط الزر **OK** لتحديد  (المؤقت الذاتي/التصوير المتسلسل).

- يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.

2 حدد أحد العناصر المميزة بعلامة ♦ باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر **OK**.


3 قم بالتصوير.


- عند انقضاء الوقت المحدد، يتم تحرير المصراع والتقاط الصورة.

التصوير بدون صوت المصراع (**Silent** [♥])

في الحالات حيث صوت المصراع يمثل مشكلة، يمكنك التصوير دون إصدار صوت. يتم إجراء التصوير باستخدام مصراع إلكترونية لكل من الستارة الأمامية والستارة الخلفية بحيث يمكن الحد من اهتزاز الكاميرا الضئيل الناتج عن تحركات المصراع، كما في التصوير المضاد للصدمات (**anti-shock**).

يمكنك تغيير الفترة بين ضغط زر المصراع بالكامل لأسفل وتحرير المصراع في **[Silent] [♥]** في

2 Shooting menu . اضبط على **[Off]** لإخفاء عنصر الإعداد هذا. (ص. 94)

1 اضغط الزر **OK** لتحديد  (المؤقت الذاتي/التصوير المتسلسل).

- يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.

2 حدد أحد العناصر المميزة بعلامة ♥ باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر **OK**.

3 قم بالتصوير.

- عندما يتم تحرير المصراع، سوف تُظلم شاشة العرض للحظة. ولن يتم إصدار أي صوت مصراع.

تثبيبات


- إذا كان الهدف يتحرك، فقد يسبب تشوهًا في الصورة.
- قد يحدث تشوه الصورة بسبب الارتعاش الناتج من التحركات الكبيرة للهدف أو إضاءة الفلوريسنت.

ضبط ارتفاع الصورة إلى عرضها

يمكنك تغيير نسبة الأبعاد (نسبة الأفقي إلى العمودي) عند التقاط الصور. حسب إعداداتك، يمكنك ضبط نسبة الأبعاد على [4:3] (قياسي) أو [16:9] أو [3:2] أو [1:1] أو [3:4].

1 اضغط الزر  وحدد نسبة أبعاد.

• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.

2 استخدم المفتاح الأمامي الدوار لتحديد نسبة أبعاد واضغط الزر .

تنبيهات

- يتم قص صور JPEG حتى نسبة العرض إلى الارتفاع المحددة؛ لكن لا يتم قص صور RAW بل يتم حفظها مع معلومات حول نسبة العرض إلى الارتفاع المحددة بدلاً من ذلك.
- عند إعادة تشغيل صور RAW، يتم عرض نسبة الأبعاد المحددة من خلال أحد الإطارات.

تحديد جودة الصورة (وضع جودة الصورة الثابتة)

يمكنك تعيين أحد أوضاع جودة الصورة للصور الثابتة. حدد جودة مناسبة للاستخدام (مثل المعالجة على جهاز كمبيوتر، الاستخدام على موقع ويب وما إلى ذلك).

- 1 اضغط **OK** وحدد وضع جودة الصورة للصور الثابتة.
 - يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.



وضع جودة الصورة الثابتة

- 2 حدّد أحد العناصر باستخدام **◀▶** واضغط الزر **OK**.

اختر من بين وضعي JPEG (L، N، M، S) و RAW. اختر خيار JPEG+RAW لتسجيل صورة بكل من تنسيق JPEG و RAW مع كل لقطة. تضم أوضاع JPEG أحجام الصورة (L و M و S) ومعدل الضغط (SF و N و B).



عندما تريد تحديد تركيبة أخرى غير L/F/L/N/M/S، قم بتغيير إعدادات [Set] (ص. 104) في القائمة المخصصة.

بيانات صورة RAW

يقوم هذا التنسيق (امتداد ".ORF") بتخزين بيانات الصور التي لم تتم معالجتها لمعالجتها فيما بعد. لا يمكن عرض بيانات صورة RAW باستخدام كاميرات أو برامج أخرى، ولا يمكن تحديد صور RAW للطباعة. يمكن إنشاء نسخ بتنسيق JPEG من صور بتنسيق RAW باستخدام هذه الكاميرا. **ⓘ** "تحرير الصور الثابتة" (ص. 95)

تحديد جودة الصورة (وضع جودة صورة الفيلم)

اضبط وضع جودة صورة فيلم مناسب للاستخدام المطلوب.

- 1 اضبط مفتاح الوضع الدوار على .
- 2 اضغط الزر  لعرض التحكم المباشر، وحدد وضع جودة صورة الفيلم باستخدام المفتاح الخلفي الدوار.



وضع جودة صورة الفيلم

- 3 حدد أحد العناصر باستخدام المفتاح الأمامي الدوار.
 - لتغيير الإعدادات في أوضاع جودة الصورة، اضغط الزر **INFO** وقم بتغيير الإعدادات باستخدام المفتاح الخلفي الدوار.

الإعدادات التي يمكنك تغييرها	التطبيق	وضع التسجيل
معدل الإطارات وقت التصوير	تصوير مقاطع (ص. 41)	MOV □ FHD 30p 1*(Full HD Fine 30p)
معدل الإطارات	الإعداد 1	MOV ☞ FHD 60p 1*(Full HD Fine 60p)
معدل الإطارات	الإعداد 2	MOV ☞ FHD 60p 1*(Full HD Super Fine 60p)
معدل الإطارات	الإعداد 3	MOV ☞ FHD 30p 1*(Full HD Fine 30p)
معدل الإطارات	الإعداد 4	MOV ☞ FHD 30p 1*(Full HD Normal 30p)
نوع الفيلم، الإعدادات المفصلة، التصوير بطيء/سريع الحركة	مخصص	MOV ☞ FHD 30p 2*1*(Full HD Fine 30p)
—	للعرض أو التحرير على الكمبيوتر	HD 3*(Motion JPEG, 720×1280)
—	للعرض أو التحرير على الكمبيوتر	SD 3*(Motion JPEG, 480×640)
—	تسجيل الأفلام عالية السرعة (ص. 44)	HighSpeed 120fps (HighSpeed 120fps, Motion JPEG)

1* تنسيق الملف: MPEG-4 AVC/H.264. قد يصل حجم الملف حتى 4 جيجابايت. قد تصل مدة الفيلم الفردي حتى 29 دقيقة.

2* All-Intra تشير إلى فيلم مسجل دون ضغط إطار بيني. الأفلام التي بهذه الصيغة تكون مناسبة للتحرير، ولكن حجم بياناتها يكون أكبر.

3* قد يصل حجم الملف حتى 2 جيجابايت.

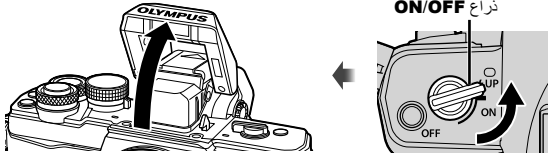
- عند ضبط خرج الفيديو على PAL، فإن معدل الإطارات 30p سوف يصبح 25p ومعدل الإطارات 60p سوف يصبح 50p.
- حسب نوع البطاقة المستخدمة، قد ينتهي التسجيل قبل الوصول إلى الحد الأقصى لطول الفيلم.

- 4 اضغط الزر  لحفظ التغييرات.

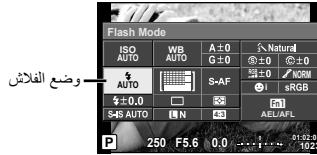
استخدام الفلاش (التصوير الفوتوغرافي بالفلاش)

يمكن ضبط الفلاش يدويًا حسب الحاجة. يمكن استخدام الفلاش للتصوير بفلاش في العديد من ظروف التصوير المختلفة.

1 أدر ذراع **ON/OFF** إلى **UP** لرفع الفلاش.



2 اضغط الزر **OK** وحدد وضع الفلاش.



3 حدّد أحد العناصر باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر **OK**.

• تتباين الخيارات المتاحة وترتيبها الذي تُعرض به وفقًا لوضع التصوير. "أوضاع الفلاش التي يمكن ضبطها بواسطة وضع التصوير" (ص. 63)


يضيء الفلاش تلقائيًا في حالات انخفاض الضوء أو الضوء الخلفي.	AUTO فلاش تلقائي
ينطلق الفلاش بغض النظر عن ظروف الإضاءة.	⚡ فلاش الملء
لا يضيء الفلاش.	⚡ إيقاف الفلاش
تتيح لك هذه الوظيفة تقليل ظاهرة العين الحمراء. في الأوضاع S و M ، ينطلق الفلاش دائمًا.	⚡/⊕/⊖ فلاش التقليل من العين الحمراء
تستخدم سرعات المصراع البطيئة لتفتيح الخلفيات ذات الإضاءة الخافتة.	⚡ SLOW مزامنة بطيئة (الستارة الأولى)
يضم المزامنة البطيئة مع تقليل العين الحمراء.	⊕ SLOW المزامنة البطيئة (الستارة الأولى) / فلاش التقليل من العين الحمراء
ينطلق الفلاش قبل إغلاق المصراع مباشرة لإنشاء مسارات من الضوء خلف مصادر الضوء المتحركة.	⚡ SLOW2 المزامنة البطيئة (الستارة الثانية) 2nd Curtain
للمستخدمين الذين يفضلون التشغيل اليدوي. إذا تم ضغط الزر INFO ، فيمكنك استخدام القرص لضبط مستوى الفلاش.	⚡ FULL يدوي ⚡ 1/4 الخ.

تنبيهات

- في **⊕/⊖/⚡** (فلاش التقليل من العين الحمراء)، بعد الفلاشات المسبقة، يستغرق الأمر ثانية واحدة قبل تحرير المصراع. تجنب تحريك الكاميرا حتى يكتمل التصوير.
- قد لا يعمل **⊕/⊖/⚡** (فلاش التقليل من العين الحمراء) بكفاءة في ظل بعض ظروف التصوير.
- عند انطلاق الفلاش، يتم ضبط سرعة المصراع على 1/250 ث. أو أقل. وعند تصوير هدف أمام خلفية ساطعة باستخدام فلاش الملء، قد تظهر الخلفية مضاءة بشكل زائد.

أوضاع الفلاش التي يمكن ضبطها بواسطة وضع التصوير

وضع التصوير	لوحة التحكم الفاصلة للمنظر المباشر	وضع الفلاش	توقيت الفلاش	حالات إطلاق الفلاش	تحديد سرعة القالب
A/P	 AUTO	فلاش تلقائي	الستارة الأولى	يتم إطلاقه تلقائيًا في حالات الظلام/الإضاءة الخلفية	1/30 ث - 1/250 ث *
		فلاش تلقائي (تقليل العين الحمراء)			1/250 ث *
		فلاش الملء	—	ينطلق دومًا	30 ث - 1/250 ث *
		إيقاف الفلاش	—	—	—
M/S	 SLOW	مزمنة بطيئة (تقليل العين الحمراء)	الستارة الأولى	يتم إطلاقه تلقائيًا في حالات الظلام/الإضاءة الخلفية	60 ث - 1/250 ث *
	 SLOW	مزمنة بطيئة (الستارة الأولى)			—
	 SLOW2	المزمنة البطيئة (الستارة الثانية)	الستارة الثانية	—	ينطلق دومًا
M/S		فلاش الملء	الستارة الأولى	ينطلق دومًا	60 ث - 1/250 ث *
		فلاش الملء (تقليل العين الحمراء)			—
		إيقاف الفلاش	—	—	ينطلق دومًا
	 2nd-C	فلاش الملء/مزمنة بطيئة (الستارة الثانية)	الستارة الثانية	—	—

- يمكن ضبط **AUTO** ،  ، في الوضع **AUTO** .
- * 1/200 ثانية عند استخدام فلاش خارجي يباع بشكل منفصل.

الحد الأدنى للنطاق

قد تلقي العدسة بظلال على الكائنات القريبة من الكاميرا، مما يسبب تظليل الأركان أو تصبح ساطعة جدًا حتى عند الحد الأدنى للإخراج.

العدسة	مسافة تقريبية يحدث فيها نصوع حافي
14-42mm F3.5-5.6 II R	1 م
ED 14-42mm F3.5-5.6 EZ	0.5 م
ED 40-150mm F4.0-5.6	0.9 م
ED 14-150mm F4.0-5.6 II	0.5 م

- يمكن استخدام وحدة الفلاش الخارجية لتفادي تأثير تظليل الأركان. للحيلولة دون تعرض الصور الفوتوغرافية لإضاءة مفرطة، حدد الوضع **A** أو **M** واختر عدد f عاليًا أو قم بتقليل حساسية ISO.

ضبط إخراج الفلاش (التحكم في شدة الفلاش)

يمكن ضبط إخراج الفلاش إذا تبين ظهور الهدف مضاءً بشكل زائد أو معرضاً لإضاءة منخفضة حتى على الرغم من ملاءمة التعريض في بقية الإطار تماماً.



التحكم في شدة الفلاش

1 اضغط الزر **OK** وحدد أحد عناصر التحكم في شدة الفلاش.

• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.

2 حدد قيمة تعويض الفلاش باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر **OK**.

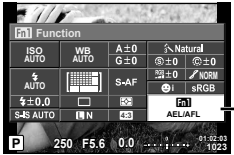
تنبهات

- ليس لهذا الإعداد تأثير في حالة ضبط وضع تحكم الفلاش لوحدة الفلاش الخارجية على الوضع MANUAL.
- تتم إضافة التغييرات في قوة الفلاش التي تطرأ على وحدة الفلاش الخارجية إلى تلك التغييرات التي تصنعها الكاميرا.

تخصيص وظائف للأزرار (Button Function)

قم بتخزين الخيارات المخصصة للزر. يكافئ هذا الخيار **Custom Menu**. انظر الجدول أدناه للحصول على الوظائف التي يمكن إسنادها. تختلف الخيارات المتاحة من زر لآخر.

وظيفة الزر



1 اضغط الزر **OK** لتحديد وظيفة الزر.

• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.

2 حدّد أحد العناصر باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر **OK**.

• يمكنك تعيين وظيفة لأحد الأزرار إذا ظهرت [Button Function] في القائمة المخصصة.

عناصر وظيفة الزر

$2^*[\nabla \text{Function}] / 2^*[\triangleright \text{Function}] / 1^*[\odot \text{Function}] / [\text{Fn}3 \text{Function}] / [\text{Fn}2 \text{Function}] / [\text{Fn}1 \text{Function}] / 5^*[\text{AE-L/AF-ON} \text{Function}] / 4^*[\text{Fn} \text{Function}] / 3^*2^*[\text{Direct Function}]$

1* غير متاح في وضع **MF**.

2* لاستخدام الخيارين **[Direct Function]** و **[Fn Function]**، يجب عليك أولاً اختيار **[Direct Function]**.

3* يعين الوظيفة لكل **Δ** **▽** **<** **>**.

4* اختيار هدف التركيز التلقائي.

5* اختيار الوظيفة المخصصة للزر في بعض العدسات.

	ضبط تعويض التعريض.
	ضبط حساسية ISO باستخدام المفتاح الأمامي الدوار وموازنة اللون الأبيض باستخدام المفتاح الخلفي الدوار.
	ضبط موازنة اللون الأبيض باستخدام المفتاح الأمامي الدوار وحساسية ISO باستخدام المفتاح الخلفي الدوار.
AEL/AFL	قفل التعريض الضوئي التلقائي أو قفل التركيز البؤري التلقائي. تتغير الوظيفة وفقاً لإعدادات [AEL/AFL]. عند اختيار AEL، اضغط الزر مرة لقفل التعريض الضوئي وعرض [AEL] على الشاشة. اضغط على الزر مرة أخرى لإلغاء القفل.
	اضغط الزر لتسجيل فيلم.
	تضبط فتحة العدسة على القيمة المختارة أثناء الضغط على الزر. إذا تم تحديد [On] من أجل [Lock] في القائمة المخصصة، يتم الاحتفاظ بفتحة العدسة عند القيمة المحددة حتى عند تحرير الزر.
	تقيس الكاميرا موازنة اللون الأبيض عند الضغط على الزر (ص. 55).
	اختيار هدف التركيز التلقائي.
	يؤدي الضغط على الزر إلى اختيار موضع هدف التركيز البؤري التلقائي المحفوظ بواسطة الخيار [Set Home] (ص. 99). اضغط على الزر مرة أخرى للعودة إلى وضع هدف التركيز التلقائي. إذا تم إيقاف تشغيل الكاميرا عند تحديد الموضع الرئيسي، فستتم إعادة ضبط الموضع الرئيسي.
MF	اضغط الزر لاختيار وضع التركيز البؤري اليدوي. اضغط على الزر مرة أخرى لاستعادة وضع التركيز التلقائي المحدد سابقاً.
	اضغط الزر للانتقال بين أوضاع تسجيل JPEG و RAW+JPEG.
	يتم عرض الصور الملتقطة أثناء ضغط الزر في الشاشة لكن لا يتم تسجيلها في بطاقة الذاكرة.
Myset1 - Myset4	يقوم بالتحويل بين إعدادات Myset المسجلة عند الضغط على الزر. اضغط الزر مرة أخرى للعودة. سوف يتغير وضع التصوير بغض النظر عن موضع مفتاح الوضع الدوار.
	يمكن استخدام الزر للاختيار بين  أو  في حالة التركيب تحت الماء. اضغط مع الاستمرار على الزر للعودة إلى الوضع السابق. في حالة تخصيص هذه الوظيفة إلى زر، فإن التحويل بين  و  أثناء استخدام عدسة مزودة بوظيفة الزوم الآلي سوف يضبط العدسة تلقائياً إلى طرف التبعيد أو طرف التقريب.
الدليل المباشر	اضغط الزر لعرض الأدلة المباشرة.
	اضغط الزر [On] أو [Off] الزوم الرقمي.
	اضغط على الزر مرة واحدة لعرض الخيارات المتاحة لتعويض شبه منحرف واضغط عليه مرة أخرى لحفظ التغييرات والخروج. لاستئناف التصوير العادي، اضغط مع الاستمرار على الزر المحدد.
	اضغط الزر لعرض إطار التكبير/التصغير. اضغط مرة أخرى لتكبير الصورة. اضغط مع الاستمرار على الزر لإيقاف تشغيل إطار التكبير/التصغير.

كل ضغطة على الزر تحول الشاشة بين العرض/عدم العرض. عندما يتم عرض Peaking، لا يتوفر المخطط البياني وعرض مناطق السطوع/الظلال. عند استخدام Peaking، يمكنك تغيير الألوان والتأكد عن طريق الضغط على الزر INFO .	Peaking
يوقف التركيز التلقائي.	AF Stop
اختر خيار التصوير المتسلسل أو الموقت الذاتي.	
اختر وضع الفلاش.	
التحويل إلى التصوير بالمدى الديناميكي المرتفع باستخدام الإعدادات المحفوظة.	HDR
يشغل تصوير BKT باستخدام الإعدادات المحفوظة.	BKT
لاستعادة الوظيفة المتعددة المختارة أثناء التصوير بمعين المنظر، اضغط الزر الذي تم تعيين [Multi Function] له. * "استخدام خيارات الوظائف المتعددة (Multi Function)" (ص. 66)	Multi Function
اضغط مع الاستمرار على الزر لتمكين أو تعطيل عمل لوحة اللمس.	Lock (قفل لوحة اللمس)
عند استخدام عدسة مزودة بوظيفة الزوم الآلي، بعد الضغط على الزر، استخدم لوحة الأسهم لعمليات التكبير/التصغير. لاستخدام الزوم الآلي، يجب عليك أولاً تعيين [Direct Function] - [Function].	Electronic Zoom
اضغط الزر لعرض مقياس المستوى واضغطه مرة أخرى لإيقاف تشغيل مقياس المستوى. يتوفر مقياس المستوى عند ضبط [Style 1] أو [Style 2] في [Built-in EVF Style].	Level Disp
اضغط الزر للحصول على عرض لمعين المنظر يماثل معين المنظر البصري. ستظهر في معين المنظر. اضغط مرة أخرى لإنهاء [S-OVF].	S-OVF (محاكاة معين المنظر البصري)

* الوظيفة المتعددة: (Highlight&Shadow Control)، (Color Creator)، (ISO sensitivity)، (White balance)، (Magnify)، (Image Aspect)، (S-OVF)

■ استخدام خيارات الوظائف المتعددة (Multi Function)

يمكن استخدام الزر المعين لخيار [Multi Function] باستخدام [Button Function] للوظائف المتعددة. في الإعدادات الافتراضية، يتم تعيين [Multi Function] للزر **Fn2**.

اختيار وظيفة



- 1 اضغط مع الاستمرار على الزر الذي تم تعيين الوظيفة المتعددة له وأدر القرص الأمامي أو القرص الخلفي.
 - يتم عرض القوائم.

- 2 واصل تدوير القرص لاختيار وظيفة.
 - حزر الزر عندما يتم تحديد الوظيفة المرغوبة.

اضغط الزر الذي تم تخصيص الوظائف المتعددة إليه. سيتم عرض حوار تحديد الخيار.

[Q] مخصصة لزر Fn2



الخيار الآخر المخصص لزر Fn2



المفتاح الخلفي الدوار (⊖)	المفتاح الأمامي الدوار (⊕)	الوظيفة
التحكم بالمناطق المظلمة	التحكم بالمناطق الساطعة	(Highlight&Shadow Control) (ص. 52)
التشبع	تدرج الألوان	(Color Creator) (ص. 52)
وضع موازنة اللون الأبيض	حساسية ISO	(حساسية ISO / موازنة اللون الأبيض) * (ص. 53 / ص. 54)
حساسية ISO	وضع موازنة اللون الأبيض	(موازنة اللون الأبيض / حساسية ISO) * (ص. 54 / ص. 53)
التعويض التعريض	التركيز التلقائي لإطار التكبير / التصغير / التركيز التلقائي للتكبير / التصغير أو التكبير	(Super Spot AF) (ص. 50)
حدد خيار		(Image Aspect) (ص. 59)
-		(S-OVF) * (ص. 108)

* اعرضه عن طريق التحديد باستخدام [Multi Function Settings] (ص. 102).

خيارات المعالجة (وضع الصورة)

حدد أحد أوضاع الصورة وقم بإجراء عمليات ضبط فردية على التباين ودرجة الوضوح والامتغيرات الأخرى (ص. 69). يتم تخزين التغييرات التي يتم إدخالها على كل وضع صورة بشكل منفصل.

1 اضغط الزر **OK** وحدد وضع الصورة.

• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.



وضع الصورة



وضع الصورة

2 حدّد أحد العناصر باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر **OK**.

للحصول على نتائج ذات مظهر مثير للإعجاب تناسب المشهد.	i-Enhance
إنتاج ألوان زاهية.	Vivid
إنتاج ألوان طبيعية.	Natural
إنتاج درجات ألوان مطفأة.	Muted
إنتاج درجات ألوان رائعة للبشرة.	Portrait
إنتاج درجة لون أبيض وأسود.	Monotone
حدد وضع صورة واحدة، اضبط المعلمات وسجل الإعداد.	Custom
يُنْتِج ملمس ناعم للبشرة. لا يمكن استخدامه مع التصوير بالتعريض المترج أو عند تصوير الأفلام.	e-Portrait
يُنْتِج الألوان المضبوطة باستخدام Color Creator (ص. 52).	Color Creator
لاختيار مرشح رسوم وتحديد التأثير المطلوب. "أنواع مرشحات الرسوم" (ص. 28)	Pop Art
	Soft Focus
	Pale&Light Color
	Light Tone
	Grainy Film
	Pin Hole
	Diorama
	Cross Process
	Gentle Sepia
	Dramatic Tone
	Key Line
	Watercolor
	Vintage
	*Partial Color

* بعد اختيار Partial Color باستخدام **<>**، اضغط الزر **INFO** لعرض حلقة الألوان.

إجراء تعديلات دقيقة على درجة الوضوح (درجة الوضوح)

في إعدادات [Picture Mode] (ص. 68)، يمكنك إجراء تعديلات دقيقة على درجة الوضوح وحدها وحفظ التغييرات.



درجة الوضوح

- 1 اضغط **OK** وحدد درجة الوضوح.
• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.
- 2 اضبط درجة الوضوح باستخدام المفتاح الأمامي الدوار.

إجراء تعديلات دقيقة على التباين (التباين)

في إعدادات [Picture Mode] (ص. 68)، يمكنك إجراء تعديلات دقيقة على التباين وحده وحفظ التغييرات.



التباين

- 1 اضغط **OK** وحدد التباين.
• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.
- 2 اضبط التباين باستخدام المفتاح الأمامي الدوار.

إجراء تعديلات دقيقة على تشبع اللون (التشبع)

في إعدادات [Picture Mode] (ص. 68)، يمكنك إجراء تعديلات دقيقة على التشبع وحده وحفظ التغييرات.



التشبع

- 1 اضغط **OK** وحدد تشبع اللون.
• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.
- 2 اضبط تشبع اللون باستخدام المفتاح الأمامي الدوار.

إجراء تعديلات دقيقة على درجة اللون (تدرج الألوان)

في إعدادات [Picture Mode] (ص. 68)، يمكنك إجراء تعديلات دقيقة على درجة اللون وحدها وحفظ التغييرات.



تدرج الألوان

1 اضغط (OK) وحدد درجة اللون.

• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.

2 اضغط درجة اللون باستخدام المفتاح الأمامي الدوار.

2

التصوير

لتقسيم الصورة إلى مناطق مفصلة وضبط درجة السطوح لكل منطقة بشكل منفصل. ويكون هذا الإعداد فعالاً مع المناطق ذات درجة التباين الكبيرة والتي تظهر بها الألوان البيضاء ساطعة للغاية أو الألوان السوداء داكنة للغاية.	AUTO:Auto
يستخدم الوضع [Normal] للاستخدامات العامة.	NORM:Normal
تدرج الألوان لهدف فاتح.	HIGH:High Key
تدرج الألوان لهدف داكن.	LOW:Low Key

■ تطبيق تأثيرات المرشح على الصور أحادية اللون (B&W Filter)

في الإعدادات أحادي اللون في إعدادات [Picture Mode] (ص. 68)، يمكنك إضافة وتخزين تأثير مرشح مقدماً. ينشئ هذا صورة أحادية اللون يتم فيها تفتيح اللون الذي يطابق لون المرشح وتغميق اللون المكمل.



تأثيرات المرشح

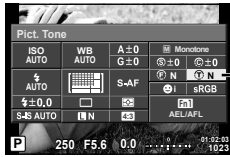
1 اضغط (OK) وحدد [Picture Mode].

• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.

2 حدد [Monotone] ثم [B&W Filter].

لإنشاء صورة باللونين الأبيض والأسود الطبيعيين.	N:Neutral
لإعادة إنتاج سحابة بيضاء محددة بوضوح مع سماء زرقاء طبيعية.	Ye:Yellow
يركز بشكل طفيف على ألوان السماوات الزرقاء والغروب.	Or:Orange
يركز بقوة على ألوان السماوات الزرقاء ودرجة سطوح أوراق النبات القرمزية.	R:Red
يركز بقوة على الألوان الموجودة في الشفاه الحمراء والأوراق الخضراء.	G:Green

■ تعديل درجة اللون لصورة أحادية اللون (Pict. Tone)
يمكنك ضبط وتخزين درجة لونية للصور أحادية اللون الملتقطة في [Picture Mode] (ص. 68).



درجة ألوان الصورة

1 اضغط (OK) وحدد [Picture Mode].

• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.

2 حدد [Monotone] ثم [Pict. Tone].

إنشاء صورة باللونين الأبيض والأسود الطبيعيين.	N:Neutral
بني داكن	S:Sepia
زرقاء	B:Blue
أرجوانية	P:Purple
خضراء	G:Green

ضبط تنسيق إعادة إنتاج اللون (Color Space)

يمكنك تحديد تنسيق لضمان إعادة إنتاج الألوان بشكل صحيح عندما يتم إعادة تكوين الصور الملتقطة على الشاشة أو باستخدام طباعة. يكافئ هذا الخيار [Color Space] في Custom Menu *.



Color Space

1 اضغط (OK) وحدد Color Space.

• يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.

2 حدد تنسيق ألوان باستخدام المفتاح الأمامي الدوار.



هذا هو معيار مساحة اللون RGB المنصوص عليه من قبل اللجنة الكهروتقنية الدولية (IEC). عادة، استخدم [sRGB] كأعداد قياسي.	sRGB
هذا هو معيار متوفر من قبل Adobe Systems. يلزم وجود برامج وأجهزة متوافقة مثل الشاشة، الطباعة إلخ لإخراج الصور بشكل صحيح.	AdobeRGB

خيارات صوت الفيلم (تسجيل الصوت بالأفلام)

يمكنك ضبط صوت التسجيل عند تصوير الأفلام.





صوت الفيلم


- 1 أدر مفتاح الوضع الدوار على ، واضغط الزر  لتحديد صوت الفيلم.
 - يمكن تحديد الخيارات عن طريق تدوير القرص الخلفي.

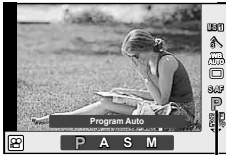
2 استخدم المفتاح الأمامي الدوار للتشغيل/الإيقاف ON/OFF واضغط الزر .

تنبهات



- عند تسجيل الصوت بأحد الأفلام، قد يتم تسجيل الصوت الناتج عن العدسة وتشغيل الكاميرا. ويمكنك تقليل هذه الأصوات، إذا كنت ترغب في ذلك، من خلال التصوير مع ضبط الوضع [AF Mode] على [S-AF] أو تقليل عدد المرات التي تقوم فيها بالضغط على الأزرار.
- لا يتم تسجيل أي صوت في الوضع  (Diorama).
- عند ضبط تسجيل الصوت مع الأفلام على [OFF]، يتم عرض .

إضافة تأثيرات إلى الفيلم




يمكنك إنشاء الأفلام التي تستغل التأثيرات المتاحة في وضع التصوير الفوتوغرافي الثابت. اضبط مفتاح الوضع الدوار على  لتمكين الإعدادات.



وضع التصوير

- 1 اضبط مفتاح الوضع الدوار على ، اضغط الزر ، واستخدم المفتاح الخلفي الدوار لاختيار وضع تصوير.

2 استخدم المفتاح الأمامي الدوار لاختيار وضع تصوير واضغط الزر .

P	يتم ضبط أفضل قيمة لفتحة العدسة تلقائيًا حسب درجة سطوح الهدف.
A	يتم تغيير شكل الخلفية بضغط فتحة العدسة. استخدم المفتاح الخلفي الدوار  لضبط فتحة العدسة.
S	تؤثر سرعة الغالق في مظهر الهدف. استخدم المفتاح الخلفي الدوار لضبط سرعة المصراع. يمكن ضبط سرعة الغالق على قيم بين 1/60 ث و 1/4000 ث.
M	يمكنك التحكم في كل من فتحة العدسة وسرعة المصراع. استخدم المفتاح الأمامي الدوار  لاختيار فتحة العدسة، والمفتاح الخلفي الدوار  لتحديد سرعة المصراع من قيم بين 1/60 ث و 1/4000 ث. يمكن ضبط الحساسية يدويًا على قيم تتراوح بين ISO 200 و 6400؛ لا يتوفر التحكم التلقائي في حساسية ISO.

تنبيهات

- يتغير الحد الأدنى لسرعة المصراع وفقًا لمعدل الإطارات الخاص بجودة صورة الفيلم.
- لا يمكن تثبيت الصورة إذا كان اهتزاز الكاميرا شديدًا.
- عندما تصبح أجزاء الكاميرا الداخلية ساخنة، يتوقف التصوير تلقائيًا لحماية الكاميرا.
- مع بعض مرشحات الرسوم، يكون تشغيل [C-AF] محدودًا.

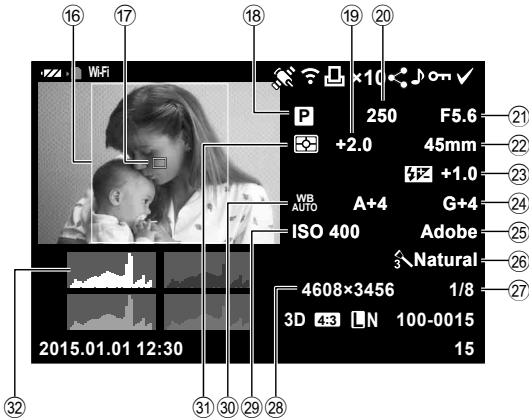
عرض المعلومات أثناء إعادة التشغيل

معلومات إعادة تشغيل الصورة

عرض مُبسط



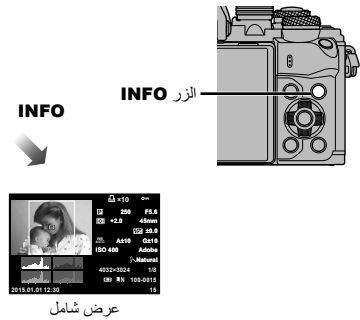
عرض شامل



- 15 التاريخ والوقت.....ص. 17
- 16 حد العرض إلى الارتفاع.....ص. 59
- 17 هدف التركيز التلقائي.....ص. 48
- 18 وضع التصوير.....ص. 22-39
- 19 تعويض التعريض.....ص. 47
- 20 سرعة المصراع.....ص. 32-35
- 21 قيمة فتحة العدسة.....ص. 32-35
- 22 الطول البؤري
- 23 التحكم في شدة الفلاش.....ص. 64
- 24 تعويض موازنة اللون الأبيض.....ص. 55
- 25 مساحة الألوان.....ص. 105
- 26 وضع الصورة.....ص. 68
- 27 معدل الضغط.....ص. 114
- 28 عدد وحدات البكسل.....ص. 104
- 29 حساسية ISO.....ص. 53
- 30 موازنة اللون الأبيض.....ص. 54
- 31 وضع القياس.....ص. 53
- 32 المخطط البياني.....ص. 21
- 16 فحص البطارية.....ص. 16
- 2 اتصال الشبكة المحلية اللاسلكية.....ص. 116-121
- 3 تضمين معلومات تحديد الموقع GPS.....ص. 119
- 4 اكتمل تحميل Eye-Fi.....ص. 108
- 5 حجز الطباعة
- 6 عدد المطبوعات.....ص. 127
- 7 Share order.....ص. 80
- 8 تسجيل الصوت.....ص. 80
- 9 الحماية.....ص. 79
- 9 صورة مختارة.....ص. 80
- 10 رقم الملف.....ص. 105
- 11 رقم الإطار
- 12 وضع التسجيل.....ص. 85
- 13 نسبة العرض إلى الارتفاع.....ص. 59
- 14 صورة 3D.....ص. 26
- 15 الصور المحفوظة مؤقتاً من أجل
- PHOTO STORY.....ص. 31
- HDR2 HDR1 صورة HDR.....ص. 91

تغيير عرض المعلومات

يمكنك تبديل المعلومات المعروضة أثناء إعادة التشغيل من خلال الضغط على الزر **INFO**.



1 اضغط الزر ▶

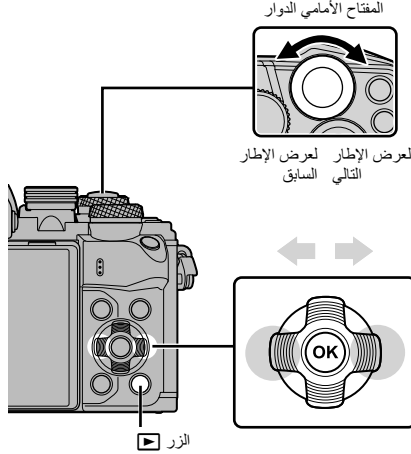
- سيتم عرض أحدث صورة فوتوغرافية أو فيلم.
- حدد الصورة الفوتوغرافية أو الفيلم المرغوب باستخدام المفتاح الأمامي الدوار (⊙) أو لوحة الأسهم.
- اضغط على زر المصراع جزئياً للعودة إلى وضع التصوير.



صورة ثابتة





فيلم



تكبير (⊕)/الفهرس (☰)	المفتاح الخلفي الدوار (⊙)
السابق (⏪)/التالي (⏩) عمليات التشغيل متوفرة أيضاً أثناء إعادة التشغيل عن قرب.	المفتاح الأمامي الدوار (⊙)
إعادة التشغيل أحادي الإطار: التالي (⏩)/السابق (⏪)/مستوى صوت التشغيل (∇ Δ) إعادة التشغيل عن قرب: تمرير الصورة يمكنك عرض الإطار التالي (⏩) أو الإطار السابق (⏪) أثناء إعادة التشغيل عن قرب بواسطة الضغط على الزر INFO . عرض الفهرس/My Clips/التقويم: تحديد الصورة	لوحة الأسهم (⏪ ∇ Δ ⏩)
يعرض إطار تكبير/تصغير. استخدم عمليات اللمس لتحديد موضع الإطار واضغط Fn1 للتكبير. للإلغاء، اضغط Fn1 .	Fn1
عرض معلومات الصورة	INFO
اختيار صورة (ص. 80)	☑
حماية صورة (ص. 79)	Fn2
حذف صورة (ص. 79)	🗑️
عرض القوائم (في وضع عرض التقويم، اضغط هذا الزر للخروج إلى إعادة التشغيل أحادي الإطار)	⊙

عرض الفهرس/عرض التقويم



- من إعادة التشغيل أحادي الإطار، أدر المفتاح الخلفي الدوار إلى  من أجل العرض الفهرسي. قم بالتدوير أكثر لعرض My Clips واستمر أكثر للعرض التقويمي.
- أدر المفتاح الخلفي الدوار إلى  للعودة لإعادة التشغيل أحادي الإطار.



* إذا كان قد تم إنشاء My Clips واحد أو أكثر، فسيتم عرضها هنا (ص. 41).

عرض الصور الثابتة

إعادة التشغيل عن قرب






في إعادة التشغيل أحادي الإطار، أدر المفتاح الخلفي الدوار إلى  للتكبير. أدره إلى  للعودة لإعادة التشغيل أحادي الإطار.



إعادة التشغيل عن قرب

التدوير

اختيار إمكانية تدوير الصور الفوتوغرافية.

- 1 أعد تشغيل الصورة الفوتوغرافية واضغط على .
- 2 حدّد [Rotate] واضغط .
- 3 اضغط على  لتدوير الصورة في عكس اتجاه عقارب الساعة واضغط على  لتدويرها في اتجاه عقارب الساعة؛ يتم تدوير الصورة في كل مرة يتم فيها الضغط على الزر.
 - اضغط على  لحفظ الإعدادات والخروج.
 - يتم حفظ الصورة التي تم تدويرها في الاتجاه الحالي.
 - لا يمكن تدوير الأفلام والصور ثلاثية الأبعاد والصور المحمية.

عرض الشرائح

تعرض هذه الوظيفة الصور المخزنة على البطاقة واحدة تلو الأخرى.

1 اضغط على **OK** أثناء إعادة التشغيل وحدد **[▶]**.



2 اضبط الإعدادات.

Start	لبده عرض الشرائح. ويتم عرض الصور بالترتيب بدءاً من الصورة الحالية.
BGM	حدد [Joy] أو حوّل الموسيقى الخلفية لوضع الإيقاف [Off].
Slide	لضبط نوع عرض الشرائح المراد تنفيذه.
Slide Interval	لاختيار طول الفترة الزمنية لعرض كل شريحة من 2 إلى 10 ثوان.
Movie Interval	حدد [Full] لتضمين مقاطع الأفلام الكاملة في عرض الشرائح و[Short] لتضمين الجزء الافتتاحي فقط في كل مقطع.

3 حدّد [Start] واضغط **OK**.

- سيبدأ عرض الشرائح.
- اضغط **OK** لوقف عرض الشرائح.

مستوى الصوت

اضغط على **△** أثناء عرض الشرائح لضبط مستوى الصوت العام لسماعة الكاميرا. اضغط **◀▶** أثناء عرض مؤشر تعديل حجم الصوت لضبط التوازن بين الصوت المسجل مع الصورة أو الفيلم والموسيقى الخلفية.

ملاحظات

- يمكنك تغيير [Joy] إلى موسيقى خلفية مختلفة. سجّل البيانات التي تم تنزيلها من موقع Olympus على البطاقة، اختر [Joy] من [BGM] في الخطوة 2، واضغط **▶**. قم بزيارة الموقع التالي من أجل التنزيل.
<http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>

مستوى الصوت

يمكن ضبط مستوى الصوت من خلال الضغط على **△** أو **▽** أثناء إعادة التشغيل.
أحادي الإطار وإعادة تشغيل الفيلم.



مشاهدة الأفلام



حدد أحد الأفلام واضغط على الزر **OK** لعرض قائمة إعادة التشغيل. حدد **[Play Movie]** واضغط الزر **OK** لبدء إعادة التشغيل. التقدم السريع والترجيع باستخدام **</>**.
اضغط الزر **OK** مرة أخرى لإيقاف التشغيل مؤقتًا. أثناء الإيقاف المؤقت للتشغيل، استخدم **Δ** لعرض الإطار الأول و **∇** لعرض الإطار الأخير. استخدم **</>** أو المفتاح الأمامي الدوار (**⊙**) لعرض الإطارات السابقة واللاحقة. اضغط على الزر **MENU** لإنهاء التشغيل.

للأفلام بحجم 4 جيجابايت أو أكبر

للأفلام التي لها حجم ملف يتجاوز 4 جيجابايت، اضغط **OK** لعرض القائمة التالية.
[Play from Beginning]: يعيد تشغيل فيلم منقسم حتى النهاية بلا توقف
يعيد تشغيل الملفات بشكل منفصل
[Delete entire]: يحذف جميع أجزاء فيلم منقسم
[Erase]: يحذف الملفات بشكل منفصل

تنبيهات

- نوصي باستخدام برنامج الكمبيوتر المرفق لتشغيل الأفلام على الكمبيوتر. قبل تشغيل البرنامج لأول مرة، قم بتوصيل الكاميرا إلى الكمبيوتر.

حماية الصور

قم بحماية الصور من الحذف غير المقصود. اعرض الصورة التي ترغب في حمايتها واضغط **OK** لعرض قائمة إعادة التشغيل. حدد **[On]** واضغط **OK**، ثم اضغط **Δ** أو **∇** لحماية الصورة. يتم تمييز الصور المحمية بالرمز **On** (حماية). اضغط **Δ** أو **∇** لإزالة الحماية.
يمكنك أيضًا حماية عدة صور مختارة.
[Share Order Selected] - **[On]**، اختيار صور **[Erase Selected]** (ص. 80)

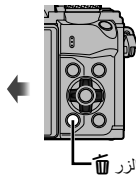


تنبيهات

- تؤدي تهيئة البطاقة إلى مسح كافة الصور حتى إذا كانت محمية.

مسح الصور

اعرض الصورة التي ترغب في حذفها واضغط على الزر **OK**. حدد **[Yes]** واضغط على الزر **OK**. يمكنك مسح صور دون خطوة التأكيد عن طريق تغيير إعدادات الزر. **[Quick Erase]** (ص. 105)



إعداد أمر نقل على الصور ([Share Order])

يمكنك تحديد الصور التي تريد نقلها إلى هاتف ذكي مقدّمًا. يمكنك أيضًا تصفح الصور الموجودة ضمن أمر المشاركة فقط. عند عرض الصور التي ترغب في نقلها، اضغط لعرض قائمة إعادة التشغيل. بعد تحديد [Share Order] والضغط على ، اضغط أو لتعيين أمر مشاركة على صورة وعرض . لإلغاء أمر مشاركة، اضغط أو . يمكنك تحديد الصور التي تريد نقلها مقدّمًا وتعيين أمر مشاركة لجميعها مرة واحدة. "اختيار صور ([Share Order Selected]، ، [Erase Selected])" (ص. 80)، "نقل الصور إلى هاتف ذكي" (ص. 118)

تثبيبات

- يمكنك ضبط Share Order على 200 إطار.
- لا يمكن أن تتضمن أوامر المشاركة صور RAW أو أفلام Motion JPEG (H.264 أو H.265 أو HEIF).

اختيار صور ([Share Order Selected]، ، [Erase Selected])



يمكنك تحديد صور عديدة من أجل ، [Share Order Selected]، ، أو [Erase Selected]. اضغط الزر في شاشة العرض الفهرسي (ص. 77) لاختيار صورة؛ سيظهر الرمز على الصورة. اضغط الزر مرة أخرى لإلغاء الاختيار. اضغط لعرض القائمة، ثم اختر من ، [Share Order Selected]، ، أو [Erase Selected].

تسجيل الصوت

إضافة تسجيل صوتي (مدته تصل إلى 30 ثانية) على الصورة الفوتوغرافية الحالية.

1 عرض الصورة التي تود إضافة تسجيل صوتي لها واضغط على .

- لا يتوفر التسجيل الصوتي مع الصور المحمية.
- يتوفر التسجيل الصوتي أيضًا في قائمة إعادة التشغيل.

2 حدد واضغط على .

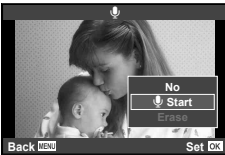
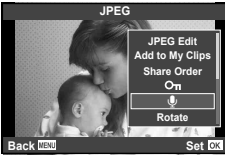
- للخروج دون إضافة التسجيل، حدد [No].

3 حدد Start واضغط على لبدء التسجيل.

- لإيقاف التسجيل في أي وقت، اضغط .

4 اضغط على لإنهاء التسجيل.

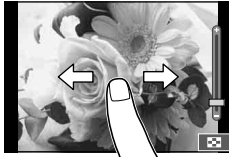
- تتم الإشارة إلى صور ذات تسجيلات الصوت بالرمز .
- لحذف تسجيل، حدد [Erase] في الخطوة 3.



استخدام شاشة اللمس

يمكنك استخدام لوحة اللمس للتعامل مع الصور.

■ عرض الإطار الكامل



عرض صور إضافية

- حرك إصبعك على الشاشة لليسار لعرض الصور التالية، ولليمين لعرض الصور السابقة.

تغيير العرض

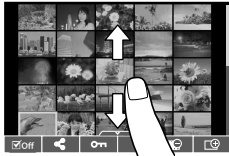
- المس الشاشة برفق لعرض شريط التمرير و
- مرر الشريط لأعلى أو لأسفل للتكبير أو التصغير.
- استخدم إصبعك لتدوير الشاشة أثناء تكبير الصورة.
- انقر لعرض الصور في عرض فهرسي.
- انقر مرة أخرى للعرض التقويمي وعرض My Clips.



■ عرض فهرسي/My Clips/تقويمي

صفحة للأمام/صفحة للخلف

- مرر إصبعك لأعلى لعرض الصفحة التالية، أو للأسفل لعرض الصفحة السابقة.
- استخدم أو لاختيار عدد الصور المعروضة.
- انقر عدة مرات للعودة لإعادة التشغيل أحادي الإطار.



عرض الصور

- انقر صورة لعرضها في إطار كامل.

اختيار وحماية الصور

في وضع إعادة التشغيل أحادي الإطار، المس الشاشة برفق لعرض قائمة اللمس. يمكنك عندئذ تنفيذ العملية المطلوبة عن طريق لمس الرموز الموجودة في قائمة اللمس.

يحدد صورة. يمكنك اختيار عدة صور وحذفها مجتمعة.	<input checked="" type="checkbox"/>
يمكن ضبط الصور التي تريد مشاركتها مع هاتف ذكي. "إعداد أمر نقل على الصور (Share Order)" (ص. 80)	
يحمي صورة.	

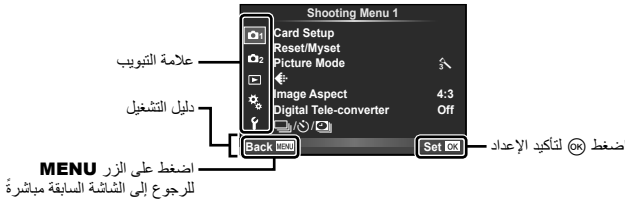
تنبيهات

- لا تلمس الشاشة بأظفرك أو بأشياء حادة.
- قد تتعارض القفازات وأغطية حماية الشاشة مع عمليات شاشة اللمس.

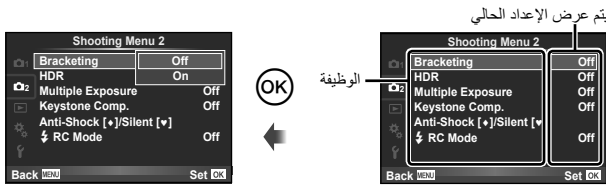
عمليات القائمة الأساسية

تحتوي القوائم على خيارات التصوير وإعادة التشغيل التي لا يتم عرضها بواسطة التحكم المباشر، وتتيح لك تخصيص إعدادات الكاميرا من أجل تسهيل الاستخدام.

📷	خيارات التصوير الأساسية والأولية
📷	خيارات التصوير المتقدمة
▶	خيارات إعادة التشغيل والتنميق
⚙️	تخصيص إعدادات الكاميرا (ص. 99)
📅	إعدادات الكاميرا (على سبيل المثال، التاريخ واللغة)

1 اضغط على الزر **MENU** لعرض القوائم.

- سيتم عرض دليل لمدة ثانيتين تقريباً بعد اختيارك لأحد الخيارات.
- اضغط الزر **INFO** لعرض أو إخفاء الأدلة.

2 استخدم ∇ Δ لتحديد علامة تويب و اضغط **OK**.3 حدد عنصرًا باستخدام ∇ Δ و اضغط على **OK** لعرض خيارات العنصر المحدد.4 استخدم ∇ Δ لتمييز أحد الخيارات و اضغط على **OK** للتحديد.

- اضغط على الزر **MENU** بشكل متكرر للخروج من القائمة.

ملاحظات

- من أجل الإعدادات الافتراضية لكل خيار، ارجع إلى "دليل القائمة" (ص. 144).

استخدام Shooting Menu 1/Shooting Menu 2



Shooting Menu 2

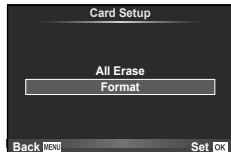
- Bracketing (ص. 88)
- HDR (ص. 91)
- Multiple Exposure (ص. 92)
- Keystone Comp. (ص. 93)
- Anti-Shock []/Silent[] (ص. 94)
- RC Mode (ص. 94)

Shooting Menu 1

- Card Setup (ص. 83)
- Reset/Myset (ص. 84)
- Picture Mode (ص. 85)
- Image Aspect (ص. 59)
- Digital Tele-converter (ص. 86)
- Intrvl. Sh./Time Lapse [] (ص. 87, 86, 57)

تهيئة البطاقة (Card Setup)

يجب تهيئة البطاقات بواسطة الكاميرا قبل استخدامها لأول مرة أو بعد استخدامها مع كاميرات أخرى أو أجهزة حاسب. يتم مسح كافة البيانات الموجودة على البطاقة، بما فيها الصور المحمية، عند إجراء تهيئة للبطاقة. وعند تهيئة بطاقة مستخدمة، تأكد من عدم وجود أية صور لا تزال ترغب في حفظها على البطاقة. "البطاقات المستخدمة" (ص. 130)

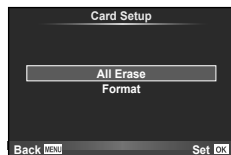


- 1 اختر [Card Setup] في Shooting Menu 1
- 2 حدّد [Format] واضغط .

- 3 حدّد [Yes] واضغط .
- تمت التهيئة.

حذف جميع الصور (Card Setup)

يتم حذف جميع الصور الملتقطة. لا يتم حذف الصور المحمية.



- 1 اختر [Card Setup] في Shooting Menu 1
- 2 حدّد [All Erase] واضغط .
- 3 حدّد [Yes] واضغط .
- يتم حذف جميع الصور.

العودة للإعدادات الافتراضية (Reset)

يمكن استعادة إعدادات الكاميرا بسهولة إلى الإعدادات الافتراضية.

1 اختر [Reset/Myset] في Shooting Menu 1.

2 حدّد [Reset] واضغط **OK**.

• ظلل [Reset] واضغط **▷** لاختيار نوع إعادة الضبط. إعادة ضبط كافة الإعدادات ما عدا الوقت والتاريخ وبعض الإعدادات الأخرى، ظلل [Full] واضغط **OK**.

📖 "دليل القائمة" (ص. 144)

3 حدّد [Yes] واضغط **OK**.



إعدادات تسجيل المفضلات (Myset)

حفظ Myset

باستثناء وضع التصوير، يمكن حفظ إعدادات الكاميرا الحالية في أي من مخازن الإعدادات الأربعة ("Myset"). يمكن استرجاع الإعدادات المحفوظة في الأوضاع **P**، **A**، **S**، و **M**. يتم تخزين التجميعات مسبقة الضبط في كل مخزن.

1 اضبط الإعدادات لحفظها.

2 اختر [Reset/Myset] في Shooting Menu 1.

3 حدد الوجهة المطلوبة ([Myset1]–[Myset4]) واضغط **▷**.
 • يؤدي اختيار [Set] إلى حفظ الإعدادات الحالية، وحذف الإعدادات الموجودة حاليًا في المخزن.
 • لإلغاء التسجيل، حدد [Reset].

4 حدّد [Set] واضغط **OK**.

• الإعدادات التي يمكن حفظها في Myset 📖 "دليل القائمة" (ص. 144)
 • يتم تخزين التجميعات مسبقة الضبط في كل مخزن. يؤدي اختيار [Reset] < [Full] عند إعادة ضبط إعدادات الكاميرا إلى استعادة الإعدادات الافتراضية لكل مخزن. انظر "إعدادات Myset الافتراضية" لمعرفة الإعدادات الافتراضية (ص. 151).

استخدام Myset

يُضبط الكاميرا على الإعدادات المختارة من أجل Myset.

1 اختر [Reset/Myset] في Shooting Menu 1.

2 اختر الإعدادات المرغوبة ([Myset1]–[Myset4]) واضغط **OK**.

3 حدّد [Yes] واضغط **OK**.



- لا يتغير وضع التصوير عندما يتم تنفيذ MySet من القائمة.
- إذا قمت بتخصيص MySet إلى زر، يمكنك تنفيذها ببساطة من خلال ضغط الزر. ومع هذه العملية، سوف يتغير وضع التصوير إلى الوضع المُخزن.
- يمكنك أيضًا تخصيص MySet إلى **ART** أو **AUTO** على مفتاح الوضع النوار.

خيارات المعالجة (Picture Mode)

يمكنك إجراء تعديلات فردية على التباين، درجة الوضوح والمتغيرات الأخرى في إعدادات [Picture Mode] (ص. 68). يتم تخزين التغييرات التي يتم إدخالها على كل وضع صورة بشكل منفصل.



1 اختر [Picture Mode] في Shooting Menu 1.

2 حدد خيارًا باستخدام ∇ Δ واضغط على \odot .

3 اضغط على \triangleright لعرض إعدادات الخيار المحدد.

	\mathbb{C}	\mathbb{M}	\mathbb{S}	\mathbb{L}	
69. ص. \mathbb{C}	✓	✓	✓	✓	Contrast
69. ص. \mathbb{C}	✓	✓	✓	✓	Sharpness
69. ص. \mathbb{C}	✓	—	✓	✓	Saturation
70. ص. \mathbb{C}	✓	✓	✓	✓	Gradation
—	✓	—	—	✓	Effect (i-Enhance). اضغط مستوى التحسين)
70. ص. \mathbb{C}	✓	✓	—	—	B&W Filter (Monotone)
71. ص. \mathbb{C}	✓	✓	—	—	Pict. Tone (Monotone)

تلميحات

- يمكنك تقليل عدد خيارات وضع الصورة المعروضة في القائمة. \mathbb{C} [Picture Mode Settings] (ص. 101)

تنبيهات

- لا يؤثر إدخال تغييرات على التباين على الإعدادات بخلاف [Normal].

جودة الصورة (\mathbb{C})

اختر جودة صورة. يمكنك اختيار جودة صورة منفصلة للصور الفوتوغرافية والأفلام. هذا هو نفسه العنصر \mathbb{C} في التحكم المباشر. \mathbb{C} "تحديد جودة الصورة (وضع جودة الصورة الثابتة)" (ص. 60)، "تحديد جودة الصورة (وضع جودة صورة الفيلم)" (ص. 61)

- يمكنك تغيير توليفة حجم الصورة ومعدل الضغط وعدد وحدات البكسل \mathbb{M} و \mathbb{S} للصور بتنسيق JPEG. \mathbb{C} Set]، \mathbb{C} [Pixel Count] "مجموعات أحجام صور الفيلم ومعدلات الضغط" (ص. 114)
- يمكنك تغيير توليفة تنسيق ضغط الفيلم/معدل الإطارات، زمن تصوير مقاطع الأفلام، وتأثير التصوير بطيء/سريع الحركة. \mathbb{C} "Movie Specification Settings" (ص. 107)

الزوم الرقمي (Digital Tele-converter)

تستخدم عدسة التيلي كونفرتر الرقمية للتكبير بقدر أكبر من قيمة التكبير الحالية. تحفظ الكاميرا التشذيب المركزي. يتم زيادة الزوم بمقدار 2x تقريبًا.

1 حدد [On] بالنسبة للخيار [Digital Tele-converter] في Shooting Menu 1.

2 سيتم تكبير العرض الموجود على الشاشة بمقدار الضعف.

- سيتم تسجيل الهدف بمجرد ظهوره على الشاشة.

تبيّهات

- لا يتوفر الزوم الرقمي مع التعريّضات المتعددة أو في وضع [] أو عندما يتم تحديد [30]، []، []، أو [] في وضع

SCN

- هذه الوظيفة غير متاحة عندما يكون [Movie Effect] مضبوطاً على [On] في الوضع [].
- عندما يتم عرض صورة RAW، يتم الإشارة إلى المساحة المرئية في الشاشة بواسطة إطار.
- يتناقص هدف التركيز التلقائي.

ضبط المؤقت الذاتي (N/)

يمكنك تخصيص عملية تشغيل المؤقت الذاتي.

1 حدد [N/] في Shooting Menu 1.



2 حدد [N/] واضغط >.

3 اختر [C] (مخصص) واضغط >.

4 استخدم Δ ▽ لاختيار العنصر واضغط >.

- استخدم Δ ▽ لاختيار الإعداد واضغط (OK).

يضيّب عدد الإطارات الواجب التقاطها.	Frame
يحدد الوقت بعدما يتم الضغط على زر المصراع حتى التقاط الصورة.	Timer
يحدد الفاصل الزمني لتصوير الإطار الثاني والإطارات اللاحقة.	Interval Time
يضيّب ما إذا كان سيتم أو لا يتم إجراء التركيز التلقائي قبل التقاط الصورة مباشرة باستخدام المؤقت الذاتي.	Every Frame AF

التصوير تلقائيًا باستخدام فاصل زمني ثابت (التصوير البطيء)

يمكنك ضبط الكاميرا لكي تقوم بالتصوير تلقائيًا باستخدام فاصل زمني ثابت. يمكن تسجيل الإطارات الملتقطة أيضًا كفيلم واحد. يتوفر هذا الإعداد فقط في الأوضاع M/S/A/P.



1 حدد (التصوير البطيء) في Shooting Menu 1.

2 حدّد [Intrvl. Sh./Time Lapse] واضغط >.

3 حدد [On]، اضغط > وقم بإجراء الإعدادات التالية.

Frame	يُضبط عدد الإطارات الواجب التقاطها.
Start Waiting Time	يُضبط زمن الانتظار قبل بدء التصوير.
Interval Time	يُضبط الفاصل الزمني بين اللقطات بعد بدء التصوير.
Time Lapse Movie	يُضبط صيغة التسجيل الخاصة بسلسلة اللقطات. [Off]: يسجل كل إطار كصورة ثابتة. [On]: يسجل كل إطار كصورة ثابتة ويشئ ويسجل فيلمًا واحدًا من سلسلة الإطارات.
Movie Settings	[Movie Resolution]: اختر حجمًا لأفلام انقضاء الوقت. [Frame Rate]: اختر معدل إطار لأفلام انقضاء الوقت.

4 قم بالتصوير.

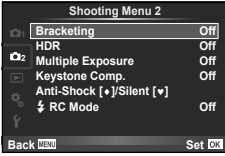
- يتم التقاط الإطارات حتى إذا كانت الصورة ليست في البؤرة بعد التركيز البؤري التلقائي AF. إذا كنت ترغب في تثبيت موضع التركيز البؤري، فقم بالتصوير في وضع التركيز البؤري اليدوي MF.
- يعمل [Rec View] لمدة 0.5 ثانية.
- إذا تم ضبط إما الوقت قبل التصوير، أو الفاصل الزمني للتصوير على 1 دقيقة أو 31 ثانية أو أطول، سيتم إيقاف تشغيل الشاشة وطاقة الكاميرا بعد 1 دقيقة. قبل التصوير لمدة 10 ثوانٍ، سيتم تشغيل الطاقة تلقائيًا مرة أخرى. عندما تكون الشاشة مطفأة، اضغط زر المصراع لتشغيلها مرة أخرى.

تنبهات

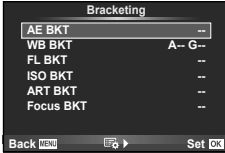
- إذا تم ضبط وضع التركيز البؤري التلقائي على [C-AF] أو [C-AF+TR]، يتغير تلقائيًا إلى [S-AF].
- يتم تعطيل عمليات الممن أثناء التصوير البطيء.
- لا يمكن استخدامه مع التصوير الفوتوغرافي بالمدى الديناميكي المرتفع.
- ليس من الممكن الجمع بين التصوير البطيء والتعريض المتدرج، التعريض المتعدد والتصوير بالتعريض الطويل، التصوير بتعريض لمدة زمنية أو التصوير المركب.
- لن يعمل الفلاش إذا كان زمن شحن الفلاش أطول من الفاصل الزمني بين اللقطات.
- إذا توقف تشغيل الكاميرا تلقائيًا في الفاصل الزمني بين اللقطات، سوف تعمل في الوقت المحدد من أجل اللقطة التالية.
- إذا لم يتم تسجيل أي من الصور الثابتة بصورة صحيحة، فلن يتم إنشاء فيلم التصوير البطيء.
- إذا كانت هناك مساحة غير كافية على البطاقة، فلن يتم تسجيل فيلم التصوير البطيء.
- لا تتوفر مخرجات HDMI عند اختيار الأفلام المصورة باختيار [4K] لـ [Movie Settings] < [Movie Resolution].
- سيتم إلغاء التصوير البطيء إذا تم تشغيل أي مما يلي: مفتاح الوضع الدوار، زر **MENU**، زر **▶**، زر تحرير العدسة، أو توصيل كابل USB.
- إذا أوقفت تشغيل الكاميرا، فسيتم إلغاء التصوير البطيء.
- إذا كان ما تبقى من شحن البطارية غير كافٍ، قد ينتهي التصوير في منتصف الطريق.
- تأكد من شحن البطارية بشكل مناسب قبل البدء.
- على حسب نظامك، قد لا تتمكن من مشاهدة أفلام [4K] على جهاز الكمبيوتر الخاص بك. يوجد المزيد من المعلومات على موقع OLYMPUS على الإنترنت.

تنوع الإعدادات عبر سلسلة من الصور الفوتوغرافية (التصوير المتتابع)

يشير "التعريض المتدرج" إلى عملية تغيير الإعدادات تلقائيًا خلال سلسلة من اللقطات أو سلسلة من الصور "لمقاربة" القيمة الحالية. يمكنك تخزين إعدادات التصوير المتتابع وإيقاف تشغيل التصوير المتتابع.



1 اختر [Bracketing] في Shooting Menu 2 واضغط **OK**.



2 بعد تحديد [On]، اضغط **▶** وحدد نوع التصوير المتتابع.

- عند تحديد التصوير المتتابع، تظهر [BKT] على الشاشة.

3 اضغط **▶**، حدّد إعدادات المتغيرات مثل عدد اللقطات، ثم اضغط الزر **OK**.

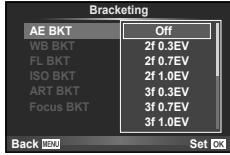
- استمر في الضغط على الزر **OK** حتى العودة للشاشة الموجودة في الخطوة 1.
- في حالة اختيار [Off] في الخطوة 2، سيتم حفظ إعدادات التصوير المتتابع ويمكنك التصوير بشكل طبيعي.

تنبهات

- لا يمكن استخدامه أثناء التصوير الفوتوغرافي بالمدى الديناميكي المرتفع.
- لا يمكن استخدامه في نفس الوقت مع التصوير البطيء.
- لا يمكنك التقاط الصور أثناء التصوير المتتابع إذا لم تكن هناك مساحة كافية على بطاقة الذاكرة الخاصة بالكاميرا للعدد المحدد من الإطارات.

AE BKT (تعريض متدرج للتعريض الضوئي التلقائي)

تُغَيَّر الكاميرا التعريض الضوئي لكل لقطة. يمكن اختيار مقدار التغيير من بين 0.3 EV أو 0.7 EV أو 1.0 EV. في وضع التصوير أحادي الإطار، يتم التقاط صورة فوتوغرافية واحدة كل مرة يتم الضغط فيها على زر المصراع كليًا، أما في وضع التصوير المتسلسل، تستمر الكاميرا في التقاط لقطات بالترتيب التالي أثناء الضغط على زر المصراع كليًا: بدون تعديل، سلبية، إيجابية. عدد اللقطات: 2 أو 3 أو 5 أو 7



- يتحول المؤشر [BKT] إلى اللون الأخضر أثناء التصوير المتتابع.
 - تقوم الكاميرا بتعديل التعريض الضوئي عن طريق تنويع فتحة العدسة وسرعة المصراع (الوضع P) أو سرعة المصراع (الوضعين A و M) أو فتحة العدسة (الوضع S).
 - تقوم الكاميرا بتصنيف القيمة المحددة حاليًا لتعويض التعريض الضوئي.
 - يتغير حجم زيادة التصوير المتتابع مع القيمة المحددة للإعداد [EV Step].
- 📌 "استخدام القوائم المخصصة" (ص. 99)

WB BKT (تعريض متدرج لتوازن اللون الأبيض)

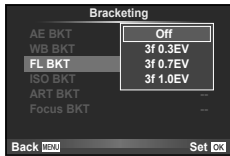
يتم إنشاء ثلاث صور ذات موازنات أبيض مختلفة (مضبوطة في اتجاهات لون محددة) تلقائيًا من لقطة واحدة، بدءًا بالقيمة المحددة حاليًا لموازنة اللون الأبيض. يكون التعريض المتدرج لتوازن اللون الأبيض متاحًا في الأوضاع M، S، A، P.



- يمكن تنويع موازنة اللون الأبيض بمعامل 2 أو 4 أو 6 خطوات في كل من المحورين A-B (مزرق-كهرماني) و G-M (أحمر-مخضر).
- تقوم الكاميرا بتصنيف القيمة المحددة حاليًا لتعويض موازنة اللون الأبيض.

FL BKT (تعريض متدرج للفلاش)

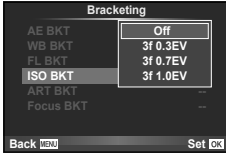
تقوم الكاميرا بتنويع مستوى الفلاش عبر ثلاث لقطات (دون تعديل على اللقطة الأولى وسلبية على الثانية وإيجابية على الثالثة). في التصوير أحادي الإطار، يتم التقاط لقطة واحدة كل مرة يتم الضغط فيها على زر المصراع؛ في التصوير المتسلسل، يتم التقاط جميع اللقطات أثناء الضغط على زر المصراع.



- يتحول المؤشر [BKT] إلى اللون الأخضر أثناء التصوير المتتابع.
 - يتغير حجم زيادة التصوير المتتابع مع القيمة المحددة للإعداد [EV Step].
- 📌 "استخدام القوائم المخصصة" (ص. 99)

ISO BKT (تعريض متدرج لحساسية ISO)

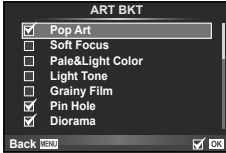
تُغير الكاميرا الحساسية خلال ثلاث لقطات بينما تحتفظ بسرعة الغالق وفتحة العدسة ثابتين. يمكن اختيار مقدار التغيير من بين 0.3 EV أو 0.7 EV أو 1.0 EV. كل مرة يتم الضغط فيها على زر الغالق، تلتقط الكاميرا ثلاثة إطارات بالحساسية المحددة (أو في حالة تحديد الحساسية التلقائية، إعداد الحساسية الأمثل) على اللقطة الأولى، تغيير سلمي على اللقطة الثانية، وتغيير إيجابي على اللقطة الثالثة.



- لا يتغير حجم زيادة التصوير المتتابع مع القيمة المحددة للإعداد [ISO Step].
- استخدام القوائم المخصصة (ص. 99)
- يتم إجراء التعريض المتدرج بغض النظر عن الحد الأعلى المضبوط باستخدام [ISO-Auto Set]. استخدام القوائم المخصصة (ص. 99)

ART BKT (تعريض متدرج ART)

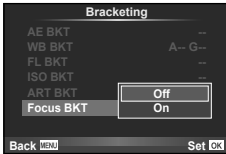
كل مرة يتم فيها تحرير المصراع، تسجل الكاميرا عدة صور، كل منها بإعداد مرشح رسوم مختلف. يمكنك تشغيل أو إيقاف التعريض المتدرج لمرشح فني بشكل منفصل لكل وضع صورة.



- قد يستغرق التسجيل بعض الوقت.
- لا يمكن الجمع بين ART BKT و WB BKT أو ISO BKT.

Focus BKT (التعريض المتدرج للتركيز)

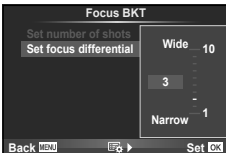
النقط سلسلة من اللقطات بأوضاع تركيز مختلفة. يتحرك التركيز بشكل متعاقب بعيداً عن موضع التركيز الأولي. اختر عدد اللقطات باستخدام [Set number of shots] وقم بالتغيير في مسافة التركيز باستخدام [Set focus differential]. اختر قيمة أصغر لـ [Set focus differential] لتضييق التغيير في مسافة التركيز، وقيمة أكبر لتوسيعها.



اضغط على زر الغالق بالكامل لأسفل ثم حرره فوراً. سوف يستمر التصوير إلى أن يتم أخذ العدد المحدد من اللقطات أو حتى يتم الضغط على زر الغالق ضغطة كاملة مرة أخرى.

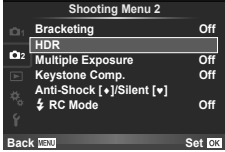


- لا يتوفر التعريض المتدرج للتركيز مع العدسات التي لها قواعد تثبيت تتطابق مع معيار الأثلاث الأربعة.
- ينتهي التعريض المتدرج للتركيز إذا تم تعديل الزوم أو التركيز أثناء التصوير.
- ينتهي التصوير عند وصول التركيز إلى اللانهاية.



التقاط صور HDR (المدى الديناميكي المرتفع)

تلتقط الكاميرا عدة صور وتجمع بينها تلقائيًا في صورة بالمدى الديناميكي المرتفع. يمكنك أيضًا تصوير عدة صور وتنفيذ التصوير بالمدى الديناميكي المرتفع على الكمبيوتر (التصوير الفوتوغرافي بالتعريض المتدرج HDR). يتوفر تعويض التعريض الضوئي مع [HDR1] و [HDR2] في الأوضاع P، A، S و M. يمكن تعديل التعريض الضوئي حسب الرغبة للتصوير بالمدى الديناميكي المرتفع.



1 اختر [HDR] في Shooting Menu 2 واضغط **OK**.

2 حدد أحد أنواع التصوير الفوتوغرافي بالمدى الديناميكي المرتفع واضغط الزر **OK**.

يتم التقاط 4 صور، كل منها بتعريض ضوئي مختلف، ويتم الجمع بين اللقطات في صورة واحدة بالمدى الديناميكي المرتفع داخل الكاميرا.	HDR1
يوفر HDR2 صورة أكثر إثارة للإعجاب من HDR1. يتم تثبيت حساسية ISO على 200. كذلك، أبطأ سرعة مصراع متاحة هي 1 ثانية وأطول تعريض ضوئي متاح هو 4 ثوان.	HDR2
يتم إجراء تعريض متدرج بالمدى الديناميكي المرتفع. حدد عدد الصور والفرق في التعريض الضوئي.	3F 2.0EV
لا يتم إجراء معالجة التصوير بالمدى الديناميكي المرتفع.	5F 2.0EV
	7F 2.0EV
	3F 3.0EV
	5F 3.0EV

3 قم بالتصوير.

- عندما تضغط على زر المصراع، تلتقط الكاميرا تلقائيًا العدد المحدد من الصور.

تتبيات

- في حالة التصوير بسرعة مصراع بطيئة، قد يكون هناك تشويش أكثر وضوحًا.
- ثبت الكاميرا على حامل ثلاثي القوائم أو غيره من العناصر التي توفر الاستقرار ثم التقط الصورة.
- سوف تختلف الصورة المعروضة على الشاشة أو في محد المنظر أثناء التصوير عن الصورة المعالجة بالمدى الديناميكي المرتفع.
- في حالة [HDR1] و [HDR2]، سيتم حفظ الصورة التي تمت معالجتها بالمدى الديناميكي المرتفع كملف JPEG. عندما يتم ضبط وضع جودة الصورة على [RAW]، يتم تسجيل الصورة بتنسيق RAW+JPEG. الصورة الوحيدة المسجلة بتنسيق RAW هي الصورة ذات التعريض الضوئي المناسب.
- في حالة الضبط على [HDR1]/[HDR2]، يتم تثبيت وضع الصورة على [Natural] ويتم تثبيت إعداد الألوان على [sRGB]. لا يعمل [Full-time AF].
- لا يمكن استخدام التصوير بالفلاش، التصوير المتتابع، التعريض المتعدد والتصوير البطيء في نفس الوقت مع التصوير بالمدى الديناميكي المرتفع.

تسجيل تعريضات ضوئية متعددة في صورة واحدة (التعريض الضوئي المتعدد)

سجل تعريضات ضوئية متعددة في صورة واحدة، باستخدام الخيار المحدد حاليًا لجودة الصورة.

1 اختر [Multiple Exposure] في Shooting Menu 2.

2 اضبط الإعدادات.



اختر [2f].	Frame
عند الضبط على [On]، يتم ضبط سطوع كل إطار على 1/2 ويتم تركيب الصور. وعند الضبط على [Off]، يتم تركيب الصور باستخدام درجة السطوع الأصلية لكل إطار.	Auto Gain
عند الضبط على [On]، يمكن تركيب صورة RAW المسجلة على بطاقة باستخدام تعريضات ضوئية متعددة وتخزينها كصورة منفصلة. ويكون عدد الصور الملتقطة هو واحدة.	Overlay

• يتم عرض على الشاشة عندما يكون التعريض المتعدد ساريًا.

3 قم بالتصوير.

- يتم عرض باللون الأخضر عند بدء التصوير.
- اضغط على لحذف اللقطة الأخيرة.
- يتم تركيب اللقطة السابقة على العرض من خلال العدسة كدليل لتأطير اللقطة التالية.

تلميحات

- لتراكب 3 إطارات أو أكثر: حدد RAW لـ واستخدم الخيار [Overlay] لإجراء تكرار للتعريضات المتعددة.
- لمزيد من المعلومات حول تراكب صور RAW: "تراكب الصور" (ص. 97)

تنبهات

- لن تنتقل الكاميرا لوضع السكون أثناء تشغيل التعريض الضوئي المتعدد.
- لا يمكن تضمين الصور الفوتوغرافية التي تم التقاطها باستخدام كاميرات أخرى في التعريض المتعدد.
- عند ضبط [Overlay] على [On]، يتم تحميل الصور المعروضة عند تحديد صورة RAW باستخدام الإعدادات المستخدمة في وقت التصوير.
- لضبط وظائف التصوير، قم بإلغاء التصوير بالتعريض المتعدد أولاً. لا يمكن ضبط بعض الوظائف.
- يتم إلغاء التعريض الضوئي المتعدد تلقائيًا من الصورة الأولى في الظروف الآتية.
- إيقاف تشغيل الكاميرا/الضغط على الزر /الضغط على الزر **MENU**/ضبط وضع التصوير على وضع غير **A.P.**
- **M.S**: تفاد طاقة البطارية/توصيل أي كابل بالكاميرا
- عند تحديد صورة RAW باستخدام [Overlay]، يتم عرض صورة JPEG للصورة المسجلة بصيغة RAW+JPEG.
- عند التصوير بتعريضات متعددة باستخدام التصوير المتتابع، يتم منح الأولوية للتصوير بالتعريض المتعدد. أثناء حفظ الصورة المتراكبة، يتم إعادة ضبط التصوير المتتابع إلى الإعداد الافتراضي للمصنع.

تصحيح الانحراف والتحكم في المنظور (Keystone Comp.)

استخدم تصحيح الانحراف للصور الملتقطة من أسفل مبنى طويل، أو لتعمد المبالغة في تأثيرات المنظور. يتوفر هذا الإعداد فقط في الأوضاع M/S/A/P.



1 حدد [On] بالنسبة للخيار [Keystone Comp.] في Shooting Menu 2.

2 اضبط التأثير على الشاشة وحدد إطار الصورة.

- استخدم المفتاح الأمامي الدوار أو المفتاح الخلفي الدوار لتصحيح الانحراف.
- استخدم \triangle ∇ \triangleleft \triangleright لاختيار المنطقة المسجلة.
- اضغط مع الاستمرار على الزر \odot لإلغاء أي تغييرات.
- لضبط تعويض التعريض الضوئي وخيارات التصوير الأخرى أثناء عمل تعويض شبه منحرف، اضغط الزر **INFO** لعرض شاشة غير ضبط تعويض شبه منحرف. لاستئناف تعويض شبه منحرف، اضغط الزر **INFO** حتى يتم عرض ضبط تعويض شبه منحرف.

3 قم بالتصوير.

- لإنهاء تعويض شبه منحرف، حدد [Off] من أجل [Keystone Comp.] في Shooting Menu 2.

ملاحظات

- عند تخصيص ⌘ (تعويض شبه منحرف) [(ص. 65) لزر معين باستخدام [Button Function]، اضغط مع الاستمرار على الزر المحدد لإنهاء تصحيح الانحراف.

تنبيهات

- يتم تسجيل الصور بتنسيق RAW + JPEG عند تحديد [RAW] لجودة الصورة.
- قد لا يتم الحصول على النتائج المطلوبة في حالة استخدام عدسات المحول.
- اعتمادًا على مقدار التصحيح، قد تكون بعض أهداف التركيز التلقائي خارج منطقة العرض. يتم عرض الرمز ⌘ أو ⌘ عند تركيز الكاميرا على هدف تركيز تلقائي خارج منطقة العرض.
- الأمور التالية غير متاحة أثناء تصوير التحول الرقمي:
 - التصوير المباشر بالتعريض الطويل، التصوير المباشر بتعريض لمدة زمنية، أو التصوير المركب/التصوير المتسلسل/التعريض المتدرج/HDR/التعريض الضوئي المتعدد/digital tele-converter/الأفلام/أوضاع التركيز التلقائي [C-AF] و [C-AF+TR] و full-time AF/أوضاع الصورة [e-Portrait] و ART/المؤقت الذاتي المخصص/peaking
- في حالة تحديد مسافة تركيز معينة لـ [Image Stabilizer]، سيتم تعديل قدر التصحيح لمسافة التركيز البؤري المحددة. باستثناء عند استخدام عدسة Micro Four Thirds أو Four Thirds، اختر طولًا بؤريًا معينًا باستخدام الخيار [Image Stabilizer] (ص. 56).

إعداد التصوير المضاد للصدمات/التصوير الصامت (Anti-Shock[♦]/Silent[♥])

من خلال إعداد التصوير المضاد للصدمات/التصوير الصامت يمكنك تحديد التصوير المضاد للصدمات أو الصامت عند استخدام التصوير المتسلسل أو المؤقت الذاتي (ص. 57).

1 حدد [Anti-Shock[♦]/Silent[♥]] في 2 Shooting Menu.

2 حدد العنصر الذي تريد ضبطه.

يضيء الفترة الزمنية ما بين الضغط على زر المصراع لأسفل بالكامل وتحرير المصراع عند التصوير في الوضع المضاد للصدمات (anti-shock). عندما يتم ضبط هذه الفترة الزمنية، سيتم تمييز العناصر بالرمز [♦] في وضع التصوير المتسلسل/المؤقت الذاتي. عند عدم استخدام التصوير المضاد للصدمات، اضبطه على [Off]. استخدم هذا الوضع لمنع الاهتزازات الصغيرة الناجمة عن تشغيل المصراع. يتوفر الوضع المضاد للصدمات في كل من وضع التصوير المتسلسل (ص. 57) ووضع المؤقت الذاتي (ص. 57).	Anti-Shock[♦]
يضيء الفترة الزمنية ما بين الضغط على زر المصراع لأسفل بالكامل وتحرير المصراع عند التصوير في الوضع الصامت. عندما يتم ضبط هذه الفترة الزمنية، سيتم تمييز العناصر بالرمز ♥ في وضع التصوير المتسلسل/المؤقت الذاتي. عند عدم استخدام التصوير الصامت، اضبطه على [Off].	Silent[♥]
اضبط على [AUTO] لتقليل التشويش في اللقطات ذات التعرض الضوئي الطويل عند استخدام وضع التصوير الصامت. أثناء معالجة تقليل التشويش، يمكن سماع صوت تشغيل المصراع.	Noise Reduction[♥]

التصوير الفوتوغرافي بالفتاش باستخدام جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي

يمكنك التقاط صور فتاش لاسلكية باستخدام الفتاش الداخلي وفتاش خاص مزود بوظيفة تحكم عن بُعد. "التصوير الفوتوغرافي بالفتاش باستخدام جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي" (ص. 133)

استخدام قائمة إعادة التشغيل

قائمة إعادة التشغيل



(ص. 78)

(ص. 95)

(ص. 95) Edit

(ص. 127) Print Order

(ص. 97) Reset Protect

(ص. 117) Connection to Smartphone

4

عرض الصور ملتفة (f)

عند ضغطه على [On]، يتم لف الصور الملتقطة باستخدام الكاميرا وهي مستديرة في الاتجاه الطولي بطريقة تلقائية ويتم عرضها في الاتجاه الطولي.

تحرير الصور الثابتة

يمكن تحرير الصور المسجلة وحفظها كصور جديدة.

1 اختر [Edit] في القائمة Playback Menu ▶ واضغط [OK].

2 استخدم ▽ △ لاختيار [Sel. Image] واضغط [OK].

3 استخدم < > لاختيار الصورة المراد تحريرها واضغط [OK].

• يتم عرض [RAW Data Edit] إذا كانت الصورة بتنسيق RAW، ويتم عرض [JPEG Edit] إذا كانت بتنسيق JPEG. إذا كانت الصورة مسجلة بتنسيق RAW+JPEG، فيتم عرض كل من [RAW Data Edit] و [JPEG Edit]. اختر القائمة الخاصة بالصورة المراد تحريرها.

4 اختر [RAW Data Edit] أو [JPEG Edit] واضغط [OK].

قم بإنشاء نسخة بتنسيق JPEG من صورة بتنسيق RAW تم تحريرها وفقاً للإعدادات.		RAW Data Edit
يتم معالجة النسخة التي بتنسيق JPEG باستخدام إعدادات الكاميرا الحالية. اضبط إعدادات الكاميرا قبل اختيار هذا الخيار.	Current	
يمكن إجراء التحرير أثناء تغيير الإعدادات على الشاشة. يمكنك حفظ الإعدادات المستخدمة.	Custom1	
	Custom2	
يتم تحرير الصورة باستخدام الإعدادات الخاصة بمرشح الرسوم المحدد.	ART BKT	

أختر من بين الخيارات التالية:

[Shadow Adj]: لتتبع هدف داكن مُضاء من الخلف.

[Redeye Fix]: يقلل ظاهرة العين الحمراء أثناء التصوير باستخدام الفلاش.

[]: استخدم المفتاح الأمامي الدوار (⊙) أو المفتاح الخلفي

الدوار (⊙) لاختيار حجم التشذيب و Δ ∇ \triangleleft \triangleright لتحديد

موضع التشذيب.



JPEG Edit

[Aspect]: لتغيير نسبة أبعاد الصور من 4:3 (قياسي) إلى [3:2] أو [16:9] أو [1:1] أو [3:4]. بعد

تغيير نسبة الأبعاد، استخدم Δ ∇ \triangleleft \triangleright لتحديد موضع التشذيب.

[Black & White]: لإنشاء صور بالأبيض والأسود.

[Sepia]: لإنشاء صور ذات درجة لون بني داكن.

[Saturation]: لضبط عمق اللون. اضبط تشبع اللون أثناء فحص الصورة على الشاشة.

[]: لتحويل حجم ملف الصورة إلى 1280×960 أو 480×640 أو 240×320 . يتم تحويل

الصور ذات نسبة العرض إلى الارتفاع غير 4:3 (قياسي) إلى أقرب حجم ملف صورة.

[e-Portrait]: لجعل البشرة تبدو ناعمة ونقية.

قد لا يمكنك إجراء التعويض حسب الصورة، وذلك في حالة تعذر اكتشاف الوجه.

5 عند اكتمال الإعدادات، اضغط \odot .

• سيتم تطبيق الإعدادات على الصورة.

6 حدّد [Yes] واضغط \odot .

• يتم تخزين الصورة المحررة على البطاقة.

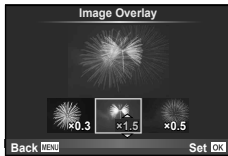
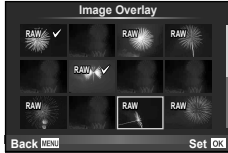
تنبيهات

- لا يمكن تحرير الصور ثلاثية الأبعاد، الأفلام، والملفات المحفوظة مؤقتًا من أجل PHOTO STORY.
- يمكن ألا يعمل تصحيح ظاهرة العين الحمراء ويعتمد ذلك على الصورة.
- لا يمكن تحرير الصور بتنسيق JPEG في الحالات الآتية:
 - عندما يتم معالجة صورة على جهاز الكمبيوتر، عندما لا توجد مساحة كافية في بطاقة الذاكرة، عندما يتم تسجيل صورة على كاميرا أخرى.
- عند إعادة تحجيم صورة (⊙)، لا يمكنك تحديد عدد أكبر من البكسل عن المسجل أصلاً.
- يمكن استخدام الإعدادين [] و [Aspect] فقط لتحرير الصور ذات نسبة العرض إلى الارتفاع 4:3 (القياسية).
- عندما يتم ضبط [Picture Mode] على [ART]، يتم تثبيت [Color Space] على [sRGB].

تراكب الصور

يمكن مراقبة حتى 3 إطارات من صور RAW الملتقطة بالكاميرا وحفظها كصورة منفصلة. يتم حفظ الصورة باستخدام وضع التسجيل المضبوط على وقت حفظ الصورة. (إذا تم تحديد [RAW]، فسيتم حفظ النسخة بتنسيق [RAW+]).

- 1 اختر [Edit] في القائمة Playback Menu ▶ واضغط على [OK].
- 2 استخدم $\nabla \Delta$ لاختيار [Image Overlay] واضغط على [OK].
- 3 حدد عدد الصور في التراكب واضغط على [OK].
- 4 استخدم $\nabla \Delta$ لاختيار صور RAW التي سوف تستخدم في التراكب.
 - عند تحديدها لعدد الصور المحددة في الخطوة 3، سوف يتم عرض التراكب.



- 5 اضبط الاكتمساب.
 - استخدم $\nabla \Delta$ لتحديد صورة واستخدم $\nabla \Delta$ لضبط الاكتمساب.
 - يمكن ضبط الاكتمساب في نطاق 0.1-2.0. افحص النتائج على الشاشة.
- 6 اضغط على [OK]. سيتم عرض مربع حوار تأكيد؛ حدد [Yes] واضغط على [OK].

تلميحات

- لتراكب 4 إطارات أو أكثر، احفظ صورة التراكب كملف RAW واستخدم [Image Overlay] بشكل متكرر.

تسجيل الصوت

إضافة تسجيل صوتي (مدته تصل إلى 30 ثانية) على الصورة الفوتوغرافية الحالية. هذا هو نفس وظيفة [🎤] أثناء إعادة التشغيل. (ص. 80)

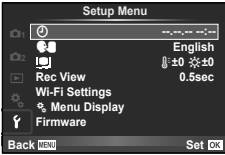
إلغاء جميع الحماية

تتيح لك هذه الوظيفة إلغاء الحماية الخاصة بعدة صور في وقت واحد.

- 1 اختر [Reset Protect] في القائمة Playback Menu ▶.
- 2 حدّد [Yes] واضغط على [OK].

استخدام قائمة الإعداد

استخدم Setup Menu لضبط وظائف الكاميرا الأساسية.



الخيار	الوصف	الخيار
17	ضبط ساعة الكاميرا.	⌚ (ضبط التاريخ/الوقت)
—	يمكنك تغيير اللغة المستخدمة لشاشة العرض ورسائل الخطأ من اللغة الإنجليزية English إلى لغة أخرى.	🌐 (تغيير لغة العرض)
—	يمكنك ضبط السطوع ودرجة حرارة اللون الخاصين بالشاشة. سيؤثر ضبط درجة حرارة اللون فقط على عرض الشاشة أثناء العرض. استخدم <⏪> لتظليل <⏩> (درجة حرارة اللون) أو <⏪> (السطوع) و <⏩> لتعديل القيمة. اضغط الزر INFO للتحويل بين عرض ألوان الشاشة [Vivid] و [Natural].	📺 (ضبط سطوع الشاشة)
—	اختر ما إذا كان سيتم عرض الصور فور تصويرها ومدة العرض. يكون ذلك مفيداً لإجراء فحص وجيز على الصورة التي التقطتها تُوأ. يتيح لك الضغط على زر الغالق إلى منتصفه أثناء فحص الصورة استئناف التصوير على الفور. [0.3sec]–[20sec]: لتحديد عدد الثواني المخصصة لعرض كل صورة. [Off]: لا يتم عرض الصورة الجاري تسجيلها على البطاقة. [AUTO▶]: لعرض الصورة الجاري تسجيلها، ثم التبديل إلى وضع إعادة التشغيل. ويكون ذلك مفيداً لمسح صورة بعد فحصها.	Rec View
117	إعداد الكاميرا لكي تتصل بهاتف ذكي مزود باتصال الشبكة المحلية اللاسلكية باستخدام وظيفة الاتصال اللاسلكي الخاصة بالكاميرا.	Wi-Fi Settings
—	لاختيار ما إذا كان سيتم عرض القائمة المخصصة.	⚙️ Menu Display
—	سيتم عرض إصدار البرنامج الثابت الخاص بالمنتج. عند قيامك بإجراء استعلامات حول الكاميرا والملحقات أو عند الرغبة في تنزيل برنامج، ستحتاج إلى ذكر أي نسخة لكل منتج تقوم باستخدامه.	Firmware

4

وظائف القائمة (قوائم الإعداد)

استخدام القوائم المخصصة

يمكن تخصيص إعدادات الكاميرا باستخدام Custom Menu.*

Custom Menu



- AF/MF (ص. 99)
- Button/Dial (ص. 100)
- Release/ (ص. 100)
- Disp./PC (ص. 101)
- Exp./ISO (ص. 103)
- Custom (ص. 104)
- Color/WB (ص. 104)
- Record/Erase (ص. 105)
- Movie (ص. 106)
- Built-In EVF (ص. 108)
- Utility (ص. 108)

MENU

AF/MF

الخيار	الوصف	الوصف
51	لاختيار وضع التركيز التلقائي. يمكنك تعيين طرق تركيز منفصلة من أجل وضع التصوير الفوتوغرافي الثابت ووضع AF Assist.	AF Mode
—	في حالة اختيار [On]، ستستمر الكاميرا في ضبط التركيز البؤري حتى في حالة عدم الضغط على زر الغالق ضغطة جزئية. لا يمكن استخدامه عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds.	Full-time AF
109	قم بتخصيص قفل التركيز التلقائي والتعرض التلقائي.	AEL/AFL
—	عند الضبط على [Off]، لا يتم إعادة ضبط موضع التركيز الخاص بالعدسة حتى عندما يتم إيقاف تشغيل الطاقة. عند الضبط على [On]، يتم إعادة ضبط التركيز البؤري لعدسات الزوم الآلي أيضًا.	Reset Lens
—	يمكنك تغيير موضع التركيز أثناء التعريض الضوئي بواسطة استخدام التركيز اليدوي (MF). عند الضبط على [Off]، يتم تعطيل تدوير دائرة التركيز.	Bulb/Time Focusing
—	يمكنك تخصيص كيفية ضبط العدسة لنقطة التركيز البؤري عن طريق تحديد اتجاه التدوير لدائرة التركيز.	Focus Ring
110	عند ضبطه على [On]، يمكنك التحويل تلقائيًا إلى التكبير/التصغير أو peaking في وضع التركيز اليدوي عن طريق إدارة دائرة التركيز.	MF Assist
—	لاختيار موضع هدف التركيز التلقائي الذي سيتم حفظه كموضع رئيسي. وتظهر [HP] في عرض تحديد هدف التركيز التلقائي بينما يتم اختيار موضع رئيسي.	Set Home
—	اختر [Off] لإيقاف تشغيل مصباح التركيز البؤري التلقائي.	AF Illuminat.
49	يمكنك تحديد وضع التركيز التلقائي لأولوية الوجه أو لأولوية العين.	Face Priority
—	في حالة تحديد [Off]، لن يتم عرض إطار هدف التركيز التلقائي أثناء التأكيد.	AF Area Pointer

الخيار	الوصف
AF Targeting Pad	إذا تم اختيار [On]، فيمكن ضبط موضع هدف التركيز التلقائي عن طريق لمس المنطقة الموجودة على الجانب الأيمن من الشاشة أثناء التصوير بمعين المنظر. المس الشاشة وحرك إصبعك لضبط موضع هدف التركيز التلقائي. • انقر على الشاشة مرتين لتشغيل أو إيقاف [AF Targeting Pad]. • يمكن أيضاً استخدام [AF Targeting Pad] مع التركيز التلقائي لإطار الزوم. (ص. 50)

الخيار	الوصف
Button Function	اختر الوظيفة المعينة للزر المحدد. [Fn3 Function]، [Fn2 Function]، [Fn Function]، [Fn Function]، [Fn Function]، [Fn Function]، [Fn Function]
Dial Function	يمكنك تغيير وظيفة المفتاح الأمامي الدوار والمفتاح الخلفي الدوار.
Dial Direction	اختر الاتجاه الذي يتم فيه إدارة المفتاح الدوار لتعديل سرعة المصراع أو فتحة العدسة. قم بتغيير اتجاه تغيير البرنامج.
Mode Dial Function	يمكنك تخصيص إعدادات MySet المسجلة إلى أي موضع على مفتاح الوضع الدوار.

الخيار	الوصف
RIs Priority S	إذا تم تحديد [On]، فيمكن تحرير المصراع حتى وإن لم تكن الكاميرا قيد التركيز. يمكن ضبط هذا الخيار بشكل منفصل للأوضاع S-AF (ص. 51) و C-AF (ص. 51).
RIs Priority C	
L fps	اختر معدل تقدم الإطارات للخيارات [L]، [H]، [L]، [H] و [L]. تمثل الأرقام الحد الأقصى التقريبي.
H fps	
L fps	
H fps	
Image Stabilizer	يُشغّل تثبيت الصورة من أجل تصوير الصورة الثابتة وتسجيل الفيلم على التوالي.
Image Stabilization	يُشغّل/يلغي تنشيط تثبيت الصورة للتصوير المستمر.
Half Way RIs With IS	عند الضبط على [Off]، لن يتم تنشيط وظيفة IS (تثبيت الصورة) أثناء الضغط على زر المصراع جزئياً.
Lens I.S. Priority	إذا تم تحديد [On]، يتم إعطاء الأولوية لتشغيل وظيفة العدسة عند استخدام عدسة مزودة بوظيفة تثبيت الصورة.
Release Lag-Time	إذا تم اختيار [Short]، يمكن تقصير الفارق الزمني بين الضغط بالكامل على زر المصراع وتصوير اللقطة*.

* سوف يقلل هذا عمر البطارية. تأكد كذلك من أن الكاميرا ليست عرضة للصدمات الشديدة أثناء الاستخدام. مثل هذه الصدمات قد يسبب توقف الشاشة عن عرض المواضيع. إذا حدث هذا، فأوقف تشغيل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.

الوصف	الخيار																																		
110	HDMI																																		
110	Video Out																																		
112	Control Settings																																		
112	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">وضع التصوير</th> <th rowspan="2">عناصر التحكم</th> </tr> <tr> <th>SCN</th> <th>ART</th> <th>A/P M/S</th> <th>AUTO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>Live Control (ص. 46)</td> </tr> <tr> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>Live SCP (ص. 45)</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>✓</td> <td>Live Guide (ص. 24)</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>✓</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>Art Menu</td> </tr> <tr> <td>✓</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>Scene Menu</td> </tr> </tbody> </table>	وضع التصوير				عناصر التحكم	SCN	ART	A/P M/S	AUTO	✓	✓	✓	✓	Live Control (ص. 46)	✓	✓	✓	✓	Live SCP (ص. 45)	-	-	-	✓	Live Guide (ص. 24)	-	✓	-	-	Art Menu	✓	-	-	-	Scene Menu
وضع التصوير				عناصر التحكم																															
SCN	ART	A/P M/S	AUTO																																
✓	✓	✓	✓	Live Control (ص. 46)																															
✓	✓	✓	✓	Live SCP (ص. 45)																															
-	-	-	✓	Live Guide (ص. 24)																															
-	✓	-	-	Art Menu																															
✓	-	-	-	Scene Menu																															
113 114	Info Settings																																		
—	Displayed Grid																																		
—	Picture Mode Settings																																		
113	Histogram Settings																																		
22	Mode Guide																																		
—	Live View Boost																																		
—	Frame Rate																																		
—	Art LV Mode																																		

الخيار	الوصف	الخيار
—	يقلل تأثيرات الارتعاش تحت بعض أنواع الإضاءة، بما في ذلك مصابيح الفلوريسنت. عندما لا يتم خفض الارتعاش بواسطة الإعداد [Auto]، اضبط على [50Hz] أو [60Hz] بالتوافق مع تردد الطاقة التجارية في المنطقة التي تستخدم فيها الكاميرا.	Flicker reduction
50	[mode1]: يؤدي ضغط زر الغالق حتى منتصفه إلى إلغاء التكبير/التصغير. [mode2]: لا يتم إلغاء التكبير/التصغير عند ضغط زر الغالق إلى منتصفه.	LV Close Up Mode
—	إذا تم تحديد [On]، تتحول المعاينة بين الإغلاق والتحرير في كل مرة يتم الضغط على الزر المسجل للمعاينة.	Lock
—	يمكنك تغيير لون وكثافة تحسین الحافة.	Peaking Settings
—	في حالة عدم القيام بأية عمليات تشغيل على مدار الفترة المحددة، سيتم إعتام الضوء الخلفي لتوفير طاقة البطارية. لن يتم إعتام الضوء الخلفي إذا تم تحديد [Hold].	Backlit LCD
—	ستدخل الكاميرا في وضع السكون (توفير الطاقة) في حالة عدم إجراء أية عمليات تشغيل على مدار الفترة المحددة. يمكن إعادة تنشيط الكاميرا بالضغط على زر المصراع جزئيًا.	Sleep
—	أثناء وضع السكون، سوف تتوقف الكاميرا عن التشغيل تلقائيًا بعد انقضاء الوقت المحدد.	Auto Power Off
—	عند الضبط على [Off]، يمكنك إيقاف تشغيل صوت النغمة التي تصدر عند قفل التركيز عن طريق الضغط على زر المصراع.	⏻ (صوت النغمة)
—	لاختيار وضع لتوصيل الكاميرا بكمبيوتر أو طابعة. اختر [Auto] لعرض خيارات وضع USB في كل مرة يتم فيها توصيل الكاميرا.	USB Mode
—	حدد العناصر لاستخدامها في الوضع متعدد الوظائف.	Multi Function Settings
—	اضبط [Recall] لعرض المؤشر في موضع التشغيل الأخير عند عرض قائمة. سيتم الاحتفاظ بموضع المؤشر حتى عندما تقوم بإيقاف تشغيل الكاميرا.	Menu Recall

الخيار	الوصف	الوصف
EV Step	لاختيار حجم التدرجات المستخدمة عند تحديد سرعة المصراع وفتحة العدسة وتعويض التعريض وغيرها من معلمات التعريض.	—
Noise Reduct.	تقلل هذه الوظيفة التشويش الذي ينتج أثناء عمليات التعريض لمدة طويلة. [Auto]: يتم إجراء تقليل التشويش عند سرعات المصراع البطيئة، أو عند ارتفاع درجة الحرارة الداخلية للكاميرا. [On]: يتم تقليل التشويش مع كل لقطة. [Off]: إغلاق تقليل التشويش. • يظهر الوقت المطلوب لتقليل الضوضاء على الشاشة. • يتم اختيار [Off] تلقائيًا أثناء التصوير التسلسلي. • قد لا تعمل هذه الوظيفة بكفاءة مع بعض ظروف التصوير أو الأهداف.	35
Noise Filter	لاختيار مقدار تقليل التشويش الذي يتم عند درجات حساسية ISO عالية.	—
ISO	ضبط حساسية ISO.	53
ISO Step	لتحديد التدرجات المتاحة لاختيار حساسية ISO.	—
ISO-Auto Set	لاختيار أعلى حد والقيمة الافتراضية المستخدمة لحساسية ISO عند تحديد [Auto] لـ ISO. [High Limit]: لاختيار الحد الأعلى لتحديد حساسية ISO التلقائية. [Default]: لاختيار القيمة الافتراضية لتحديد حساسية ISO التلقائية.	—
ISO-Auto	لاختيار أوضاع التصوير التي تتوفر فيها حساسية ISO [Auto]. [P/A/S]: يكون تحديد حساسية ISO التلقائية متاحًا في جميع الأوضاع ما عدا M. وتكون حساسية ISO ثابتة عند ISO200 في الوضع M. [All]: يكون تحديد حساسية ISO التلقائية متاحًا في جميع الأوضاع.	—
Metering	لاختيار وضع قياس على حسب المشهد.	53
AEL Metering	لاختيار طريقة القياس المستخدمة لفل التعريض الضوئي التلقائي (ص. 110). [Auto]: استخدم طريقة القياس المحددة حاليًا.	—
Bulb/Time Timer	اختر الحد الأقصى للتعريض لتصوير الأضواء والتصوير الليلي.	—
Bulb/Time Monitor	ضبط سطوع الشاشة عند استخدام [BULB]، [TIME] أو [COMP].	—
Live Bulb	اختر الفاصل الزمني للعرض أثناء التصوير. تسري بعض القيود. وينخفض التردد عند درجات حساسية ISO العالية. اختر [Off] لتعطيل العرض. انقر الشاشة أو اضغط زر الغالق إلى منتصفه لتحديث العرض.	—
Live Time		—
Composite Settings	اضبط زمن تعريض ضوئي ليكون المرجع في التصوير المركب (ص. 36).	—

الخيار	الوصف	
X-Sync.	لاختيار سرعة المصراع المستخدمة عند إضاءة الفلاش.	114
Slow Limit	لاختيار أقل سرعة مصراع متاحة عند استخدام الفلاش.	114
+/-	عند ضبطه على [On]، يتم إضافة قيمة تعويض التعريض الضوئي إلى قيمة تعويض الفلاش.	64, 47

الخيار	الوصف	
Set	يمكنك اختيار وضع جودة الصورة JPEG من مجموعات مكونة من ثلاثة أحجام للصور وأربعة معدلات للضغط.  <p>1) استخدم <> لتحديد مجموعة (1) - [4] واستخدم Δ للتغيير. 2) اضغط على [OK].</p> <p>حجم الصورة معدل الضغط</p>	60
Pixel Count	لاختيار عدد وحدات البكسل للصور بأحجام [S] و [M].  <p>1) حدد [Middle] أو [Small] واضغط على >. 2) اختر عدد وحدات بكسل واضغط على [OK].</p>	60
Shading Comp.	اختر [On] لتصحيح الإضاءة الطرفية طبقاً لنوع العدسة. • التعويض غير متاح مع محولات التقريب أو أنابيب الاستطالة. • قد يكون التشويش مرئياً عند حواف الصور الفوتوغرافية التي يتم التقاطها عند درجات حساسية ISO عالية.	—
WB	ضبط موازنة اللون الأبيض. يمكنك أيضاً ضبط موازنة اللون الأبيض بدقة لكل وضع.	54
All [WB]	[All Set]: لاستخدام تعويض موازنة اللون الأبيض نفسه في جميع الأوضاع ما عدا [CWB]. [All Reset]: لضبط تعويض موازنة اللون الأبيض في جميع الأوضاع ما عدا [CWB] إلى 0.	—

الخيار	الوصف
Keep Warm Color WB AUTO	اختر [Off] لحذف الألوان "الدافئة" من الصور الملتقطة في إضاءة متوهجة.
+WB	تعديل موازنة البياض للاستخدام مع الفلاش.
Color Space	يمكنك تحديد كيفية إعادة إنتاج الألوان على الشاشة أو الطباعة.

الخيار	الوصف
Quick Erase	إذا تم تحديد [On]، فإن الضغط على الزر  في عرض إعادة التشغيل سيحذف على الفور الصورة الحالية.
RAW+JPEG Erase	لاختيار الإجراء الذي يتم اتخاذه عند حذف صورة فوتوغرافية مسجلة بإعداد RAW+JPEG في إعادة التشغيل أحادي الإطار (ص. 79). [JPEG]: يتم مسح نسخة JPEG فقط. [RAW]: يتم مسح نسخة RAW فقط. [RAW+JPEG]: يتم مسح كلتا النسختين. • يتم حذف كل من نسخ RAW و JPEG عند حذف الصور المحددة أو عند اختيار [All Erase] (ص. 83).
File Name	[Auto]: حتى عند إدخال بطاقة جديدة، يتم الاحتفاظ بأعداد الملفات من البطاقة السابقة. ويستمر تعداد الملفات من آخر رقم مستخدم أو من أعلى رقم متاح على البطاقة. [Reset]: عند إدخال بطاقة جديدة، يبدأ عدد المجلدات من 100 ويبدأ اسم الملف من 0001. وإذا تم إدخال بطاقة تحتوي على صور، فسيبدأ عدد الملفات من الرقم التالي لأعلى رقم ملف على البطاقة.
Edit Filename	لاختيار كيفية تسمية ملفات الصور عن طريق تحرير جزء اسم الملف المميز أنه باللون الرمادي. Pmdd _____ Pmdd0000.jpg :sRGB mdd _____ _mdd0000.jpg :Adobe RGB
Priority Set	لاختيار التحديد الافتراضي ([Yes] أو [No]) لمربعات حوار التأكيد.
dpi Settings	لاختيار دقة الصورة المطبوعة.

الخيار	الوصف
Copyright *Settings	<p>إضافة أسماء المصور الفوتوغرافي ومالك حقوق النشر إلى الصور الفوتوغرافية الجديدة. يمكن أن يصل طول الأسماء إلى 63 حرفاً.</p> <p>[Copyright Info]: اختر [On] لتضمين أسماء المصور الفوتوغرافي ومالك حقوق النشر في بيانات Exif للصور الفوتوغرافية الجديدة.</p> <p>[Artist Name]: لإدخال اسم المصور الفوتوغرافي.</p> <p>[Copyright Name]: لإدخال اسم مالك حقوق النشر.</p> <p>1) قم بتمييز حرف ① واضغط على OK لإضافة الحرف المميز إلى الاسم ②.</p> <p>2) كرر الخطوة 1 لإكمال الاسم، ثم قم بتمييز [END] واضغط على OK.</p> <ul style="list-style-type: none"> • لحذف حرف، اضغط الزر INFO لوضع المؤشر في منطقة الاسم ②، ظلل الحرف، واضغط [] 

* لا تتحمل OLYMPUS أية مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن النزاعات التي تتضمن استخدام [Copyright Settings]. وستتحمل أنت مسؤولية استخدامها.

الخيار	الوصف
Mode	لاختيار وضع تسجيل الفيلم. يمكن أيضاً تحديد هذا الخيار باستخدام التحكم المباشر.
Movie	اختر [Off] لتسجيل أفلام صامتة. يمكن أيضاً تحديد هذا الخيار باستخدام التحكم المباشر.
Recording Volume	لاختيار حساسية الميكروفون الداخلي الخاص بالكاميرا. قم بتعديل الحساسية باستخدام ∇ Δ أثناء التحقق من مستوى ذروة الصوت الملتقط بواسطة الميكروفون خلال التواني القليلة السابقة.
Volume Limiter	في حالة تحديد [On]، يتم تنظيم مستوى الصوت تلقائياً عندما يكون مستوى الصوت الملتقط بواسطة الميكروفون أعلى من المعتاد.
Wind Noise Reduction	خفض ضوضاء الرياح أثناء التسجيل.

الخيار	الوصف	
Time Code Settings	<p>اضبط رموز الوقت المراد تسجيلها عند تصوير فيلم. [Time Code Mode]: حدد [DF] (إسقاط إطار) لتسجيل رموز الوقت مصححة الأخطاء فيما يتعلق بوقت التسجيل و [NDF] (بدون إسقاط إطار) لتسجيل رموز الوقت غير المصححة.</p> <p>[Count Up]: حدد [RR] (Rec run) لاستخدام رموز الوقت التي تعمل فقط أثناء التسجيل و [FR] (Free run) لاستخدام رموز الوقت التي تعمل أيضًا عند توقف التسجيل، بما في ذلك عندما يتم إيقاف تشغيل الكاميرا.</p> <p>[Starting Time]: حدد وقت بداية لرمز الوقت. حدد [Current Time] لضبط رمز الوقت للإطار الحالي على 00. للضبط على 00:00:00، حدد [Reset]. يمكنك أيضًا ضبط رموز الوقت باستخدام [Manual Input].</p> <p>لا يتم تسجيل الكود الزمني مع أفلام Motion JPEG المصورة في وضع HD أو SD أو HDS.</p>	—
Info Settings	<p>يمكنك تحديد محتوى المعلومات المعروضة على شاشة تسجيل الفيلم. لإخفاء أحد العناصر، حدد العنصر واضغط OK لإزالة علامة الاختيار.</p>	—
Movie Specification Settings	<p>يمكنك ضبط مجموعات من حجم صورة الفيلم وتنسيق الضغط/معدل البت في SET1 إلى SET4. بعد إجراء هذه الإعدادات، يمكنك تعديلها في وضع جودة صورة الفيلم (ص. 61).</p> <p>[Image Size]: حدد م بين [FHD] (Full HD) و [HD].</p> <p>[Compression/Bit Rate]: حدد من [N] (Normal)/[F] (Fine)/[SF] (Super Fine)/[A-I] (All-Intra).</p>	—
Movie Effect	<p>اختر [On] لتمكين تأثيرات الأفلام في وضع HD.</p>	39
Movie+Photo Mode	<p>لاختيار الطريقة التي يتم بها التقاط الصور الفوتوغرافية أثناء تسجيل الفيلم.</p> <p>[mode1]: التقط الصور الفوتوغرافية أثناء تسجيل الفيلم دون إيقاف التسجيل.</p> <p>[mode2]: أوقف التسجيل لالتقاط الصور الفوتوغرافية. سيتم استئناف التسجيل بعد التقاط الصورة الفوتوغرافية.</p> <p>في mode2 وأوضاع تصوير معينة، يكون فقط من الممكن التقاط إطار فردي كصورة أثناء التسجيل. قد تكون وظائف التصوير الأخرى محدودة أيضًا.</p> <p>يتم اختيار الوضع 2 عند اختيار HD أو Motion JPEG أو SD أو HDS كوضع جودة صورة الفيلم.</p>	40
Shutter Function	<p>في وضع الفيلم، تتوفر خيارات زر المصراع التالية.</p> <p>[mode1]: استخدم زر المصراع لالتقاط صور ثابتة.</p> <p>[mode2]: اضغط زر المصراع بالكامل لأسفل لبدء وإيقاف تسجيل الفيلم. في mode2، لا يمكنك التحكم في التسجيل باستخدام الزر OK.</p>	—

الخيار	الوصف	الخيار
114	اختيار أسلوب عرض محدد المنظر.	Built-in EVF Style
—	كما هو الحال مع الشاشة، يمكن استخدام محدد المنظر لعرض مخططات بيانية وتحديدات وتظليلات. متاح عند تحديد [Style 1] أو [Style 2] من أجل [Built-in EVF Style].	Info Settings
—	عرض شبكة إطارات في محدد المنظر. اختر من [] و [] و [] و [] و [].	Displayed Grid
—	في حالة اختيار [Off]، لن يتم تشغيل محدد المنظر عند وضع عينك على محدد المنظر. استخدم الزر [] لاختيار العرض.	EVF Auto Switch
—	ضبط سطوع محدد المنظر وتدرجه اللوني. يتم ضبط السطوع تلقائيًا عندما يتم ضبط [EVF Auto Luminance] على [On]. يتم أيضًا تعديل تباين عرض المعلومات تلقائيًا.	EVF Adjust
—	في حالة الضبط على [Off]، لن يتم عرض مقياس المستوى عند الضغط على زر المصراع جزئيًا. يكون هذا فعالًا عند ضبط [Built-in EVF Style] على [Style 1] أو [Style 2].	Half Way Level
—	اضغط [On] للحصول على عرض لمعين المنظر يماثل معين المنظر البصري. يؤدي اختيار [S-OVF] إلى تسهيل رؤية التفاصيل المظلمة. <ul style="list-style-type: none"> • يتم عرض [S-OVF] في معين المنظر عند بدء [S-OVF]. • لا يتم تعديل الشاشة لإعدادات مثل موازنة اللون الأبيض وتعويض التعريض الضوئي ووضع الصورة. 	S-OVF

الخيار	الوصف	الخيار
143	تتيح ميزة تعيين وحدات البكسل للكاميرا إمكانية فحص وضبط جهاز التقاط الصور ووظائف معالجة الصور.	Pixel Mapping
—	لضبط التعريض الأمثل لكل وضع قياس على حدة. <ul style="list-style-type: none"> • مما يقلل من عدد خيارات تعويض التعريض المتاحة في الاتجاه المحدد. • لا تكون التأثيرات مرئية على الشاشة. ولإجراء تعديلات عادية على التعريض الضوئي، قم بالتعويض عن التعريض الضوئي (ص. 47). 	Exposure Shift
16	لاختيار مستوى شحن البطارية الذي يتم فيه عرض التحذير [] .	Warning Level
—	يمكنك معايرة زاوية مقياس المستوى. <ul style="list-style-type: none"> [Reset]: يعيد تعيين القيم المعدلة إلى الإعدادات الافتراضية. [Adjust]: يضبط اتجاه الكاميرا الحالي كالموضع 0. 	Level Adjust
—	تنشيط شاشة اللمس. اختر [Off] لتعطيل شاشة اللمس.	Touch Screen Settings
—	تمكين أو تعطيل الرفع عند استخدام بطاقة Eye-Fi. تُعرض عند إدراج بطاقة Eye-Fi.	*Eye-Fi

* استخدم حسب القوانين المحلية. على متن الطائرات وفي الأماكن الأخرى التي فيها يمنع استخدام الأجهزة اللاسلكية، أخرج بطاقة Eye-Fi من الكاميرا أو اختر [Off] بالنسبة للخيار [Eye-Fi]. لا تدعم الكاميرا وضع "اللانهاية" بالنسبة لبطاقة Eye-Fi.

الخيار	الوصف	الخيار
—	يمكنك تغيير سرعة الزوم المستخدمة عند تشغيل عدسة الزوم الألي باستخدام حلقة الزوم.	Electronic Zoom Speed
—	عند الضغط على [On]، سوف تدخل الكاميرا في وضع توفير الطاقة أثناء التصوير دون استخدام المنظر المباشر، مما يسمح للكاميرا بالنقاط الصور بينما تستخدم طاقة أقل. اضغط زر المصراع للعودة من وضع توفير الطاقة. لا يتوفر هذا الإعداد عندما يتم ضبط [Release Lag-Time] على [Short].	Quick Sleep Mode

AEL/AFL



[AEL/AFL] ← 📷 ← ⚙️ ← MENU

يمكن إجراء التركيز البؤري التلقائي والقياس من خلال الضغط على الزر الذي تم تعيين AEL/AFL له. اختر وضعاً لكل وضع تركيز.

AEL/AFL

وظيفة الزر AEL/AFL		وظيفة زر الغالق				الوضع	
عند الضغط باستمرار على AEL/AFL		ضغط كلي		ضغط جزئي			
التعريض الضوئي	التركيز	التعريض الضوئي	التركيز	التعريض الضوئي	التركيز		
مقفل	—	—	—	مقفل	S-AF	mode1	S-AF
مقفل	—	مقفل	—	—	S-AF	mode2	
—	S-AF	—	—	مقفل	—	mode3	
مقفل	—	—	مقفل	مقفل	بدء C-AF	mode1	C-AF
مقفل	—	مقفل	مقفل	—	بدء C-AF	mode2	
—	بدء C-AF	—	مقفل	مقفل	—	mode3	
—	بدء C-AF	مقفل	مقفل	—	—	mode4	
مقفل	—	—	—	مقفل	—	mode1	MF
مقفل	—	مقفل	—	—	—	mode2	
—	S-AF	—	—	مقفل	—	mode3	

[MF Assist] ← [AF] ← [INFO] ← MENU

هي وظيفة لمساعدة التركيز من أجل التركيز البؤري اليدوي MF. عند إدارة دائرة التركيز، يتم تحسين حافة الهدف أو يتم تكبير جزء من عرض الشاشة. عندما تتوقف عن تشغيل دائرة التركيز، تعود الشاشة للعرض الأصلي.

تكبير جزءاً من الشاشة. يمكن تحديد الجزء الذي سيتم تكبيره مقدماً باستخدام هدف التركيز التلقائي. [AF Area] (ص. 48)	Magnify
يعرض الحدود المحددة بوضوح مع تحسين الحواف. يمكنك اختيار لون وكثافة التحسين. [Peaking Settings] (ص. 102)	Peaking

ملاحظات

- يمكن عرض [Peaking] باستخدام عمليات الأزرار. يتم تحويل العرض في كل مرة يتم الضغط على الزر. قم بإسناد وظيفة التحويل إلى أحد الأزرار مقدماً باستخدام [Button Function] (ص. 64).
- اضغط الزر **INFO** لتغيير اللون والكثافة عندما يتم عرض Peaking.

تبيّهات

- عندما يكون الخيار Peaking قيد الاستخدام، تميل حواف الأهداف الصغيرة للتحسن بقوة أكبر. هذا ليس ضماناً لدقة التركيز البؤري.

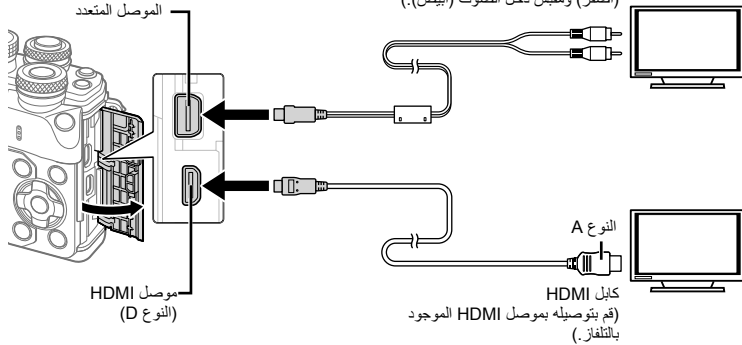
عرض صور الكاميرا على التلفاز

[Video Out]، [HDMI] ← [AV] ← [INFO] ← MENU


استخدم الكابل المبيع بشكل منفصل مع الكاميرا لإعادة تشغيل الصور على التلفاز. تتوفر هذه الوظيفة أثناء التصوير. وصل الكاميرا بتلفاز عالي الدقة (HD) باستخدام كابل HDMI لعرض صور عالية الجودة على شاشة التلفاز. عند توصيل أجهزة التلفاز باستخدام كابل الصوت والصورة AV، اضبط أولاً إعدادات [Video Out] الخاصة بالكاميرا (ص. 101).

كابل AV (اختياري: CB-AVC3)

(قم بتوصيله بمقيس دخل الفيديو الخاص بالتلفاز
(أصفر) ومقيس دخل الصوت (أبيض).)




قم بتوصيل التلفزيون والكاميرا وتحويل مصدر الدخل الخاص بالتلفاز.

- عندما يتم توصيل كابل HDMI، يتم عرض الصور على كل من التلفزيون وشاشة الكاميرا. يظهر عرض المعلومات على شاشة التلفزيون وحدها. لإخفاء المعلومات في شاشة التصوير، اضغط مع الاستمرار على الزر **INFO**.
- يتوقف تشغيل شاشة الكاميرا عند توصيل كابل AV.
- اضغط على الزر  عند التوصيل بكابل AV (صوت وفيديو).

تتبيهاات


- للحصول على تفاصيل حول كيفية تغيير مصدر الإدخال للتلفاز راجع دليل إرشادات التلفاز.
- وفقاً لإعدادات التلفاز، قد تظهر الصور والمعلومات المعروضة مقصوفة.
- إذا تم توصيل الكاميرا باستخدام كابل AV وكابل HDMI، فسوف تكون الأولوية لكابل HDMI.
- إذا تم توصيل الكاميرا عبر كابل HDMI، فسيكون بإمكانك اختيار نوع إشارة الفيديو الرقمي. اختر تنسيقاً يتوافق مع تنسيق الإدخال المحدد مع التلفاز.

1080p	يتم منح الأولوية للخروج HDMI 1080p.
720p	يتم منح الأولوية للخروج HDMI 720p.
480p/576p	الخروج HDMI 480p/576p. يستخدم 576p عند تحديد [PAL] من أجل [Video Out] (ص. 101).

- لا تقم بتوصيل الكاميرا بأجهزة خرج HDMI أخرى. فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف الكاميرا.
- لا يتم الخرج عبر HDMI أثناء التوصيل بالكمبيوتر أو الطابعة عبر USB.
- عندما تكون المعلومات المعروضة في وضع  مخفية، لا يمكن عرض شاشة الكاميرا على التلفاز إذا كان معدل الإطارات غير متوافق مع ذلك التلفاز.

استخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفاز

يمكن تشغيل الكاميرا بواسطة جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفاز عندما تكون متصلة بتلفاز يدعم تحكم HDMI.

 [HDMI] (ص. 101)

يتوقف تشغيل شاشة الكاميرا.

ملاحظات

- يمكن تشغيل الكاميرا بواسطة اتباع دليل التشغيل المعروض على التلفاز.
- أثناء إعادة التشغيل أحادي الإطار، يمكنك إظهار أو إخفاء عرض المعلومات عن طريق الضغط على الزر الأحمر، وإظهار أو إخفاء عرض الفهرس عن طريق الضغط على الزر الأخضر.
- قد لا تدعم بعض أجهزة التلفاز جميع الوظائف.

اختيار عروض لوحة التحكم (Control Settings)

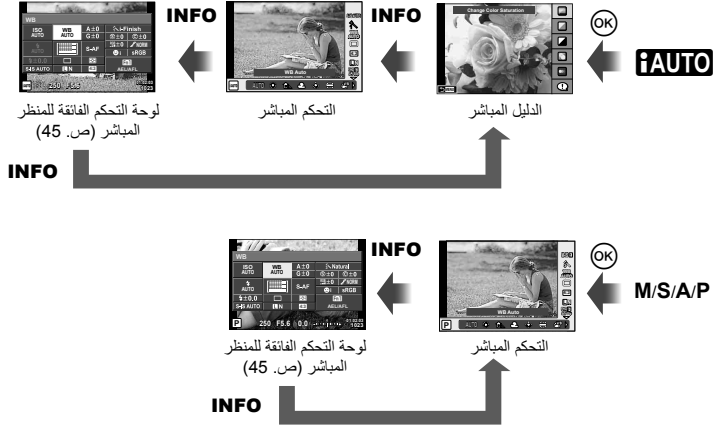
[Control Settings] ← [INFO] ← [MENU]

يحدد ما إذا يتم أو لا يتم عرض لوحات التحكم من أجل تحديد الخيارات في كل وضع تصوير. في كل وضع تصوير، اضغط [OK] لإضافة علامة اختيار في لوحة التحكم التي تريد عرضها.

كيفية عرض لوحات التحكم

• اضغط الزر [OK] أثناء عرض لوحة التحكم، ثم اضغط الزر **INFO** لتحويل العرض.

مثال: تشغيل التحكم المباشر ولوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر



مثال: تشغيل قائمة الفلتر الفني أو قائمة المشهد أو التحكم المباشر أو لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر



[Info/Settings] ← [Fn] ← [MENU]

LV-Info (عروض معلومات التصوير)

استخدم [LV-Info] لإضافة عروض معلومات التصوير التالية. يتم عرض العروض المضافة بتكرار الضغط على الزر **INFO** أثناء التصوير. يمكنك أيضاً اختيار عدم إظهار العروض التي تظهر في الإعداد الافتراضي.



عرض المناطق الساطعة والمناطق المظلمة

عرض المناطق الساطعة والمناطق المظلمة

يتم عرض المناطق التي تتجاوز الحد الأعلى من درجة السطوع الخاصة بالصورة باللون الأحمر، أما المناطق التي تقل عن الحد الأدنى فيتم عرضها باللون الأزرق. [Histogram Settings] (ص. 101)

Info (عروض معلومات إعادة التشغيل)

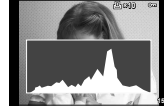
استخدم [Info] لإضافة عروض معلومات إعادة التشغيل التالية. يتم عرض العروض المضافة بتكرار الضغط على الزر **INFO** أثناء إعادة التشغيل. يمكنك أيضاً اختيار عدم إظهار العروض التي تظهر في الإعداد الافتراضي.



عرض صندوق الضوء



عرض المناطق الساطعة والمناطق المظلمة



عرض المخطط البياني

عرض صندوق الضوء

- لمقارنة صورتين جنباً إلى جنب. اضغط على [OK] لتحديد الصورة الموجودة على الجانب المقابل من الشاشة.
- يتم عرض الصورة الرئيسية على اليمين. استخدم [Left] < لتحديد صورة واضغط على [OK] لنقل الصورة إلى اليسار. يمكن تحديد الصورة المراد مقارنتها بالصورة الموجودة جهة اليسار على اليمين. لاختيار صورة رئيسية مختلفة، قم بتمييز الإطار الأيمن واضغط على [OK].
- اضغط **Fn1** لتكبير الصورة الحالية. لتغيير نسبة التكبير/التصغير، أدر المفتاح الخلفي الدوار. عند التكبير، يمكنك استخدام [Right] > > للانتقال إلى المناطق الأخرى من الصورة، والمفتاح الأمامي الدوار للاختيار بين الصور.



Settings (عرض الفهرس/التقويم)

يمكنك إضافة عرض فهرس ذي عدد مختلف من الإطارات وعرض التقويم باستخدام [Settings]. يتم عرض الشاشات الإضافية عن طريق إدارة المفاتيح الخلفية الدوار.



* إذا كان قد تم إنشاء My Clips واحد أو أكثر، فسيتم عرضها هنا (ص. 41).

سرعات المصراع عندما ينطلق الفلاش تلقائياً

MENU ← * ← [X-Sync.] ← [Slow Limit]

يمكنك تحديد شروط سرعة المصراع الخاصة بوقت انطلاق الفلاش.

الحد الأدنى	الحد الأعلى	توقيت الفلاش (متزامن)	وضع التصوير
إعداد [Slow Limit]	إعداد [X-Sync.]*	الإعداد الأبطأ من 1/(الطول البؤري للعدسة×2) وإعداد [X-Sync.]	P
لا يوجد حد أدنى		سرعة المصراع المحددة	A
			S
			M

* 1/200 ثانية عند استخدام فلاش خارجي يباع بشكل منفصل.

مجموعات أحجام صور الفيلم ومعدلات الضغط

MENU ← * ← [Set] ←

يمكنك ضبط جودة صورة JPEG من خلال الجمع بين حجم الصورة ومعدل الضغط.

التطبيق	معدل الضغط				حجم الصورة	
	B (أساسي)	N (عادي)	F (دقيق)	SF (عالي الجودة)	عدد وحدات البكسل	الاسم
تحديد من حجم الصورة المطبوعة	B	*N	*F	SF	*3456×4608	L (كبير)
					*2400×3200	M (متوسط)
					1920×2560	
					1440×1920	
للصور المطبوعة الصغيرة والاستخدام على موقع ويب					1200×1600	S (صغير)
	S	*SN	SF	SF	*960×1280	
					768×1024	
					480×640	

* افتراضي

[Built-in EVF Style] ← [P] ← [MENU]

Style 1/2: يعرض فقط العناصر الرئيسية مثل سرعة المصراع وقيمة فتحة العدسة

Style 3: يعرض مثل الشاشة تمامًا

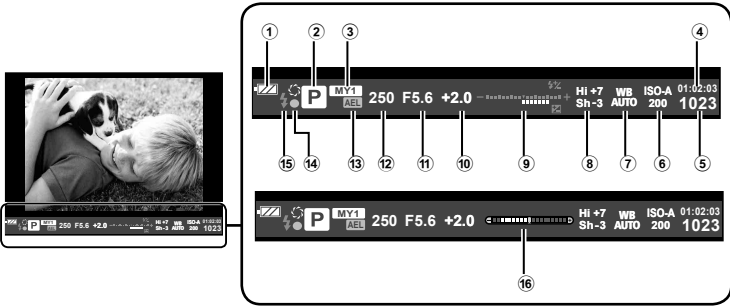


Style 3



Style 2/Style 1

■ عرض محدد المنظر عند التصوير باستخدام محدد المنظر (Style 1/ Style 2)



- 9 أعلى: التحكم في شدة الفلاش ص. 64
- أسفل: مؤشر تعويض التعريض الضوئي ص. 47
- 10 قيمة تعويض التعريض الضوئي ص. 47
- 11 قيمة فتحة العدسة ص. 32-35
- 12 سرعة المصراع ص. 32-35
- 13 قفل التعريض الضوئي التلقائي (AEL) ص. 109
- 14 علامة تأكيد التركيز التلقائي ص. 23
- 15 الفلاش ص. 62
(بومض: جار الشحن)
- 16 مقياس المستوى (يُعرض عن طريق ضغط زر المصراع جزئيًا لأسفل)

- 1 فحص البطارية
إضاءة: جاهزة للاستخدام.
- إضاءة: انخفاض مستوى شحن البطارية.
- بومض (باللون الأحمر): يلزم الشحن.
- 2 وضع التصوير ص. 22-39
- 3 Myset ص. 84
- 4 وقت التسجيل المتاح
- 5 عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين ص. 131
- 6 حساسية ISO ص. 53
- 7 موازنة اللون الأبيض ص. 54
- 8 التحكم بمناطق السطوع والظلال ص. 52

من خلال الاتصال بهاتف ذكي عبر وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية الخاصة بهذه الكاميرا وباستخدام البرنامج المحدد، يمكنك الاستمتاع بمزيد من المميزات أثناء وبعد التصوير.

الأشياء التي يمكنك القيام بها باستخدام البرنامج المحدد، (OI.Share) OLYMPUS Image Share

- نقل صورة الكاميرا إلى هاتف ذكي
- يمكنك تحميل الصور الموجودة في الكاميرا إلى هاتف ذكي.
- التصوير عن بُعد من هاتف ذكي
- يمكنك تشغيل الكاميرا والتصوير عن بُعد باستخدام هاتف ذكي.
- معالجة صور جميلة
- يمكنك تطبيق مرشحات فنية وإضافة طابع على الصور المحملة إلى هاتف ذكي.
- إضافة علامات تحديد الموقع إلى صور الكاميرا
- يمكنك إضافة علامات تحديد الموقع إلى الصور ببساطة من خلال نقل سجل GPS المحفوظ على الهاتف الذكي إلى الكاميرا.

للتفاصيل، قم بزيارة العنوان أدناه:

<http://oishare.olympus-imaging.com/>

تتبيهات

- قبل استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية، اقرأ "استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية" (ص. 157).
- في حالة استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية في بلد خارج المنطقة التي تم شراء الكاميرا منها، هناك خطر أن الكاميرا لن تتوافق مع قوانين الاتصالات اللاسلكية في ذلك البلد. لن تكون Olympus مسؤولة عن أي إخفاق في تلبية هذه القوانين.
- كما هو الحال مع أي اتصالات لاسلكية، يوجد دائمًا خطر الاعتراض من قبل طرف ثالث.
- لا يمكن استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية الموجودة بالكاميرا للاتصال بنقطة وصول منزلية أو عامة.
- يوجد هوائي الشبكة المحلية اللاسلكية ضمن مقبض الكاميرا. احفظ الهوائي بعيدًا عن الأجسام المعدنية كلما أمكن.
- أثناء اتصال الشبكة المحلية اللاسلكية، سوف تستنفد البطارية أسرع. إذا كانت البطارية على وشك النفاذ، فقد يتم فقدان الاتصال أثناء النقل.
- قد يكون الاتصال صعبًا أو بطيئًا بالقرب من الأجهزة التي تولد مجالات مغناطيسية أو كهرباء ساكنة أو موجات راديو، مثل بالقرب من أفران الميكروويف والهاتف اللاسلكي.

اتصل بهاتف ذكي. ابدأ تشغيل برنامج Oi.Share المثبت على هاتفك الذكي.

- 1 اختر [Connection to Smartphone] في القائمة Playback Menu ▶ واضغط OK.

 - يمكنك أيضًا الاتصال عن طريق لمس [Wi-Fi] على الشاشة.

- 2 بإتباع الدليل المعروض على الشاشة، واصل مع إعدادات Wi-Fi.

 - يتم عرض اسم شبكة الاتصال (SSID)، كلمة المرور، رمز الاستجابة السريعة QR على الشاشة.




- 3 ابدأ تشغيل برنامج Oi.Share على هاتفك الذكي، وقرأ رمز الاستجابة السريعة QR المعروض على شاشة الكاميرا.

- سيتم إجراء الاتصال تلقائيًا.
- إذا كنت غير قادر على قراءة رمز الاستجابة السريعة QR، فقم بإدخال اسم شبكة الاتصال (SSID) وكلمة المرور في إعدادات Wi-Fi الخاصة بهاتفك الذكي ليتم الاتصال. لكيفية الوصول إلى إعدادات Wi-Fi على هاتفك الذكي، يرجى مراجعة إرشادات التشغيل الخاصة بهاتفك الذكي.


- 4 لإنهاء الاتصال، اضغط **MENU** على الكاميرا أو المس [End Wi-Fi] على شاشة العرض.

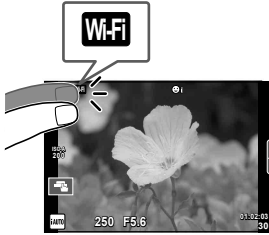
 - يمكنك أيضًا إنهاء الاتصال مع Oi.Share أو إيقاف تشغيل الكاميرا.
 - ينتهي الاتصال.

نقل الصور إلى هاتف ذكي

يمكنك تحديد الصور في الكاميرا وتحميلها إلى هاتف ذكي. يمكنك أيضًا استخدام الكاميرا لتحديد الصور التي تريد مشاركتها مقدمًا.  "إعداد أمر نقل على الصور ([Share Order])" (ص. 80)

1 قم بتوصيل الكاميرا بهاتف ذكي (ص. 116).

• يمكنك أيضًا الاتصال عن طريق لمس  على الشاشة.



2 ابدأ تشغيل برنامج Ol.Share وانقر على زر Image Transfer.

• يتم عرض الصور الموجودة في الكاميرا في صورة قائمة.


3 حدد الصور التي تريد نقلها وانقر على الزر Save.

• عند اكتمال الحفظ، يمكنك إيقاف تشغيل الكاميرا من الهاتف الذكي.

التصوير عن بُعد باستخدام هاتف ذكي

يمكنك التصوير عن بُعد عن طريق تشغيل الكاميرا باستخدام هاتف ذكي. يتوفر هذا فقط في [Private].

1 ابدأ [Connection to Smartphone] على الكاميرا.

• يمكنك أيضًا الاتصال عن طريق لمس  على الشاشة.

2 ابدأ تشغيل برنامج Ol.Share وانقر على الزر Remote.

3 انقر على زر المصراع للتصوير.

• يتم حفظ الصورة الملتقطة على بطاقة الذاكرة الموجودة في الكاميرا.

تنبيهات

• خيارات التصوير المتاحة محدودة جزئيًا.

إضافة معلومات الموقع إلى الصور

يمكنك إضافة علامات تحديد الموقع إلى الصور التي تم التقاطها بينما كان سجل GPS يقوم بالحفظ من خلال نقل سجل GPS المحفوظ على الهاتف الذكي إلى الكاميرا.
يتوفر هذا فقط في [Private].

1 قبل البدء في التصوير، ابدأ تشغيل برنامج Oi.Share وقم بتحويل زر Add Location على وضع التشغيل لبدء حفظ سجل GPS.


- قبل البدء في حفظ سجل GPS، يجب توصيل الكاميرا ببرنامج Oi.Share في وقت سابق لمزامنة الوقت.
- يمكنك استخدام الهاتف أو البرامج الأخرى بينما يتم حفظ سجل GPS. لا تنته تشغيل برنامج Oi.Share.

2 عند اكتمال التصوير، أوقف تشغيل المفتاح الموجود على زر Add Location. اكتمل حفظ سجل GPS.

3 ابدأ [Connection to Smartphone] على الكاميرا.

- يمكنك أيضًا الاتصال عن طريق لمس [Wi-Fi] على الشاشة.

4 انقل سجل GPS المحفوظ إلى الكاميرا باستخدام برنامج Oi.Share.

- يتم إضافة علامات تحديد الموقع إلى الصور الموجودة في بطاقة الذاكرة اعتمادًا على سجل GPS المنقول.
- يتم عرض الرمز  على الصور التي أضيف إليها معلومات الموقع.

تنبيهات

- يمكن استخدام إضافة معلومات الموقع فقط مع الهواتف الذكية التي تحتوي على وظيفة GPS.
- لا يمكن إضافة معلومات الموقع للأفلام.

تغيير طريقة الاتصال

توجد طريقتان للاتصال بهاتف ذكي. مع [Private] يتم استخدام نفس الإعدادات للاتصال في كل مرة. مع [One-Time] يتم استخدام إعدادات مختلفة كل مرة. قد تجد أنه من المريح استخدام [Private] عند الاتصال بهاتفك الذكي واستخدام [One-Time] عند نقل الصور إلى هاتف ذكي خاص بصديق إلخ. الإعداد الافتراضي هو [Private].

1 اختر [Wi-Fi Settings] في القائمة Setup Menu ٢ واضغط OK.

2 حدد [Wi-Fi Connect Settings] واضغط .

3 اختر طريقة اتصال الشبكة المحلية اللاسلكية واضغط OK.

• [Private]: اتصل بهاتف ذكي واحد (يتصل تلقائيًا باستخدام الإعدادات بعد الاتصال الأولي). جميع وظائف برنامج Oi.Share تكون متاحة.

• [One-Time]: اتصل بهواتف ذكية متعددة (يتصل باستخدام إعدادات اتصال مختلفة كل مرة). تتوفر فقط وظيفة نقل الصور الخاصة ببرنامج Oi.Share. يمكنك عرض الصور فقط التي تم تعيينها من أجل أمر المشاركة باستخدام الكاميرا.

• [Select]: حدد الطريقة التي يجب استخدامها كل مرة.

• [Off]: يتم إيقاف تشغيل وظيفة Wi-Fi.

تغيير كلمة المرور

تغيير كلمة المرور المستخدمة من أجل [Private].

1 اختر [Wi-Fi Settings] في القائمة Setup Menu ٢ واضغط OK.

2 حدد [Private Password] واضغط .

3 اتبع دليل التشغيل واضغط الزر .

• سيتم تعيين كلمة مرور جديدة.

إلغاء أمر مشاركة

إلغاء أوامر المشاركة التي تم ضبطها على الصور.

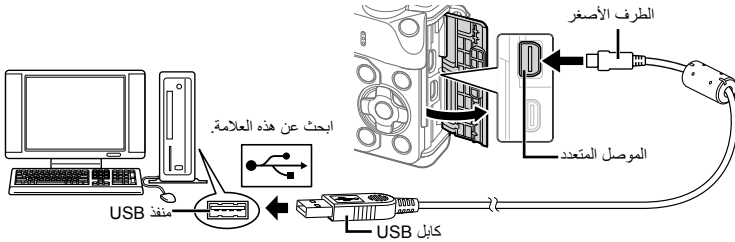
- 1 اختر [Wi-Fi Settings] في القائمة Setup Menu ٢ واضغط **OK**.
- 2 حدد [Reset share Order] واضغط **▶**.
- 3 حدّد [Yes] واضغط **OK**.

تهيئة إعدادات الشبكة المحلية اللاسلكية

يبيى محتوى [Wi-Fi Settings].

- 1 اختر [Wi-Fi Settings] في القائمة Setup Menu ٢ واضغط **OK**.
- 2 حدد [Reset Wi-Fi Settings] واضغط **▶**.
- 3 حدّد [Yes] واضغط **OK**.

توصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر



تنبيهات

- إذا لم يتم عرض أي شيء على شاشة الكاميرا حتى بعد توصيل الكاميرا بالكمبيوتر، فقد يرجع ذلك إلى نفاذ شحن البطارية. استخدم بطارية مشحونة بالكامل.
- عند تشغيل الكاميرا، يجب عرض مربع حوار على الشاشة للمطالبة باختيار مضيف. إذا لم يتم عرضه، فاختر [Auto] من أجل [USB Mode] (ص. 102) في قوائم الكاميرا المخصصة.

نسخ الصور إلى كمبيوتر

تتوافق أنظمة التشغيل التالية مع توصيل USB:

Windows: Windows 7 SP1/Windows Vista SP2/Windows XP SP3
Windows 8.1/Windows 8

Macintosh: Mac OS X الإصدار 10.5 – الإصدار 10.10

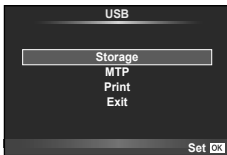
1 أغلق الكاميرا وقم بتوصيلها بالكمبيوتر.

- يختلف مكان منفذ USB باختلاف الكمبيوتر. للحصول على تفاصيل، راجع دليل الكمبيوتر.

2 قم بتشغيل الكاميرا.

- يتم عرض شاشة التحديد الخاصة باتصال USB.

3 اضغط ∇ لتحديد [Storage]. اضغط على \odot .



4 يتعرف جهاز الكمبيوتر على الكاميرا كجهاز جديد.

تنبيهات

- إذا كنت تستخدم Windows Photo Gallery لنظام التشغيل Windows Vista، Windows 7، Windows 8 أو Windows 8.1، فاختر [MTP] في الخطوة 3.
- لا يتم ضمان نقل البيانات في البيانات التالية، حتى إذا كان الكمبيوتر مجهزاً بمنفذ USB. أجهزة الكمبيوتر المزودة بمنفذ USB الذي تمت إضافته بواسطة بطاقة امتداد، وما إلى ذلك. أجهزة الكمبيوتر غير المثبت عليها نظام تشغيل في المصنع أجهزة الكمبيوتر منزلية الصنع.
- لا يمكن استخدام أزرار تحكم الكاميرا أثناء توصيلها بجهاز كمبيوتر.
- إذا لم يتم عرض الحوار الموضح في الخطوة 2 عند توصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر، فاختر [Auto] من أجل [USB Mode] (ص. 102) في قوائم الكاميرا المخصصة.

تثبيت برنامج الكمبيوتر

- 3 OLYMPUS Viewer هو برنامج لاستيراد الصور والأفلام التي قمت بتصويرها على الكاميرا إلى الكمبيوتر، ثم عرضها، تحريرها واستخدامها.
- يمكنك أيضاً تنزيل OLYMPUS Viewer 3 من <http://support.olympus-imaging.com/ov3download/>.
 - يجب عليك إدخال الرقم المسلسل للمنتج لتنزيل OLYMPUS Viewer 3.

Windows ■

- 1 أدخل القرص المضغوط المرفق في محرك القرص المضغوط.

Windows XP

- سيتم عرض مربع الحوار "Setup" (تثبيت).
- أنهت شركة Microsoft الدعم لنظام التشغيل Windows XP. وستتحمل أنت مسؤولية استخدامه، حيث قد تحدث مشاكل أمنية.

Windows 8.1/Windows 8/Windows 7/Windows Vista

- سيتم عرض مربع حوار التشغيل التلقائي. انقر فوق "OLYMPUS Setup" لعرض مربع الحوار "Setup" (تثبيت).

تنبيهات

- إذا لم يتم عرض مربع حوار "Setup"، فافتح القرص المدمج (OLYMPUS Setup) في برنامج Windows Explorer وانقر نقراً مزدوجاً على "LAUNCHER.EXE".
 - في حالة عرض مربع حوار "التحكم في حساب المستخدم"، انقر فوق "نعم" أو "متابعة".
- 2 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز الكمبيوتر لديك.

تنبيهات

- عند توصيل الكاميرا بجهاز آخر عبر USB، سيتم عرض رسالة تطلبك باختيار نوع توصيل. اختر [Storage].
- 3 سجّل منتج Olympus الخاص بك.
- انقر فوق الزر "Registration" (تسجيل) واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.



4 قم بتنصيب برنامج OLYMPUS Viewer 3.

- افحص متطلبات النظام قبل بدء التنصيب.

بيئة التشغيل

نظام التشغيل	/Windows Vista SP2/Windows XP SP3 Windows 8.1/Windows 8/Windows 7 SP1
المعالج	Pentium 4 بسرعة 1.3 جيجاهرتز أو أفضل (يلزم وجود معالج Core2Duo بسرعة 2.13 جيجاهرتز أو أفضل للأفلام)
ذاكرة الوصول العشوائي	1 جيجابايت أو أكثر (يوصى بوجود سعة تبلغ 2 جيجابايت أو أكثر)
المساحة الخالية على محرك القرص الثابت	3 جيجابايت أو أكثر
إعدادات الشاشة	1024 × 768 بكسل أو أكثر 65,536 لون بحد أدنى (يوصى بـ 16,770,000 لون)

- انقر فوق الزر "OLYMPUS Viewer 3" واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتنصيب البرنامج.
- للحصول على التفاصيل عن كيفية استخدام البرنامج، يرجى الاطلاع على وظيفة التعليمات في البرنامج.

Macintosh ■

6

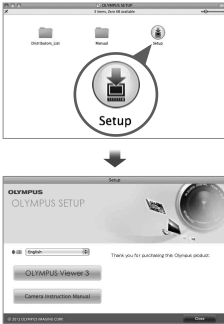
توصيل الكاميرا الكمبيوتر وطابعة

1 أدخل القرص المضغوط المرفق في محرك القرص المضغوط.

- يجب عرض محتويات القرص تلقائيًا على محدد المنظر. وإذا لم يتم عرضها، فانقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز القرص المضغوط الموجود على سطح المكتب.
- انقر نقرًا مزدوجًا فوق الرمز "تنصيب" لعرض مربع الحوار "تنصيب".

2 قم بتنصيب برنامج OLYMPUS Viewer 3.

- افحص متطلبات النظام قبل بدء التنصيب.
- انقر فوق الزر "OLYMPUS Viewer 3" واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتنصيب البرنامج.



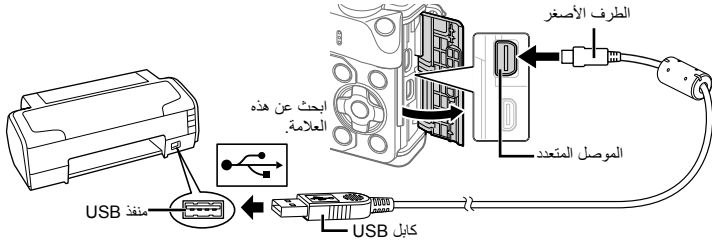
بيئة التشغيل

نظام التشغيل	Mac OS X الإصدار 10.5 – الإصدار 10.10
المعالج	Intel Core Solo/Duo بسرعة 1.5 جيجاهرتز أو أفضل (يلزم وجود معالج Core2Duo بسرعة 2 جيجاهرتز أو أفضل للأفلام)
ذاكرة الوصول العشوائي	1 جيجابايت أو أكثر (يوصى بوجود سعة تبلغ 2 جيجابايت أو أكثر)
المساحة الخالية على محرك القرص الثابت	3 جيجابايت أو أكثر
إعدادات الشاشة	1024 × 768 بكسل أو أكثر 32,000 لون بحد أدنى (يوصى بـ 16,770,000 لون)

- لتغيير اللغة، حدد اللغة التي ترغب في استخدامها من مربع التحرير والسرد الخاص باللغات. للحصول على التفاصيل عن كيفية استخدام البرنامج، يرجى الاطلاع على وظيفة التعليمات في البرنامج.

الطباعة المباشرة (PictBridge)

يتوصيل الكاميرا بطابعة متوافقة مع PictBridge باستخدام كابل USB، يمكنك طباعة الصور المسجلة مباشرةً.
1 قم بتوصيل الكاميرا بالطابعة باستخدام كابل USB المرفق وقم بتشغيل الكاميرا.

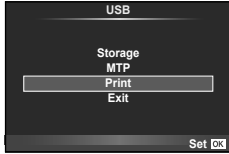


• استخدم بطارية مشحونة بالكامل للطابعة.

• عند تشغيل الكاميرا، يجب عرض مربع حوار على الشاشة للمطالبة باختيار مضيف. إذا لم يتم عرضه، فاختر [Auto] من أجل [USB Mode] (ص. 102) في قوائم الكاميرا المخصصة.

2 استخدم ∇ Δ لتحديد [Print].

• سيتم عرض [One Moment]، متبوعاً بمربع حوار تحديد وضع طباعة.
• إذا لم يتم عرض الشاشة بعد دقائق قليلة، فافصل كابل USB وابدأ مرة أخرى من الخطوة 1.



انتقل إلى "الطابعة المخصصة" (ص. 126).

تتبيها

• لا يمكن طباعة الصور ثلاثية الأبعاد وصور RAW والأفلام.

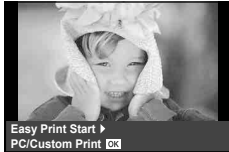
الطباعة السهلة

استخدم الكاميرا لعرض الصورة التي ترغب في طباعتها قبل توصيل الطابعة عبر كابل USB.

1 استخدم \triangleleft \triangleright لعرض الصور التي ترغب في طباعتها على الكاميرا.

2 اضغط على \triangleright .

• تظهر شاشة تحديد الصورة عند انتهاء الطباعة. لطباعة صورة أخرى، استخدم \triangleleft \triangleright لتحديد الصورة واضغط OK .
• للخروج، افصل كابل USB من الكاميرا أثناء عرض شاشة تحديد الصورة.



- 1 قم بتوصيل الكاميرا بالطباعة باستخدام كابل USB المرفق وقم بتشغيل الكاميرا.
- عند تشغيل الكاميرا، يجب عرض مربع حوار على الشاشة للمطالبة باختيار مضيف. إذا لم يتم عرضه، فاختر [Auto] من أجل [USB Mode] (ص. 102) في قوائم الكاميرا المخصصة.
- 2 اتبع دليل التشغيل لضبط أحد خيارات الطباعة.

تحديد وضع الطباعة

حدد نوع الطباعة (وضع الطباعة). يتم عرض أوضاع الطباعة المتوفرة أدناه.

طباعة الصور المحددة.	Print
طباعة كل الصور المخزنة على البطاقة وطباعة نسخة واحدة من كل صورة.	All Print
طباعة عدة نسخ من صورة واحدة في إطارات منفصلة على ورقة واحدة.	Multi Print
طباعة فيرس لكل الصور المخزنة على البطاقة.	All Index
للطباعة وفقاً لحجز الطباعة الذي أجرته. في حالة عدم وجود أية صورة ذات حجز طباعة فلا يتوفر هذا الوضع.	Print Order

ضبط عناصر ورقة الطباعة

يختلف هذا الإعداد مع نوع الطباعة. في حالة توفر الإعداد القياسي فقط للطباعة، لا يمكنك تغيير هذا الإعداد.

لضبط حجم الورقة الذي تدعمه الطباعة.	Size
لتحديد ما إذا كان سيتم طباعة الصورة على صفحة بالكامل أو في إطار فارغ.	Borderless
لتحديد عدد الصور المراد طباعتها على كل ورقة. يتم عرض هذا الخيار عند قيامك باختيار [Multi Print].	Pics/Sheet

تحديد الصور التي ترغب في طباعتها

حدد الصور التي ترغب في طباعتها. يمكن طباعة الصور المحددة لاحقاً (حجز إطار أحادي) أو يمكن طباعة الصورة التي تعرضها على الفور.



طباعة الصورة المعروضة حالياً. إذا كانت هناك صورة تم تطبيق خيار الحجز [Single Print] عليها من قبل، فستتم طباعة هذه الصورة المحجوزة فقط.	(OK) Print
لتطبيق حجز الطباعة على الصورة المعروضة حالياً. إذا رغبت في تطبيق حجز على صور أخرى بعد تطبيق [Single Print]، فاستخدم < > لتحديدها.	Single Print (A)
لضبط عدد المطبوعات والعناصر الأخرى للصورة المعروضة حالياً، وما إذا كنت ترغب في طباعتها أم لا. للتشغيل، راجع "ضبط بيانات الطباعة" في القسم التالي.	(V) More

ضبط بيانات الطباعة

حدد إذا كنت ترغب في طباعة بيانات طباعة مثل التاريخ والوقت أو اسم الملف على الصورة عند الطباعة. وعند ضبط وضع الطباعة على [All Print] وتحديد [Option Set]، تظهر الخيارات التالية.

ضبط عدد المطبوعات.	⏏x
لطباعة التاريخ والوقت المسجلين على الصورة.	Date
لطباعة اسم الملف المسجل على الصورة.	File Name
لتشذيب الصورة لطباعتها. استخدم المفتاح الأمامي الدوار (⊙) لاختيار حجم التشذيب و لتحديد موضع التشذيب.	⏏

- 3 بمجرد ضبط الصور لطباعتها وبيانات الطباعة، حدد [Print]، واضغط (OK).
• لإيقاف الطباعة وإغائها، اضغط على (OK). لاستئناف الطباعة، حدد [Continue].

■ إلغاء الطباعة

لإلغاء الطباعة، قم بتمييز [Cancel] واضغط على (OK). لاحظ أنه سوف يتم فقد أي تغييرات في ترتيب الطباعة؛ ولإلغاء الطباعة والرجوع إلى الخطوة السابقة حيث يمكنك إجراء التغييرات في ترتيب الطباعة الحالي، اضغط على **MENU**.

حجز الطباعة (DPOF)

يمكنك حفظ "ترتيبات الطباعة" الرقمية على بطاقة الذاكرة موضحة الصور المراد طباعتها وعدد النسخ لكل طبعة. ومن ثم يمكنك الحصول على الصور مطبوعة من متجر لطباعة الصور يدعم تنسيق DPOF أو تقوم بطباعتها بنفسك من خلال توصيل الكاميرا مباشرة بطابعة تدعم تنسيق DPOF. وتكون هناك حاجة إلى بطاقة ذاكرة عند إنشاء ترتيب طباعة.

إنشاء ترتيب طباعة

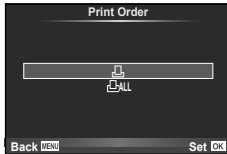
- 1 اضغط على (OK) أثناء إعادة التشغيل وحدد [DPOF].

- 2 حدد [DPOF] أو [DPOF] واضغط على (OK).

صورة فردية

اضغط على <> لتحديد الإطار الذي ترغب في ضبطه كحجز للطباعة، ثم اضغط على ⏏ لضبط عدد المطبوعات.

- لضبط حجز الطباعة لعدة صور، كرر هذه الخطوة. اضغط على (OK) في حالة تحديد جميع الصور المطلوبة.



جميع الصور

اختر [DPOF] واضغط على (OK).

3 حدد صيغة التاريخ والوقت، ثم اضغط على **(OK)**.

No	تم طباعة الصور بدون التاريخ والوقت.
Date	تم طباعة الصور مع تاريخ التصوير.
Time	تم طباعة الصور مع وقت التصوير.

• عند طباعة الصور، لا يمكنك تغيير الإعداد بين الصور.

4 حدّد [Set] واضغط **(OK)**.

تنبيهات

- لا يمكن استخدام الكاميرا لتعديل ترتيبات الطباعة التي تم إنشاؤها مع أجهزة أخرى. فإثناء ترتيب طباعة جديد يؤدي إلى حذف أي ترتيبات طباعة أخرى تم إنشاؤها مع أجهزة أخرى.
- لا يمكن أن تتضمن ترتيبات الطباعة صورًا ثلاثية الأبعاد أو صور RAW أو أفلامًا.

إزالة جميع الصور أو الصور المحددة من ترتيب الطباعة

يمكنك إعادة ضبط كافة بيانات حجوزات الطباعة أو فقط بيانات الصور المحددة.

1 اضغط على **(OK)** أثناء إعادة التشغيل وحدد **[E]**.

2 حدد **[E]** واضغط على **(OK)**.

- لإزالة جميع الصور من ترتيب الطباعة، حدد **[Reset]** واضغط على **(OK)**. للخروج دون حذف جميع الصور، حدد **[Keep]** واضغط على **(OK)**.

3 اضغط على **<>** لتحديد الصور التي ترغب في إزالتها من ترتيب الطباعة.

- استخدم **▽** لضبط عدد المطبوعات على 0. اضغط **(OK)** بمجرد إزالة جميع الصور المرغوبة من ترتيب الطباعة.

4 حدد صيغة التاريخ والوقت، ثم اضغط على **(OK)**.

- يتم تطبيق هذا الإعداد على كافة الإطارات ذات بيانات حجوزات طباعة.

5 حدّد [Set] واضغط **(OK)**.



البطارية والشاحن

- تستخدم الكاميرا بطارية أيون ليثيوم أحادية من Olympus. لا تستخدم أبداً أي بطارية خلاف بطاريات OLYMPUS الأصلية.
- يختلف استهلاك الكاميرا للطاقة بشكل كبير تبعاً للاستخدام والظروف الأخرى.
- حيث تستهلك الإجراءات التالية الكثير من الطاقة حتى مع عدم التصوير، وسوف يتم استنزاف البطارية بسرعة.
- إجراء التركيز التلقائي بشكل متكرر بالضغط على زر الغالق جزئياً في وضع التصوير.
- عرض الصور على الشاشة لفترة طويلة.
- عندما يتم ضبط [Release Lag-Time] (ص. 100) على [Short].
- عند التوصيل بالكمبيوتر أو الطابعة.
- عند استخدام بطارية مستنفذة، قد تتوقف الكاميرا دون عرض تحذير انخفاض البطارية.
- لن تكون البطارية مشحونة بالكامل وقت الشراء. اشحن البطارية باستخدام الشاحن المرفق قبل الاستخدام.
- يبلغ وقت الشحن العادي باستخدام الشاحن المرفق حوالي 3 ساعات و30 دقيقة (وقت تقديري).
- لا تحاول استخدام شواحن غير مصممة خصيصاً للاستخدام مع البطارية المرفقة أو تحاول استخدام بطاريات غير مصممة خصيصاً للاستخدام مع الشاحن المرفق.

تنبيهات

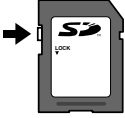
- هناك خطر حدوث انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع بطارية غير صحيح.
- تخلص من البطارية المستخدمة متبعاً الإرشادات "التعامل مع البطارية" (ص. 158).

استخدام الشاحن الخاص بك بالخارج

- يمكن استخدام الشاحن مع معظم مصادر التيار الكهربائي المنزلية بجهد يتراوح من 100 إلى 240 فولت من التيار المتردد (60/50 هرتز) في جميع أنحاء العالم. مع ذلك، اعتماداً على الدولة أو المنطقة التي توجد بها، قد يكون شكل مأخذ التيار الكهربائي بالحاظ مختلفاً وقد يتطلب الشاحن وجود محول قابس ليوافق شكل مأخذ الحائط. للحصول على تفاصيل، استفسر عن ذلك في متجر الأدوات الكهربائية المحلي لديك أو وكالة السفر.
- لا تستخدم محولات السفر المتاحة بالأسواق حيث قد تسبب خللاً في الشاحن.



في هذا الدليل، تتم الإشارة إلى جميع أجهزة التخزين بكلمة "بطاقات". يمكن استخدام الأنواع التالية من بطاقات الذاكرة SD (متوفرة تجاريًا) مع هذه الكاميرا: SD، SDHC، SDXC، و Eye-Fi. للحصول على أحدث المعلومات، برجاء التفضل بزيارة موقع ويب Olympus.



مفتاح حماية بطاقة SD من الكتابة

يتضمن جسم بطاقة SD مفتاح حماية من الكتابة. في حالة ضبط المفتاح على الجانب "LOCK"، لن تتمكن من الكتابة على البطاقة أو حذف البيانات منها أو تهيئتها. أرجع المفتاح إلى وضع إلغاء القفل لتمكين الكتابة.

تنبيهات

- لن يتم مسح البيانات الموجودة على البطاقة تمامًا حتى بعد تهيئة البطاقة أو حذف البيانات. وعند التخلص من البطاقة، دمرها لمنع تسرب معلوماتك الشخصية.
- استخدم بطاقة Eye-Fi بالتوافق مع قوانين ولوائح البلد التي تستخدم فيها الكاميرا. أخرج بطاقة Eye-Fi من الكاميرا أو قم بتعطيل وظائف البطاقة في الطائرات وفي غيرها من الأماكن حيث يحظر استخدامها. [Eye-Fi] (ص. 108)
- قد تزداد درجة حرارة بطاقة Eye-Fi أثناء الاستخدام.
- عند استخدام بطاقة Eye-Fi، قد تنفد البطارية سريعًا.
- عند استخدام بطاقة Eye-Fi، قد تعمل الكاميرا ببطء أكثر.
- قد يحدث إخفاق أثناء تصوير My Clips. يرجى إيقاف تشغيل وظيفة البطاقة في هذه الحالة.
- ضبط مفتاح الحماية ضد الكتابة الخاص ببطاقة SD على الوضع "LOCK" سوف يقيد بعض الوظائف مثل تصوير وإعادة تشغيل المقاطع.

وضع التسجيل وحجم الملف/العدد الذي يمكن تخزينه الخاص بالصور الثابتة

يعتبر حجم الملف الموجود بالجدول حجمًا تقريبياً للملفات ذات نسبة ارتفاع إلى عرض تبلغ 4:3.

عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين*	حجم الملف (ميغابايت)	تنسيق الملف	الضغط	عدد وحدات البكسل (Pixel Count)	وضع التسجيل	
55	17.3 تقريباً	ORF	ضغط دون فقد بيانات	3456×4608	RAW	
88	10.8 تقريباً		1/2.7		L ^S F	
127	7.5 تقريباً		1/4		L ^F	
274	3.5 تقريباً		1/8		L ^N	
409	2.4 تقريباً		1/12		L ^B	
172	5.6 تقريباً		1/2.7	2400×3200	M ^S F	
285	3.4 تقريباً		1/4		M ^F	
559	1.7 تقريباً		1/8		M ^N	
836	1.2 تقريباً		1/12		M ^B	
300	3.2 تقريباً		1/2.7		M ^S F	
442	2.2 تقريباً		1/4	1920×2560	M ^F	
859	1.1 تقريباً		1/8		M ^N	
1271	0.8 تقريباً	1/12	M ^B			
526	1.8 تقريباً	1/2.7	M ^S F			
772	1.3 تقريباً	1/4	M ^F			
1488	0.7 تقريباً	1/8	1440×1920	M ^N		
2179	0.5 تقريباً	1/12		M ^B		
753	1.3 تقريباً	1/2.7		M ^S F		
1089	0.9 تقريباً	1/4		M ^F		
2104	0.5 تقريباً	1/8		M ^N		
2906	0.4 تقريباً	1/12	1200×1600	M ^B		
1151	0.9 تقريباً	1/2.7		S ^S F		
1649	0.6 تقريباً	1/4		S ^F		
3051	0.4 تقريباً	1/8		S ^N		
4359	0.3 تقريباً	1/12		S ^B		
1743	0.6 تقريباً	1/2.7	960×1280	S ^S F		
2441	0.4 تقريباً	1/4		S ^F		
4359	0.3 تقريباً	1/8		S ^N		
6102	0.2 تقريباً	1/12		S ^B		
3814	0.3 تقريباً	1/2.7		768×1024	S ^S F	
5548	0.2 تقريباً	1/4	S ^F			
8718	0.2 تقريباً	1/8	S ^N			
10171	0.1 تقريباً	1/12	S ^B			
		JPEG			480×640	
					768×1024	
					960×1280	
				1200×1600		
				1440×1920		
				2400×3200		
				3456×4608		

*يقترض استخدام بطاقة SD ذات سعة 1 جيجابايت.

تنبهات

- قد يتغير عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين حسب الهدف - سواء تم إجراء حجوزات طباعة أم لا - إلى جانب عوامل أخرى.
- في بعض الحالات الخاصة، لن يتغير عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين المعروض على الشاشة حتى بعد التقاط صور أو حذف صور مخزنة.
- ويختلف الحجم الفعلي للملف وفقاً للهدف.
- ويبلغ العدد الأقصى للصور الثابتة التي يمكن تخزينها والمعروضة على الشاشة 9999 صورة.
- للتعرف على وقت التسجيل المتاح للأفلام، راجع موقع الويب الخاص بـ Olympus.



اختر عدسة وفقاً للمشاهد والغرض الإبداعي. استخدم عدسات مخصصة للاستخدام الحصري مع نظام Micro Four Thirds وتحمل علامة M.ZUIKO DIGITAL أو الرمز الموضح على اليسار. باستخدام مهايئ، يمكنك أيضاً استخدام عدسات بنظام Four Thirds ونظام OM.

تثبيتات

- عند تثبيت غطاء جسم الكاميرا والعدسة أو إزالتهم عن الكاميرا، اجعل موضع تثبيت العدسة في الكاميرا متجهًا لأسفل. يساعد ذلك في الوقاية من وصول الأتربة والأجسام الأخرى الغريبة إلى داخل الكاميرا.
- تجنب إزالة غطاء جسم الكاميرا أو تركيب العدسة في أماكن متربة.
- تجنب توجيه العدسات المثبتة في الكاميرا إلى أشعة الشمس. فقد يتسبب ذلك في حدوث عطل بالكاميرا أو حتى اشتعالها نتيجة لزيادة تأثير تركيز أشعة الشمس من خلال العدسة.
- انتبه حتى لا تفتح غطاء جسم الكاميرا أو الغطاء الخلفي.
- ثبت غطاء جسم الكاميرا بالكاميرا لمنع وصول الأتربة إلى الداخل عندما لا توجد عدسة مثبتة.

■ مجموعات العدسة والكاميرا

القياس	التركيز التلقائي	التركيب	الكاميرا	العدسة
نعم	نعم	نعم	كاميرا نظام Micro Four Thirds	عدسة نظام Micro Four Thirds
نعم	نعم ^{1*}	يمكن التركيب باستخدام مهايئ تركيب		عدسة نظام Four Thirds
نعم ^{2*}	لا			عدسات نظام OM
لا	لا	لا	كاميرا نظام Four Thirds	عدسة نظام Micro Four Thirds

* 1 لا يعمل التركيز التلقائي عند تسجيل الأفلام.

* 2 لا يمكن إجراء القياس الدقيق.

وحدات الفلاش الخارجية المخصصة للاستخدام مع هذه الكاميرا

باستخدام هذه الكاميرا، يمكنك استخدام وحدات الفلاش الخارجية التي تباع بشكل منفصل للوصول إلى فلاش يتلاءم مع احتياجاتك. يتصل الفلاش الخارجي مع الكاميرا مما يسمح لك بالتحكم في أوضاع فلاش الكاميرا باستخدام أوضاع التحكم في الفلاش العديدة المتوفرة، مثل فلاش TTL-AUTO وفلاش Super FP. يمكن تركيب وحدة الفلاش الخارجية المعينة للاستخدام مع هذه الكاميرا عليها وذلك بتثبيتها على قاعدة فلاش الكاميرا. يمكنك أيضاً توصيل الفلاش بمثبت الفلاش على الكاميرا باستخدام كابل التثبيت (اختياري). ارجع أيضاً إلى الوثائق المرفقة مع وحدات الفلاش الخارجي.

الحد الأعلى لسرعة الغالق هو 1/200 ثانية عند استخدام الفلاش.*

* FL-50R فقط: 1/180 ثانية

الوظائف المتوفرة مع وحدات الفلاش الخارجي

وضع RC	GN (رقم الدليل (ISO100)	وضع التحكم في الفلاش	الفلاش الاختياري
✓	GN20 (*ملم24) GN36 (*ملم85)	MANUAL ، AUTO ، TTL-AUTO FP MANUAL ، FP TTL AUTO	FL-600R
✓	GN20 (28 ملم*)	MANUAL ، TTL-AUTO	FL-300R
-	GN14 (28 ملم*)	MANUAL ، AUTO ، TTL-AUTO	FL-14
-	GN11	MANUAL ، TTL-AUTO	RF-11
-	GN22		TF-22

* طول التركيز البؤري للعدسة الذي يمكن استخدامه (بحسب بناءً على كاميرا أفلام مقياس 35 ملم).

• يمكن استخدام FL-LM3، ولكن أسرع سرعة متاحة للغالق ستكون 1/200 ثانية.

التصوير الفوتوغرافي بالفلاش باستخدام جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي

يمكن استخدام وحدات الفلاش الخارجي المصممة للاستخدام مع هذه الكاميرا ويتوفر بها وضع التحكم عن بعد في التصوير الفوتوغرافي باستخدام الفلاش اللاسلكي. يمكن للكاميرا التحكم بشكل منفصل في كل وحدة من مجموعات وحدات الفلاش الثلاث البعيدة والفلاش الداخلي. انظر أدلة الإرشادات المرفقة مع وحدات الفلاش الخارجي لمعرفة التفاصيل.

1 اضبط وحدات الفلاش البعيدة على وضع RC وضعها على النحو المطلوب.

- شغل وحدات الفلاش الخارجية، اضغط زر الوضع MODE واختر الوضع RC.
- اختر قناة ومجموعة لكل وحدة فلاش خارجية.

2 اختر [On] من أجل [RC Mode] في Shooting Menu 2 (ص. 83).

- تتحول لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر إلى الوضع RC.
- يمكنك اختيار عرض لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر عن طريق الضغط بشكل متكرر على الزر **INFO**.
- حدد وضع فلاش (لاحظ عدم توفر تقليل العين الحمراء في وضع RC).

3 قم بضبط الإعدادات لكل مجموعة في لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر.

الفتحة

• لضبط فتحة الاتصال على نفس الفتحة المستخدمة في الفلاش.

مستوى ضوء الاتصال

• لضبط مستوى ضوء الاتصال على [HI] أو [MID] أو [LO].

الفتحة المستخدمة في الفلاش

• لضبط فتحة الاتصال على نفس الفتحة المستخدمة في الفلاش.

Super FP الفلاش العادي/فلاش Super FP

• للتبديل بين الفلاش العادي وفلاش Super FP.

قيمة شدة الفلاش

شدة الفلاش وضع التحكم في الفلاش

مجموعة

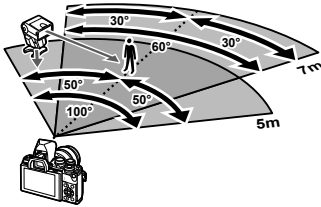
• اختر وضع تحكم الفلاش وعدل قوة كل وحدة فلاش بشكل منفصل بالنسبة لكل مجموعة بالنسبة لـ MANUAL، حدد شدة الفلاش. عدل إعدادات وحدة الفلاش الخاصة بالكاميرا.

4 أدر ذراع ON/OFF إلى UP لرفع الفلاش.

- التقط لقطة اختيارية بعد التأكد من شحن وحدات الفلاش البعيدة والداخلية.

■ نطاق التحكم في الفلاش اللاسلكي

ضع وحدات الفلاش اللاسلكي بحيث تكون مستشعراتها التي تعمل عن بُعد موجهة للكاميرا. للكاميرا. ويظهر الرسم التوضيحي التالي النطاقات التقريبية التي يمكن وضع وحدات الفلاش بها. ويختلف مدى التحكم الفعلي باختلاف الظروف المحيطة.



تنبيهات

- نوصي باستخدام مجموعة مفردة تتكون من ثلاث وحدات فلاش بعيدة.
- لا يمكن استخدام وحدات الفلاش البعيدة للزمانة البطيئة بالسنارة الثانية أو التعريضات المضادة للصدمات لمدة تزيد عن 4 ثوانٍ.
- إذا كان الهدف قريباً جداً من الكاميرا، فقد تؤثر ومضات فلاش التحكم الصادرة عن فلاش الكاميرا على التعريض الضوئي (يمكن الحد من هذا التأثير بواسطة تقليل خرج فلاش الكاميرا، على سبيل المثال، باستخدام مشمت).
- الحد الأعلى لتوقيت زمانة الفلاش هو 1/160 ثانية عند استخدام الفلاش في وضع التحكم عن بعد RC.

وحدات الفلاش الخارجية الأخرى

- لاحظ التالي عند استخدام وحدة فلاش من شركة أخرى على قاعدة التثبيت الخاصة بالكاميرا:
- يؤدي استخدام وحدات الفلاش القديمة التي تستخدم تيارات يزيد جهدها عن 250 فولت تقريباً لمنطقة الاتصال X إلى تلف الكاميرا.
 - قد يؤدي توصيل وحدات فلاش بمناطق اتصال الإشارة التي لا تتوافق مع مواصفات Olympus إلى تلف الكاميرا.
 - اضبط وضع التصوير على M، اضبط سرعة المصراع على قيمة لا تزيد عن سرعة مزمانة الفلاش، واضبط حساسية ISO على إعداد آخر غير [AUTO].
 - لا يمكن إجراء التحكم في الفلاش إلا عن طريق ضبط الفلاش يدوياً على حساسية ISO وقيم فتحة العدسة المحددة باستخدام الكاميرا. ويمكن ضبط سطوع الفلاش عن طريق ضبط إما حساسية ISO أو فتحة العدسة.
 - استخدم فلاشاً بزاوية إضاءة مناسبة للعدسة. وعادة ما يتم التعبير عن زاوية الإضاءة باستخدام أطوال التركيز البؤري المكافئة للتسويق 35 ملم.

كابيل التحكم عن بُعد (RM-UC1)

استخدمه عندما يمكن أن تتسبب أبسط حركة للكاميرا في بهتان الصور، على سبيل المثال للتصوير الفوتوغرافي للأضواء أو تصوير الماكرو. يتم تركيب كابيل التحكم عن بُعد عبر الموصل المتعدد للكاميرا. (ص. 11)

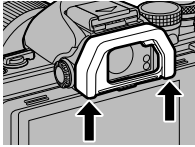
عدسات تحويلية

تستخدم العدسات التحويلية مع عدسة الكاميرا للتصوير بوضع عين سمكة أو ماكرو سهلاً وسريعاً. راجع موقع ويب OLYMPUS لمعلومات عن العدسات التي يمكن استخدامها.
• استخدم ملحق العدسة الملانم لوضع **SCN** (أو **SCN** أو **SCN**) أو **SCN**.

فتحة العين (EP-16)

يمكنك استبدال هذا بفتحة عين أكبر.

الإزالة



يمكن إزالة فتحة العين كما هو موضح.

مقبض الكاميرا (ECG-3)

يجعل المقبض من الأسهل الإمساك بالكاميرا بثبات عند تركيب عدسة كبيرة. مع تركيب المقبض، ما زال بإمكانك تغيير البطارية أو بطاقة الذاكرة بسهولة.

خريطة النظام



9

استخدام الإكسسوارات التي يتاح بشكل منفصل

* 1 لا يمكن استخدام جميع العدسات مع المهايئ. لمزيد من التفاصيل، راجع موقع ويب Olympus الرسمي. أيضًا، برجاء ملاحظة أنه توقف إنتاج عدسات النظام OM.

* 2 لمعلومات عن الخدمات المتوافقة، راجع موقع ويب Olympus الرسمي.

E-M10 Mark II : منتجات متوافقة مع

منتجات متوفرة بشكل تجاري

للحصول على أحدث المعلومات، برجاء التفضل بزيارة موقع ويب Olympus.

عدسة تحويلية 2*

FCON-P01
عين سمكة

WCOP-P01
زاوية عريضة


MCON-P01
ماكرو

MCON-P02
ماكرو

العدسة

M.ZUIKO DIGITAL ED 8mm f1.8 Fisheye PRO
M.ZUIKO DIGITAL ED 12mm f2.0
M.ZUIKO DIGITAL 17mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL 17mm f2.8
M.ZUIKO DIGITAL 25mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL ED 60mm f2.8 Macro
M.ZUIKO DIGITAL ED 75mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18mm f4.0-5.6
M.ZUIKO DIGITAL ED 12-40mm f2.8 PRO
M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50mm f3.5-6.3 EZ
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-42mm f3.5-6.3 EZ
M.ZUIKO DIGITAL 14-42mm f3.5-5.6 II R
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150mm f4.0-5.6 II
M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150mm f4.0-5.6 R
M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150mm f2.8 PRO
M.ZUIKO DIGITAL 75-300mm f4.8-6.7 II

4*Teleconverter MC-14



Four Thirds نظام عدسات

1*MMF-3/MMF-2
مهاي Four Thirds

OM عدسات نظام

1*MF-2
محول 2 OM

الغلاش

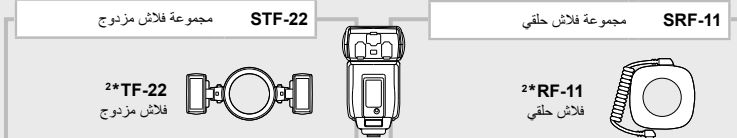
STF-22 مجموعة فلاش مزدوج

SRF-11 مجموعة فلاش حلقي

2*TF-22 فلاش مزدوج

2*RF-11 فلاش حلقي

FC-1 وحدة تحكم فلاش ماكرو



3* استخدم بطاقة Eye-Fi بالتوافق مع قوانين ولوائح البلد التي تستخدم فيها الكاميرا.

4* متوفر فقط للعدسة ED 40-150mm f2.8 PRO

9

استخدام الأسموسارات التي يتباح بشكل منفصل

137 | AR

تلميحات التصوير والمعلومات

لا يتم تشغيل الكاميرا حتى عند تركيب البطارية

البطارية غير مكتملة الشحن

- قم بشحن البطارية بالشاحن.

يتعذر على البطارية القيام بوظيفتها بشكل مؤقت بسبب البرد

- ينخفض أداء البطارية في درجات الحرارة المنخفضة. قم بإزالة البطارية وقم بتدفئتها بوضعها في جيبك لفترة.

لا يتم التقاط أية صورة عند الضغط على زر الغالق

تم إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائيًا

- تدخل الكاميرا تلقائيًا في وضع السكون لتقليل استنزاف البطارية إذا لم يتم إجراء أي عمليات لمدة محددة من الوقت.

[Sleep] (ص. 102)

- إذا لم يتم إجراء عمليات لمدة محددة من الوقت (4 ساعات) بعد دخول الكاميرا في وضع السكون، فسوف تتوقف الكاميرا تلقائيًا عن التشغيل.

جاري شحن الفلاش

- تومض العلامة على الشاشة أثناء عملية الشحن. انتظر حتى يتوقف الوميض، ثم اضغط على زر المصراع.

تعذر التركيز

- لا يمكن للكاميرا التركيز على الأهداف القريبة منها جدًا أو التي لا تلائم التركيز التلقائي (ستومض علامة تأكيد التركيز التلقائي على الشاشة). قم بزيادة المسافة عن الهدف أو التركيز على كائن ذي درجة تباين عالية يقع على نفس مسافة الهدف الرئيسي من الكاميرا، وحدد اللقطة ثم قم بالتصوير.

الأهداف التي يصعب التركيز عليها

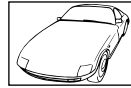
قد يكون من الصعب التركيز باستخدام التركيز التلقائي في الحالات التالية.



الهدف لا يحتوي على خطوط عمودية



ضوء شديد السطوع في وسط الإطار

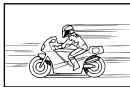


هدف ذو تباين منخفض

تومض علامة إنبات التركيز التلقائي. لا يتم التركيز على هذه الأهداف.



هدف ليس بداخل منطقة التركيز التلقائي



هدف سريع الحركة



أهداف على مسافات متباعدة

تضاه علامة إنبات التركيز التلقائي إلا أن الهدف لا يكون قيد التركيز.

يتم تنشيط وظيفة تقليل التشويش

- عند تصوير مشاهد ليلية، تكون سرعة المصراع أبطأ ويظهر تشويش في الصور. تقوم الكاميرا بتنشيط عملية تقليل التشويش بعد التقاط الصور بسرعات المصراع المنخفضة. ولا يسمح خلالها بالتقاط الصور. يمكنك ضبط [Noise Reduct.] على [Off].

تم تقليل عدد أهداف التركيز التلقائي

يختلف عدد وحجم أهداف التركيز البؤري التلقائي باختلاف إعدادات مجموعة الأهداف والخيار المحدد من أجل [Digital Tele-converter] و [Image Aspect].

لم يتم ضبط التاريخ والوقت

يتم استخدام الكاميرا بالإعدادات الخاصة بوقت شرائها

- لا يتم ضبط تاريخ ووقت الكاميرا قبل الشراء. اضبط التاريخ والوقت قبل استخدام الكاميرا. "ضبط التاريخ/الوقت" (ص. 17)

تمت إزالة البطارية من الكاميرا

- ستتم إعادة إعدادات التاريخ والوقت إلى إعدادات المصنع الافتراضية في حالة ترك الكاميرا دون بطارية لمدة يوم واحد تقريباً. سيتم إلغاء الإعدادات بشكل أسرع إذا كان قد تم تركيب البطارية في الكاميرا لفترة قصيرة فقط قبل إزالتها. قبل التقاط صورة مهمة، تحقق أن إعدادات التاريخ والوقت صحيحة.

تتم استعادة وظائف الضبط إلى إعدادات المصنع الافتراضية الخاصة بها

عند إدارة مفتاح الوضع الدوار أو إيقاف تشغيل الطاقة في وضع تصوير غير وضع P أو A أو S أو M، تتم استعادة الوظائف التي طرأت عليها تغييرات في إعداداتها إلى إعدادات المصنع الافتراضية.

تبدو الصورة التي تم التقاطها ببيضاء

قد يحدث ذلك عند التقاط الصورة في حالات الضوء الخلفي أو الضوء شبه الخلفي. ويرجع ذلك إلى ظاهرة تسمى الشعلة الضوئية أو الظلال. خذ في الاعتبار تكوين الصورة قدر المستطاع بحيث لا يتم التقاط مصدر ضوء قوي في الصورة. قد تحدث الشعلة الضوئية حتى عند عدم وجود مصدر ضوئي في الصورة. استخدم واقية العدسة لتظليل العدسة من مصدر الضوء. إذا لم تحدث واقية العدسة تأثيراً، فاستخدم يدك لحجب العدسة عن الضوء.

"العدسات القابلة للتغيير" (ص. 132)

ظهور نقطة (نقاط) ساطعة غير معروفة على الهدف في الصورة التي تم التقاطها

ربما يرجع ذلك إلى بكسل (بكسلات) ملتصق على جهاز التقاط الصورة. قم بتشغيل [Pixel Mapping]. في حالة استمرار المشكلة، كرر عملية تعيين وحدات البكسل لعدة مرات. "Pixel Mapping - فحص وظائف معالجة الصور" (ص. 143)

الوظائف التي لا يمكن تحديدها من القوائم

- ربما تكون بعض العناصر غير قابلة للتحديد من القوائم عند استخدام لوحة الأسماء.
 - العناصر التي لا يمكن ضبطها بواسطة وضع التصوير الحالي.
 - العناصر التي لا يمكن ضبطها بسبب العنصر الذي سبق ضبطه:
- مجموعة من [Noise Reduct.]، الخ.

الإجراء التصحيحي	السبب المحتمل	مؤشر الشاشة
أدخل البطاقة أو أدخل بطاقة مختلفة.	لم يتم إدخال البطاقة، أو لا يمكن التعرف عليها.	 No Card
أدخل البطاقة مرة أخرى. إذا استمرت المشكلة، فقم بتهيئة البطاقة. إذا لم يكن من الممكن تهيئة البطاقة، فلا يمكن استخدامها.	توجد مشكلة بالبطاقة.	 Card Error
مفتاح حماية البطاقة من الكتابة مضبوط على الجانب "LOCK". قم بتحرير المفتاح. (ص. 130)	يُحظر الكتابة على البطاقة.	 Write Protect
قم باستبدال البطاقة أو مسح الصورة غير المرغوب فيها. قبل المسح، قم بتنزيل الصور المهمة إلى جهاز كمبيوتر.	<ul style="list-style-type: none"> البطاقة ممتلئة. لا يمكن التقاط المزيد من الصور أو لا يمكن تسجيل المزيد من المعلومات مثل حجز الطباعة. لا توجد مساحة بالبطاقة، ولا يمكن تسجيل حجز الطباعة أو أية صور جديدة. 	 Card Full
<ul style="list-style-type: none"> اختر [Clean Card]، اضغط  واغلق الكاميرا. أخرج البطاقة وامسح السطح المعدني بقطعة قماش جافة وناعمة. حدد [Format]  [Yes]، ثم اضغط  لتهيئة البطاقة. تؤدي تهيئة البطاقة إلى مسح كافة البيانات من على البطاقة. 	لا يمكن قراءة البطاقة. ربما لم تتم تهيئة البطاقة.	
لا تحتوي البطاقة على صور. قم بتسجيل الصور وأعد التشغيل.	لا توجد صور على البطاقة.	 No Picture
استخدم برنامج معالجة الصورة لعرض الصورة على كمبيوتر. إذا لم تتمكن من القيام بهذا الأمر، يكون ملف الصور قد أصيب بال تلف.	لا يمكن عرض الصورة المحددة لإعادة التشغيل نظرًا لوجود مشكلة بها. أو أنه لا يمكن استخدام الصورة لإعادة تشغيلها على هذه الكاميرا.	 Picture Error
استخدم برنامج معالجة الصور لتحرير الصورة.	لا يمكن تحرير الصور التي تم التقاطها بكاميرا أخرى على هذه الكاميرا.	 The Image Cannot Be Edited

الإجراء التصحيحي	السبب المحتمل	مؤشر الشاشة
قم بإيقاف تشغيل الكاميرا وانتظر لحين تبريد درجة الحرارة الداخلية.		 °C/°F
انتظر لحظات حتى يتم إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائيًا. اسمح بتبريد درجة حرارة الكاميرا الداخلية قبل استئناف عمليات التشغيل.	ارتفعت درجة الحرارة الداخلية للكاميرا بسبب التصوير المتسلسل.	 Internal camera temperature is too high. Please wait for cooling before camera use.
اشحن البطارية.	تم استنزاف البطارية.	 Battery Empty
أعد توصيل الكاميرا.	الكاميرا غير متصلة بشكل صحيح بجهاز الحاسب أو الطابعة أو شاشة HDMI أو جهاز آخر.	 No Connection
قم بتركيب بعض ورق في الطابعة.	لا يوجد ورق في الطابعة.	 No Paper
استبدل خرطوشة الحبر في الطابعة.	نفاذ الحبر من الطابعة.	 No Ink
قم بإزالة الورق المحشور.	تم حشر الورق.	 Jammed
تجنب استخدام الطابعة أثناء إجراء إعدادات على الكاميرا.	تم إخراج درج الورق الموجود بالطابعة أو تم استخدام الطابعة أثناء ضبط الإعدادات على الكاميرا.	Settings Changed
قم بإيقاف تشغيل الكاميرا والطابعة. قم بالتحقق من الطابعة ومعالجة المشكلات قبل تشغيل الطاقة مرة أخرى.	توجد مشكلة بالطابعة و/أو الكاميرا.	 Print Error
استخدم كمبيوتر شخصيًا للطباعة.	قد لا تتم طباعة الصور المسجلة على كاميرات أخرى من خلال هذه الكاميرا.	 Cannot Print
قم بتمديد العدسة. (ص. 15)	لم يتم تمديد العدسات القابلة للمسح	The lens is locked. Please extend the lens.
قم بإيقاف الكاميرا عن العمل، افحص التوصيل مع العدسة، وشغل الطاقة مرة أخرى.	حدث خلل بين الكاميرا والعدسة.	Please check the status of a lens.

تنظيف الكاميرا

قم بإيقاف تشغيل الكاميرا وإزالة البطارية قبل تنظيف الكاميرا.

الجسم الخارجي:

- امسح برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة. إذا كانت الكاميرا شديدة الاتساخ، فاعمس القماش في ماء بصابون معتدل واعصرها جيدا. امسح الكاميرا باستخدام قطعة قماش رطبة ثم جففها باستخدام قطعة قماش جافة. إن كنت قد استخدمت الكاميرا على الشاطئ، فاستخدم قطعة قماش بعد غسلها في ماء نظيف واعصرها جيدا.

الشاشة:

- امسح برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة.

العدسة:

- انفخ التراب بعيدًا عن العدسة باستخدام أحد المنافخ المتوفرة بالأسواق. فيما يخص بالعدسة، امسح برفق باستخدام ورقة تنظيف عدسات.

التخزين

- عند عدم استخدام الكاميرا لفترة طويلة، أخرج البطارية والبطاقة منها. قم بتخزين الكاميرا في مكان بارد وجاف وجيد التهوية.
- أدخل البطارية بشكل دوري واختبر وظائف الكاميرا.
- قم بإزالة الأتربة والأجسام الأخرى الغربية عن غطاء جسم الكاميرا والغطاء الخلفي قبل تركيبهما.
- ثبت غطاء جسم الكاميرا بالكاميرا لمنع وصول الأتربة إلى الداخل عندما لا توجد عدسة مثبتة. احرص على إعادة تركيب غطائي العدسة الأمامي والخلفي قبل تخزينها.
- قم بتنظيف الكاميرا بعد الاستخدام.
- لا تقم بتخزينها باستخدام طارد الحشرات.

التنظيف والتحقق من جهاز التقاط الصور


تشتمل هذه الكاميرا على وظيفة لتقليل الأتربة لإبعاد الأتربة عن جهاز التقاط الصور وإزالة أي أتربة أو أساخ من سطح جهاز التقاط الصور باستخدام اهتزازات فوق صوتية. وتعمل وظيفة تقليل الأتربة عند تشغيل الكاميرا. تعمل وظيفة تقليل الأتربة في نفس الوقت الذي تتم فيه عملية تعيين البكسل التي تتحقق من جهاز التقاط الصور ودائرة معالجة الصور. نظرًا لتنشيط وظيفة تقليل الأتربة في كل مرة يتم فيها تشغيل الكاميرا، ينبغي الإمساك بالكاميرا في وضع عمودي لتكون وظيفة تقليل الأتربة فعالة.



تنبيهات

- لا تستخدم مذيبات قوية مثل البنزين أو الكحول أو القماش المعالج كيميائيًا.
- تجنب تخزين الكاميرا في الأماكن التي تتم فيها معالجة المواد الكيماوية، من أجل حماية الكاميرا من التآكل.
- قد يتكون عفن على سطح العدسة إذا تركت متسخة.
- تحقق من كل جزء من الكاميرا قبل استخدامها إذا لم يتم استخدامها لفترة طويلة. قبل التقاط صور مهمة، تأكد من التقاط لقطة اختبارية وتحقق من أن الكاميرا تعمل بشكل سليم.

Pixel Mapping - فحص وظائف معالجة الصور

تتيح ميزة تعيين وحدات البكسل للكاميرا إمكانية فحص وضبط جهاز التقاط الصور ووظائف معالجة الصور. بعد استخدام الشاشة أو التقاط لقطات مستمرة، انتظر دقيقة واحدة على الأقل قبل استخدام وظيفة تعيين وحدات البكسل لضمان تشغيلها بشكل سليم.

1 اختر [Pixel Mapping] في Custom Menu (ص. 108) علامة التبويب .

2 اضغط  ثم .

- يتم عرض شريط [Busy] عندما تكون وظيفة تعيين وحدات البكسل قيد التشغيل. عند الانتهاء من تعيين وحدات البكسل، تتم استعادة القائمة.

تنبيهات

- إذا قمت بإيقاف تشغيل الكاميرا أثناء تعيين البكسل، فابدأ مرة أخرى من الخطوة 1.

دليل القائمة

- 1*: يمكن إضافتها إلى [Myset].
 2*: يمكن استرجاع الإعداد الافتراضي باختيار [Full] بالنسبة للخيار [Reset].
 3*: يمكن استرجاع الإعداد الافتراضي باختيار [Basic] بالنسبة للخيار [Reset].

قائمة التصوير

الوظيفة	الافتراضي	1*	2*	3*	علامة التويب
Card Setup	—				☑
Reset/Myset	—		✓		
Picture Mode	Natural	✓	✓	✓	
Still Picture	N	✓	✓	✓	
Movie	MOV99FHD160p	✓	✓	✓	
Image Aspect	4:3	✓	✓	✓	
Digital Tele-converter	Off	✓	✓	✓	
	—	✓	✓	✓	
		✓	✓	✓	
Intrvl. Sh./Time Lapse	Off	✓	✓		
Frame	99				
Start Waiting Time	00:00:01				
Interval Time	00:00:01				
Time Lapse Movie	Off				
Movie Settings	FullHD				
Resolution	10fps				
Frame Rate					
Bracketing	Off	✓	✓	✓	☑
AE BKT	1.0EV 3f				
WB	—				
BKT	G-M				
FL BKT	—				
ISO BKT	—				
ART BKT	—				
Focus BKT	—				
HDR	Off	✓	✓	✓	
Frame	Off	✓	✓		Multiple Exposure
Auto Gain	Off				
Overlay	Off				
Keystone Comp.	Off	✓	✓	✓	
Anti-Shock	On (0 ثانية)	✓	✓		Anti-Shock/Silent
Silent	On (0 ثانية)				
Noise Reduction	Off				
RC Mode	Off	✓	✓	✓	

▶ Playback Menu

🔍	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التويوب
78				—	Start	▶
	✓	✓		Joy	BGM	
	✓	✓		All	Slide	
		✓		3sec	Slide Interval	
		✓		Short	Movie Interval	
95	✓	✓		On	📁	
95				—	RAW Data Edit	Edit
96				—	JPEG Edit	
97				—	Sel. Image	
97				—	Image Overlay	
127				—	Print Order	
97				—	Reset Protect	
117				—	Connection to Smartphone	

⚙ Setup Menu

🔍	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التويوب
17				—		⌚
98				—		* 📶
98		✓		☀️ ±0 ، 🌧️ ±0 Natural		📷
98		✓	✓	0.5sec	Rec View	
120		✓		Private	Wi-Fi Connect Settings	Wi-Fi Settings
				—	Private Password	
				—	Reset share Order	
				—	Reset Wi-Fi Settings	
98		✓		On	⚙️ Menu Display	
98				—	Firmware	

* تختلف الإعدادات حسب المنطقة التي تم شراء الكاميرا منها.

⚙ Custom Menu

🔍	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التويوب
99					AF/MF	📷 ⚙️
	✓	✓	✓	S-AF	Still Picture	AF Mode
				C-AF	Movie	
	✓	✓	✓		Off	Full-time AF
				mode1	S-AF	
	✓	✓	✓	mode2	C-AF	AEL/AFL
				mode1	MF	
	✓	✓			On	Reset Lens
	✓	✓			On	Bulb/Time Focusing
✓	✓	✓		⌚	Focus Ring	





			افتراضي	الوظيفة	علامة التوييب	
AF/MF						
99		✓	Off	Magnify	AF Assist	
		✓	Off	Peaking		
	✓	✓		[...] Set Home		
	✓	✓	On	AF Illuminat.		
	✓	✓		Face Priority		
	✓	✓	On	AF Area Pointer		
100	✓	✓	Off	AF Targeting Pad		
Button/Dial						
64			AEL/AFL	Fn1 Function	Button Function	
			Multi Function	Fn2 Function		
			Live Guide	Fn3 Function		
		✓		Function		
			*	▷ Function		
			*	▽ Function		
			[...]	Function		
			AF Stop	L-Fn Function		
100			Ps	P	Dial Function	
			FNo.	A		
		✓	Shutter	S		
		✓	Shutter/FNo.	M		
				Menu		
			Prev/Next			
	✓	Dial1	Exposure	Dial Direction		
		Dial1	Ps			
	✓		Off	Mode Dial Function		
Release/						
100	✓	✓	Off	RIs Priority S	Release Lag-Time	
	✓	✓	On	RIs Priority C		
	✓	✓	4 fps	L fps		
	✓	✓	8.5 fps	H fps		
	✓	✓	5 fps	L fps		
	✓	✓	11 fps	H fps		
	✓	✓	S-I.S. Auto	Still Picture		Image Stabilizer
			M-IS1	Movie		
		✓	Off	Image Stabilization		
		✓	On	Half Way RIs With IS		
	✓	✓	Off	Lens I.S. Priority		
	✓		Normal			

* عندما يتم ضبط [Function] على [Direct Function].

🔍	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التتويب
101		✓		1080p	HDMI Out	HDMI
		✓		Off	HDMI Control	
				—		Video Out
		✓	✓	Live Guide	iAUTO	Control Settings
		✓	✓	Live SCP	P/A/S/M	
		✓	✓	Art Menu	ART	
		✓	✓	Scene Menu	SCN	
		✓	✓	Overall ·Image Only	▶ Info	Info/Settings
		✓	✓	·(📊) Custom1 ·Image Only Level Gauge) Custom2 (Display)	LV-Info	
		✓	✓	"My Clips" ·Calendar ·📺25 playback	⚙ Settings	
		✓	✓	Off		Displayed Grid
		✓	✓	الجميع يعمل		Picture Mode Settings
				255	Highlight	Histogram Settings
				0	Shadow	
		✓		On		Mode Guide
				On1	M	Live View Boost
		✓	✓	On2	BULB/TIME	
				Off	COMP	
				Off	Others	
		✓	✓	Normal		Frame Rate
			✓	mode1		Art LV Mode
			✓	Auto		Flicker reduction
			✓	mode2		LV Close Up Mode
		✓	Off		🔒Lock	
102				White	Peaking Color	Peaking Settings
				Normal	Highlight Intensity	
		✓	✓	On	Image Brightness Adj.	
		✓	✓	Hold		Backlit LCD
		✓	✓	1min		Sleep
		✓	✓	4h		Auto Power Off
		✓	✓	On		⏻
		✓	✓	Auto		USB Mode
			✓	·Magnify ·Color Creator ·📷WB/📷ISO ·📷ISO/📷WB S-OVF ·Image Aspect		Multi Function Settings
			✓	Recall		Menu Recall


				افتراضي	الوظيفة	علامة التبويب
					Exp//ISO	
103	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1/3EV	EV Step	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Auto	Noise Reduct.	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Standard	Noise Filter	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Auto	ISO	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1/3EV	ISO Step	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1600 :High Limit 200 :Default	ISO-Auto Set	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	P/A/S	ISO-Auto	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		Metering	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Auto	AEL Metering	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	8min	Bulb/Time Timer	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-7	Bulb/Time Monitor	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Off	Live Bulb	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0.5 sec	Live Time	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1 sec	Composite Settings		
					Custom	
104	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1/250	X-Sync.	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1/60	Slow Limit	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Off	+	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			
					/Color/WB	
104	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-3 MN -2 LN -1 LF -4 SN	- Set	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2400×3200	Middle Pixel Count	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	960×1280	S small	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Off	Shading Comp.	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	G:0 ·A:0	Auto WB	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	—	All Set All	
105	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	On	AUTO Keep Warm Color	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	WB Auto	WB+	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	sRGB	Color Space	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			

🔍	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التويب	
Record/Erase 📄							
105	✓	✓	✓	Off	Quick Erase		
	✓	✓	✓	RAW+JPEG	RAW+JPEG Erase		
		✓		Reset	File Name		
		✓		Off	Edit Filename		
	✓	✓		No	Priority Set		
		✓		350dpi	dpi Settings		
106		✓		Off	Copyright Info.	Copyright Settings	
				—	Artist Name		
				—	Copyright Name		
Movie 🎬							
106		✓		P	🔊 Mode		
	✓	✓	✓	On	Movie 🎤		
		✓		±0	Recording Volume		
		✓		On	🔊 Volume Limiter		
		✓		Off	Wind Noise Reduction		
107		✓		(Drop Frame) DF	Time Code Mode	Time Code Settings	
		✓		(Rec Run) RR	Count Up		
				—	Starting Time		
		✓		الجميع يعمل	🔊 Info Settings	Movie Specification Settings	
		✓		📺 2 FHD SF, 📺 1 FHD F, 📺 4 FHD N, 📺 3 FHD F			
		✓		On	Movie Effect		
		✓		mode1	Movie+Photo Mode		
		✓		mode1	🔊 Shutter Function		
Built-In EVF 📺							
108		✓		Style 3	Built-in EVF Style		
		✓	✓	Custom1 (Basic Information Level) Custom2 (📺) (Gauge Display)	📺 Info Settings		
	✓	✓	✓	Off	📺 Displayed Grid		
		✓		On	EVF Auto Switch		
		✓		On	EVF Auto Luminance		EVF Adjust
		✓		On	📺 Half Way Level		
	✓	✓	✓	Off	S-OVF		




	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التثبيت	
					 Utility 		
108				—	Pixel Mapping		
		✓	✓	±0	 Exposure Shift		
		✓		±0	 Warning Level		
		✓		—	Level Adjust		
		✓		On	Touch Screen Settings		
		✓		On	Eye-Fi		
	109		✓		Normal		Still Picture
				Normal	Movie	Electronic Zoom Speed	
				On	Quick Sleep Mode		
		✓	✓	3 sec	Backlit LCD		
				3 sec	Sleep		

إعدادات Myset الافتراضية






يتم استخدام إعدادات افتراضية مختلفة لمخازن إعدادات "Myset". الإعدادات المختلفة عن الإعدادات الافتراضية العادية موضحة أدناه.

- يتم تحسين [Myset4] للتصوير تحت الماء.
- يمكن إعادة ضبط مخازن الإعدادات إلى الإعدادات التالية عن طريق اختيار [Full] في [Reset] (ص. 84) في قائمة التصوير 1.
- تؤدي محاولة حفظ عناصر التحكم التي تم تعيينها لـ "Myset" في [Button Function] (ص. 64) أو قائمة "Mode Dial Function" (R AF/MF) (ص. 100) في مخزن إعدادات إلى إلغاء التعيين وإعادة ضبط جميع مخازن الإعدادات على القيم الافتراضية.  "إعدادات تسجيل المفضلات" (Myset) (ص. 84).





Myset1
























الوظيفة	خيارات Myset1	الوظيفة
Custom Menu 		
Disp(●)/PC 		
M/S/A/P 	Live Control	Control Settings
	101	

Myset2

الوظيفة	خيارات Myset2	الوظيفة
Custom Menu 		
AF/MF 		
AEL/AFL	mode3	C-AF
MF Assist	mode3	MF
Focus Ring		
Magnify	On	
Button/Dial 		
Button Function	BKT	 Function
	64	

Myset3

الوظيفة	خيارات Myset3	الوظيفة
Custom Menu 		
AF/MF 		
AEL/AFL	mode3	C-AF
MF Assist	mode3	MF
Magnify	On	
Button/Dial 		
Button Function	MF	 Function
	64	

	Myset4 خيارات	الوظيفة
Custom Menu 		
Button/Dial 		
64	(Digital Tele-converter) 	 Function
	MF	 Function
	 / 	 Function
	Direct Function	 Function
100		P Dial Function
Disp/()/PC 		
101	Live SCP	iAUTO  Control Settings
		Displayed Grid
	On2	COMP
	On1	Others
102	8 sec	Backlit LCD
	(حساسية ISO/موازنة اللون الأبيض) 	Multi Function Settings
 /Color/WB 		
104		WB
Built-In EVF 		
108		 Displayed Grid
54		WB

■ الكاميرا

نوع المنتج	
كاميرا رقمية بنظام عدسة Micro Four Thirds Standard قابلة للتبديل	نوع المنتج
M.Zuiko Digital، عدسة نظام Micro Four Thirds	العدسة
قاعدة تركيب Micro Four Thirds	حامل تركيب العدسة
ضعف طول التركيز البؤري للعدسة تقريباً	طول التركيز البؤري المكافئ: على كاميرا أفلام مقاس 35 ملم
جهاز التقاط الصور	
نوع المنتج	مستشعر "Live MOS 4/3"
إجمالي عدد وحدات البكسل	17,200,000 بكسل تقريباً
عدد وحدات البكسل الفعالة	16,050,000 بكسل تقريباً
حجم الشاشة	17.3 ملم (أفقي) × 13.0 ملم (رأسي)
نسبة العرض إلى الارتفاع	1.33 (4:3)
محدد المنظر	
نوع	محدد منظر إلكتروني مزود بمستشعر عين
عدد وحدات البكسل	حوالي 2,360,000 نقطة
التكبير	100%
نقطة العين	19.2 ملم (1-م) تقريباً
المنظر المباشر	
نوع	باستخدام مستشعر Live MOS
مجال العرض	100%
الشاشة	
نوع المنتج	شاشة لمس، LCD ملونة TFT قياس "3.0 بوصة، متغيرة الزاوية
إجمالي عدد وحدات البكسل	حوالي 1,040,000 نقطة (نسبة أبعاد 3:2)
المصراع	
نوع المنتج	مصراع مبرمج مستوى التركيز البؤري
سرعة المصراع	1/4000 - 60 ثانية، تصوير الأضواء، التصوير الليلي
التركيز التلقائي	
نوع المنتج	تركيز تلقائي عالي السرعة لجهاز التصوير
نقاط التركيز	81 نقطة
تحديد نقطة التركيز	تلقائي، اختياري
التحكم في التعريض	
نظام القياس	نظام القياس TTL (قياس جهاز التصوير) قياس ESP الرقمي/قياس متوسط الوزن المركزي/قياس نقطة
نطاق القياس	EV -2 - 20 (يعادل عدسة 17mm f2.8 • M.ZUIKO DIGITAL • ISO100)
أوضاع التصوير	AUTO : برنامج AE (يمكن تغيير البرنامج)/ A : التعريض الضوئي التلقائي مع أولوية فتحة العدسة/ S : التعريض الضوئي التلقائي مع أولوية المصراع/ M : يدوي/ ART/PHOTO STORY : مرشح الرسوم/ SCN : المشهد/ 99 : فيلم
حساسية ISO	LOW • 200 - 25600 (1/3، 1 خطوة EV)
تعميؤ التعريض	±5 EV (1/3، 1/2، 1 خطوة EV)
موازنة اللون الأبيض	
نوع المنتج	جهاز التقاط الصور
إعداد الوضع	تلقائي/التعيين المسبق لموازنة الأبيض (7 إعدادات)/تخصيص موازنة اللون الأبيض/موازنة الأبيض بلمسة واحدة

التسجيل	
الذاكرة	Eye-Fi و SDXC ،SDHC ،SD متوافقة مع UHS-II
نظام التسجيل	التسجيل الرقمي، JPEG (بالتوافق مع قواعد تصميم نظام ملفات الكاميرات (DCF))، بيانات RAW، صيغة MP
المعايير المطبقة	Exif 2.3، وتنسيق ترتيب الطباعة الرقمية (DPOF)، و PRINT Image Matching III، و PictBridge
الصوت مع الصور الثابتة	تنسيق Wave
فيلم	MPEG-4 AVC/H.264 / Motion JPEG
الصوت	ستريو، 48 كيلوهرتز PCM
إعادة التشغيل	
تنسيق العرض	إعادة التشغيل أحادي الإطار/إعادة التشغيل عن قرب/عرض الفهرس/عرض التويم
تصوير متسلسل	
وضع التصوير المتسلسل	التصوير أحادي الإطار/التصوير المتسلسل/الموقت الذاتي
التصوير المتسلسل	حتى 8.5 إطار في الثانية (1/15)
الموقت الذاتي	وقت التشغيل: 12 ثانية/2 ثانية/مخصص
وظيفة توفير الطاقة	التحول لوضع السكون: 1 دقيقة، إيقاف التشغيل: 4 ساعات (يمكن تخصيص هذه الوظيفة.)
الفلش	
رقم الدليل	5.8 (ISO100 م) (8.2 (ISO200 م))
زاوية الإطلاق	تغطية زاوية الرؤية لعنسة 12 مم (24 مم في طراز 35 مم)
وضع التحكم في الفلاش	TTL-AUTO (وضع الفلاش المسبق TTL) /MANUAL
سرعة المزامنة	1/250 ث أو أبطأ
الشبكة المحلية اللاسلكية	
المعيار المتوافق	IEEE 802.11b/g/n
الموصل الخارجي	
موصل متعدد (موصل USB، موصل AV)/موصل HDMI صغير (النوع D)	
إمداد الطاقة	
البطارية	بطارية ليثيوم أيون 1 ×
الأبعاد/الوزن	
الأبعاد	119.5 ملم (عرض) × 83.1 ملم (ارتفاع) × 46.7 ملم (عمق) (بدون الأجزاء البارزة)
الوزن	حوالي 399 جم (بما في ذلك البطارية والبطاقة)
بيئة التشغيل	
درجة الحرارة	0 درجة مئوية - 40 درجة مئوية (التشغيل) / -20 - درجة مئوية - 60 درجة مئوية (التخزين)
الرطوبة	30% - 90% (التشغيل) / 10% - 90% (التخزين)

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

يعتبر كلٌ من HDMI وشعار HDMI و High-Definition Multimedia Interface علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة خاصة بـ HDMI Licensing LLC.

■ بطارية الليثيوم أيون

رقم الطراز	BLS-50
نوع المنتج	بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن
الجهد الاسمي	7.2 فولت من التيار المستمر
القدرة الاسمية	1210 مللي أمبير ساعة
عدد مرات الشحن والتفريغ	500 مرة تقريباً (تختلف تبعا لظروف الاستخدام)
درجة الحرارة المحيطة	0 درجة مئوية - 40 درجة مئوية (الشحن)
الأبعاد	حوالي 35.5 ملم (عرض) × 12.8 × ملم (ارتفاع) × 55 ملم (عمق)
الوزن	حوالي 46 جم



■ شاحن بطارية الليثيوم أيون





رقم الطراز	BCS-5
الدخل المقدر	100 فولت - 240 فولت (60/50 هرتز) من التيار المتردد
الخروج المقدر	8.35 فولت، 400 مللي أمبير من التيار المستمر
مدة الشحن	3 ساعات و30 دقيقة تقريباً (درجة حرارة الغرفة)
درجة الحرارة المحيطة	0 درجة مئوية - 40 درجة مئوية (التشغيل)/-20 - درجة مئوية (التخزين)
الأبعاد	62 مم (عرض) × 38 × ملم (ارتفاع) × 83 مم (عمق) تقريباً
الوزن (بدون كابل التيار المتردد)	70 جم تقريباً

- كابل التيار المتردد المرفق مع هذا الجهاز مخصص للاستخدام مع هذا الجهاز فقط ويجب ألا يستخدم مع الأجهزة الأخرى. لا تستخدم كابلات الأجهزة الأخرى مع هذا الجهاز.

تخضع المواصفات للتغيير دون أي إخطار أو إلزام من جانب الشركة المصنعة.

احتياطات الأمان

	تنبيه خطورة الصدمات الكهربائية لا تفتح	
تنبيه: لتقليل خطورة التعرض لصدمات كهربية، لا تزل الغطاء أو الظهر. لا توجد أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها بالداخل. ارجع إلى موظفي الصيانة المؤهلين التابعين لشركة OLYMPUS.		

تنبيهك علامة التعجب الموجودة داخل مثلث إلى إرشادات التشغيل والصيانة الهامة في الوثائق المرفقة بهذا المنتج.	
إذا تم استخدام المنتج دون ملاحظة المعلومات الواردة أسفل هذا الرمز، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة حادة أو إلى الوفاة.	خطر 
إذا تم استخدام المنتج دون ملاحظة المعلومات الواردة أسفل هذا الرمز، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة أو إلى الوفاة.	تحذير 
إذا تم استخدام المنتج دون ملاحظة المعلومات الواردة أسفل هذا الرمز، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة شخضية طفيفة أو إلى تدمير الجهاز أو فقد بيانات قيمة.	تنبيه 

تحذير!
لتجنب خطر اندلاع الحريق أو التعرض لصدمة كهربائية، لا تحاول مطلقاً فك المنتج أو تعريضه للماء أو تشغيله في بيئة ذات نسبة رطوبة عالية.

الأجسام الغريبة — لتجنب حدوث إصابة شخصية، لا تحاول مطلقاً إدخال جسم معدني في المنتج.

الحرارة — لا تقم مطلقاً باستخدام هذا المنتج أو تخزينه بالقرب من أي مصدر حراري مثل جهاز التدفئة أو جهاز التسجيل الحراري أو الموقد أو أي نوع من المعدات أو الأجهزة التي تنبعث منها الحرارة، بما في ذلك مضخمات الاستريو.

خطر**التعامل مع البطارية**

اتبع التعليمات الهامة التالية لمنع حدوث تسرب بالبطاريات أو تعرضها للسخونة الزائدة أو الاحتراق أو الانفجار أو التسبب في حدوث صدمات كهربائية أو حروق.

- تستخدم الكاميرا بطارية الليثيوم أيون المحددة بواسطة شركة Olympus. اشحن البطارية بالشاحن المخصص. تجنب استخدام أية شواحن أخرى.
- لا تقم أبداً بحرق أو تسخين البطاريات في أفران الميكروويف أو على الموقد أو في أوعية الضغط، وما إلى ذلك.
- لا تترك الكاميرا على أو قرب الأجهزة الكهرومغناطيسية يمكن أن يسبب هذا ارتفاع درجة الحرارة أو الاحتراق أو الانفجار.

احتياطات عامة

اقرأ كافة التعليمات — قبل استخدام المنتج، اقرأ كافة تعليمات التشغيل. احتفظ بكل الأدلة والمستندات للرجوع إليها في المستقبل.

التنظيف — افصل هذا المنتج دائماً عن مأخذ التيار الكهربائي بالحائط قبل التنظيف. استخدم قطعة قماش مبللة فقط للتنظيف. لا تستخدم أي نوع من المنظفات المسائلة أو منظفات الأيروسول أو أي نوع من المذيبات العضوية لتنظيف هذا المنتج.

الملحقات — أمانك، ولتجنب إتلاف المنتج، استخدم فقط الملحقات التي توصي بها Olympus.

الماء والرطوبة — لتعرف على الاحتياطات الخاصة بالمنتجات المصممة ضد التأثيرات الجوية، اقرأ الأقسام الخاصة بمقاومة التأثيرات الجوية.

البرق — لتجنب تلف المنتج، أحكم تثبيت المنتج بأمان على حامل ثلاثي القوائم ثابت أو حامل عادي أو رف.

مصدر الطاقة — قم بتوصيل هذا المنتج بمصدر الطاقة الموضح على بطاقة المنتج فقط.

- لا تقم بتوصيل الأطراف بأي أشياء معدنية.
- اتخذ الاحتياطات اللازمة عند حمل أو تخزين البطاريات لمنعها من ملامسة أي أجسام معدنية مثل الحلبي، النديبينس، المشابك، المفاتيح، إلخ. قد تسبب الدائرة القصيرة ارتفاع درجة الحرارة أو الانفجار أو الاحتراق، والتي قد تحترق أو تلتصق بك الضرر.
- تجنب تخزين البطاريات في أماكن تعرضها لأشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة العالية في مركبة ذات درجة حرارة مرتفعة أو بالقرب من أي مصدر حراري أو غير ذلك.
- لمنع حدوث تسريب بالبطارية أو تلف أطرافها، اتبع كافة التعليمات المتعلقة باستخدام البطاريات بعناية شديدة. لا تحاول مطلقاً فك أجزاء البطارية أو تعديلها بأي حال من الأحوال عن طريق اللحام أو ما شابه ذلك.
- إذا وصل سائل البطارية إلى عينيك، فيجب غسل العين مباشرة باستخدام ماء نقي وبارد وجار كما يجب استشارة الطبيب على الفور.
- إذا تعذر عليك إزالة البطارية من الكاميرا، فاتصل بالموزع المعتمد أو مركز الخدمة. لا تحاول نزع البطارية بالقوة. يمكن أن يؤدي تلف السطح الخارجي للبطارية (الخدوش، إلخ) إلى حرارة أو إلى انفجار.
- خزن البطاريات دائماً بعيداً عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة. إذا تم بلع البطارية بطرق الخطأ، فاستشر طبيباً على الفور.

التعامل مع البطارية

- احتفظ بالبطاريات جافة طول الوقت.
- لمنع حدوث تسريب بالبطاريات أو تعرضها للسخونة الزائدة أو التسبب في اندلاع حريق أو انفجار، لا تستخدم سوى البطاريات الموصى بها مع هذا المنتج.
- قم بتبريد البطارية بعناية كما هو موضح في تعليمات التشغيل.
- إذا لم يتم شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن في الوقت المحدد لها، فيجب التوقف عن شحنها وعدم استخدامها.
- لا تستخدم البطاريات التي تحتوي على خدوش أو تلف بالغلاف، ولا تخدش البطارية.
- تجنب تعريض البطاريات لصدات قوية أو اهتزاز مستمر. من خلال إسقاطها أو ضربها.
- يمكن أن يؤدي ذلك إلى انفجار أو حريق.
- إذا حدث تسريب بالبطارية أو كان لها رائحة غير عادية أو تغيرت ألوانها أو تشوهت أو أصبحت غير عادية بآلية طريقة أخرى أثناء التشغيل، فتوقف عن استخدام الكاميرا وابتعد عن النار فوراً.
- إذا تسرب من البطارية سائل وأصاب ملامحك أو بشرتك، فعليك خلع هذه الملابس وغسل المنطقة المصابة بماء نقي وبارد على الفور. إذا أدى السائل إلى إصابة البشرة بحروق، فيجب استشارة الطبيب على الفور.

استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية

- أوقف تشغيل الكاميرا في المستشفيات والأماكن الأخرى التي يوجد بها تجهيزات طبية.
- قد تؤثر موجات الراديو الصادرة من الكاميرا بشكل سلبي على التجهيزات الطبية، مما يسبب خلل يؤدي إلى حوادث.
- أوقف تشغيل الكاميرا عندما تكون على متن طائرة.
- استخدام الأجهزة اللاسلكية على متن الطائرة قد يعوق التشغيل الآمن للطائرة.

تحذير

التعامل مع الكاميرا

- لا تستخدم الكاميرا بالقرب من الغازات القابلة للانفجار أو القابلة للاشتعال.
- لا تستخدم الكاميرا أو تحتفظ بها في الأماكن المتربة أو الرطبة.
- لا تطلق ضوء الفلاش ومصباح LED (بما في ذلك مصباح التريزر التلقائي) على الأشخاص (الأطفال الصغار والرضع وغيرهم) في نطاق قريب منهم.
- يجب أن تكون على بعد مسافة 1 متر على الأقل من أوجه الأهداف. قد يؤدي إطلاق الفلاش من مسافة قريبة من عيني الهدف إلى التسبب في فقدان مؤقت للرؤية.
- لا تنظر إلى الشمس أو الأضواء الساطعة باستخدام الكاميرا.
- أبق أطفالك والأطفال الرضع بعيدين عن الكاميرا.
- استخدم الكاميرا واحتفظ بها دائماً بعيداً عن متناول الأطفال الصغار والرضع لتفادي حدوث المواقف الخطيرة التالية التي قد تؤدي إلى حدوث إصابات شديدة:
 - الابتعاد في حزام الكاميرا، مما يسبب الاختناق.
 - ابتلاع البطارية أو البطاقات أو غيرها من الأجزاء الصغيرة دون قصد.

التعامل مع الكاميرا

- تجنب مطلقاً سقوط الكاميرا أو تعريضها للاهتزازات أو الصدمات الشديدة.
- عند تركيب الكاميرا بالحامل أو إزالتها، قم بلف مسمار الحامل قبل نقل الكاميرا، قم بإزالة الحامل وكافة الملحقات التي لا تتبع شركة OLYMPUS.
- لا تلمس مناطق الاتصال الكهربائية الموجودة على الكاميرات.
- لا تترك الكاميرا موجهة مباشرة نحو الشمس. فقد يؤدي ذلك إلى تلف العدسة أو غطاء الغالق أو ضعف الألوان أو ظهور الظلال على جهاز التقاط الصورة، أو قد يتسبب في اندلاع الحرائق.
- لا تترك محدد المنظر معرضاً لمصدر ضوء شديد أو أشعة الشمس المباشرة. فقد تؤدي الحرائق إلى تلف محدد المنظر.
- لا تدفع العدسة أو تسحبها بشدة.
- قبل تخزين الكاميرا لفترة طويلة، قم بإخراج البطاريات. اختر موقعاً بارداً وجافاً للتخزين لكي تمنع تكون التكاثف أو الأتربة داخل الكاميرا. بعد التخزين، اختبر الكاميرا عن طريق تشغيلها والضغط على زر الغالق لكي تتأكد من أنها تعمل بشكل طبيعي.
- قد يحدث عطل في الكاميرا إذا تم استخدامها في موقع معرض لمجال مغناطيسي/كهرومغناطيسي، أو موجات الراديو أو الفولت العالي، على سبيل المثال جهاز التلفزيون القريب، أو الميكروويف، أو ألعاب الفيديو، أو السماعات العالية، أو وحدة الشاشة العريضة، أو برج الراديو/التلفزيون، أو أبراج المراسلة. في مثل هذه الحالات، قم بإيقاف تشغيل الكاميرا وتشغيلها مرة أخرى قبل الاستخدام فيما بعد.
- التزم دائماً بقيود بيئة التشغيل الموضحة في دليل الكاميرا.

التعامل مع البطارية

- قبل التحميل، افحص البطارية بعناية دائماً للتأكد من عدم وجود حالات التسرب أو فقدان اللون أو الالتواء أو غيرها من الأخطاء غير العادية.
- قد تتعرض البطارية للسخونة أثناء الاستخدام لفترات طويلة. لتفادي حدوث الحروق الصغيرة، تجنب إخراج البطارية بعد استخدام الكاميرا مباشرة.
- قم دائماً بإخراج البطارية من الكاميرا قبل تخزين الكاميرا لفترة طويلة.
- عند تخزين البطارية لفترة طويلة، حدد مكاناً بارداً للتخزين.
- تستخدم هذه الكاميرا بطارية أيون ليثيوم واحدة من إنتاج شركة Olympus. استخدم البطارية الأصلية المحددة. هناك خطر حدوث انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع بطارية غير صحيح. يختلف استهلاك الطاقة بواسطة الكاميرا حسب الوظائف التي يتم استخدامها.
- أثناء الحالات الموضحة أدناه، يتم استهلاك الطاقة بشكل مستمر وتعرض البطارية إلى النفاذ على نحو سريع.
- استخدام الزوم بشكل متكرر.
- الضغط على زر الغالق حتى المنتصف في نمط التصوير بشكل متكرر، مما يؤدي إلى تنشيط ضبط البؤرة التلقائي.
- عرض صورة على الشاشة لفترة زمنية طويلة.

- توقف عن استخدام الكاميرا مباشرة، إذا لاحظت انبعاث الدخان أو الضوضاء أو الروائح الغريبة حولها.
- تجنب إخراج البطاريات بيد عارية لأن ذلك قد يسبب اندلاع حريق أو يعرض يديك للاحتراق.
- تجنب إمساك أو تشغيل الكاميرا بيدين مبللتين.
- يمكن أن يسبب هذا ارتفاعاً في درجة الحرارة أو حريقاً أو صدمات كهربائية أو عطلاً.
- انتبه للحرمان جيداً عند حمل الكاميرا. فمن السهل أن يتعلق الحرمان بأجسام غريبة، مما يسبب ضرراً بالغا.
- لا تترك الكاميرا في الأماكن التي قد تكون فيها عرضة لدرجات حرارة عالية للغاية.
- القيام بذلك قد يسبب تلف الأجزاء، ويسبب في بعض الحالات، اشتعال النيران بالكاميرا. لا تستخدم الشاحن إذا كان مغطى (مثل التغطية ببطانية). قد يسبب ذلك السخونة المفرطة، مما يؤدي إلى اندلاع حريق.
- تعامل مع الكاميرا بعناية كي تجنب الإصابة بحروق درجة الحرارة المنخفضة.
- عندما تحتوي الكاميرا على أجزاء معينة، قد تؤدي السخونة الشديدة إلى الإصابة بحروق درجة الحرارة المنخفضة. انتبه جيداً إلى ما يلي:
 - إذا تم استخدام الكاميرا لفترة طويلة، فستتعرض للسخونة. إذا استمر استخدام الكاميرا في هذه الحالة، فقد يؤدي ذلك إلى الإصابة بحروق درجة الحرارة المنخفضة.
 - في الأماكن التي تتعرض لدرجات الحرارة الباردة للغاية، قد تكون درجة حرارة جسم الكاميرا أقل من درجة حرارة البيئة المحيطة. قم بإرتداء قفازات عند التعامل مع الكاميرا في ظل درجات الحرارة الباردة إن أمكن ذلك.
 - لحماية التقنية عالية النقة التي يشتمل عليها هذا المنتج، تجنب ترك الكاميرا في الأماكن المدرجة أدناه سواء أثناء استخدامها أو عند التخزين:
 - الأماكن التي ترتفع فيها درجات الحرارة و/أو نسبة الرطوبة أو الأماكن التي تتعرض لتغيرات حادة في درجات الحرارة أو الرطوبة. أشعة الشمس المباشرة أو الشواطئ أو المركبات المغلقة أو بالقرب من مصادر الحرارة الأخرى (الموقد، جهاز التدفئة أو غيرها) أو أجهزة التبريد.
 - في البيئات الرملية أو المتربة.
 - بالقرب من العناصر القابلة للاشتعال أو الانفجار.
 - في الأماكن المبللة مثل دورات المياه أو في الأمطار. عند استخدام المنتجات ذات التصميمات المقاومة للظروف المناخية، اقرأ أدلة هذه المنتجات أيضاً.
 - في الأماكن التي تتعرض للاهتزازات الشديدة.

تستغرق الشاشة وقتاً طويلاً حتى يتم تشغيلها أو قد يتغير لونها بشكل مؤقت.

- عند استخدام الكاميرا في الأماكن الباردة للغاية، من الجيد أن يتم وضع الكاميرا في مكان دافئ بين الحين والآخر. تسترد شاشة ذات الأداء الضعيف نتيجة لدرجات الحرارة المنخفضة الأداء الطبيعي لها في ظروف درجات الحرارة الطبيعية.
- تم تصنيع شاشة هذا المنتج بدقة عالية الجودة، ومع ذلك، قد يكون هناك مواد ملتصقة أو نقاط بكسل ميتة في الشاشة. لا تؤثر تقاطع البكسل هذه على الصورة التي يتم حفظها. وبسبب الخصائص، قد يوجد أيضاً عدم انتظام للألوان أو السطوح حسب الزاوية، ولكن ذلك بسبب هيكل الشاشة. ولا يشير ذلك إلى عطل معين.

الناحية القانونية والإشعارات الأخرى

- لا تتحمل شركة Olympus مسؤولية أية إقرارات أو ضمانات إزاء أي أضرار أو مزايا متوقعة نتيجة استخدام هذه الوحدة قانونياً، أو أي طلب من شخص آخر، والتي ترتبط على استخدام المنتج على نحو غير ملائم.
- لا تتحمل شركة Olympus مسؤولية أية إقرارات أو ضمانات فيما يتعلق بالأضرار أو المزايا المتوقعة نتيجة استخدام هذه الوحدة قانونياً والتي ترتبط على مسح بيانات الصورة.

إنكار الضمان

- لا تقدم Olympus أية مزايع أو ضمانات، صريحة كانت أم ضمنية، بشأن أو تتعلق بأي محتوى لتلك المواد المكتوبة أو البرامج ولن تتحمل المسؤولية بأي حال من الأحوال عن أي ضمان ضمني بالتسويق أو الملائمة لغرض محدد أو عن أي أضرار لاحقة أو عرضية أو غير مباشرة (يشمل على سبيل المثال لا الحصر الأضرار بسبب فقدان أرباح تجارية وتعطل العمل وفقدان معلومات العمل) نتج عن استخدام أو عدم إمكانية استخدام تلك المواد المكتوبة أو البرامج أو المعدات. لا تسمح بعض الدول باستثناء أو تقييد المسؤولية عن الأضرار اللاحقة أو العرضية أو الضمان الضمني، لذلك فقد لا تنطبق القيود أعلاه عليك.
- تحتفظ Olympus بجميع الحقوق الخاصة بهذا النذير.

تحذير

قد يؤدي التصوير الفوتوغرافي أو الاستدخدام غير المرخص للمواد المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر إلى انتهاك قوانين حقوق الطبع والنشر المعمول بها. لا تتحمل شركة Olympus أية مسؤولية إزاء التصوير الفوتوغرافي أو الاستدخدام غير المرخص أو غير ذلك من الأعمال التي تنتهك حقوق أصحاب حقوق الطبع والنشر.

• توصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر أو طابعة.

- قد يؤدي استخدام البطارية التي نفذ شحنها إلى توقف الكاميرا عن التشغيل دون عرض تحذير انخفاض مستوى شحن البطارية.
- بطارية أيون الليثيوم من إنتاج Olympus مصممة فقط للاستعمال مع الكاميرا الرقمية Olympus. لا تستخدم البطارية لأجهزة أخرى.
- إذا تعرضت أطراف البطارية للبلل أو تلوّثت بالشمع، فقد يؤدي ذلك إلى فشل الاتصال بالكاميرا. امسح البطارية جيداً بواسطة قطعة قماش جافة قبل الاستخدام.
- احرص دائماً على شحن البطارية عند استخدامها لأول مرة، أو في حالة التوقف عن استخدامها لفترة طويلة.
- عند تشغيل الكاميرا باستخدام طاقة البطارية في ظروف درجات الحرارة المنخفضة، حاول المحافظة على دءاء الكاميرا والبطارية الاحتياطية قدر الإمكان. يمكن استعادة طاقة البطارية التي تعرضت للنفاد في ظل درجات الحرارة المنخفضة بعد أن تتم تفتيتها في درجة حرارة الغرفة.
- قبل الرحلات الطويلة ولا سيما السفر إلى الخارج، ينبغي شراء البطاريات الإضافية. قد يكون من الصعب الحصول على البطارية الموصى بها أثناء السفر.

- يُرجى إعادة تدوير البطاريات للمساعدة في المحافظة على موارد كوبنا. عند التخلص من البطاريات المستهلكة تماماً، تأكد من تغليظة أطرافها والالتزام دائماً بالوائح والقوانين المحلية.
- لا تسمح للأطفال أو الحيوانات/الحيوانات الأليفة بالتعامل أو نقل البطاريات (منع السلوك الخطر مثل العلق، الوضع في الفم أو المضغ).

استخدم فقط البطارية القابلة لإعادة الشحن

وشاحن البطارية المخصصين

نوصي بشدة باستخدام البطارية القابلة لإعادة الشحن، شاحن البطارية الأصلي المخصص من Olympus مع هذه الكاميرا. قد يؤدي استخدام بطارية قابلة لإعادة الشحن غير أصلية و/ أو شاحن بطارية غير أصلي إلى اندلاع حريق أو حدوث إصابة شخصية نتيجة التسرب أو السخونة أو الاشتعال أو تلف البطارية. لا تتحمل Olympus أية مسؤولية عن الحوادث أو الضرر الذي قد يحدث نتيجة استخدام بطارية و/ أو شاحن بطارية غير ملحقات Olympus الأصلية.

شاشة المراقبة

- لا تحاول دفع الشاشة بقوة، وإلا أصبحت الصورة غامضة مما قد يؤدي إلى فشل نمط التشغيل أو تعرض الشاشة للتلف.
- قد يظهر شريط ضوئي في الجزء العلوي/السطلي من الشاشة، ولكن لا يشير ذلك إلى عطل ما.
- عند عرض هدف بشكل قطري في الكاميرا، قد تظهر الحواف متعرجة على الشاشة. ولا يشير ذلك إلى عطل؛ وسيكون أقل وضوحاً في نمط التشغيل.
- في الأماكن التي تتعرض لدرجات الحرارة المنخفضة، قد

إشعار حقوق الطبع والنشر

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز نسخ أي جزء من هذه المواد المكتوبة أو البرامج أو استخدامها في أية صورة أو بآلية وسيلة، سواء كانت إلكترونية أو ميكانيكية، بما في ذلك النسخ الضوئي والتسجيل، أو استخدام أي نوع من أنظمة تخزين المعلومات أو استرجاعها دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة Olympus. لا تتحمل الشركة أية مسؤولية فيما يتعلق باستخدام المعلومات المدرجة بهذه المواد المكتوبة أو البرامج، أو فيما يخص الأضرار الناتجة عن استخدام المعلومات المدرجة بهذه المواد. تحتفظ شركة Olympus بحق تعديل خصائص ومحتويات هذا الدليل أو البرامج دون أي التزام من جانبها أو إشعار مسبق.

للمعلماء في أوروبا

تشير العلامة "CE" إلى أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأوروبية للأمان والصحة والبيئة وحماية العميل. الكاميرات التي تحمل العلامة "CE" معدة للبيع في أوروبا.

بموجب هذه الوثيقة، تقر
OLYMPUS CORPORATION.
Olympus Europa SE & Co. KG
بأن E-M10MarkII متوافق مع المتطلبات
الأساسية والأحكام ذات الصلة بتوجيهات
1999/5.EC.

للتفاصيل قم بزيارة:
<http://www.olympus-europa.com/>
يشير هذا الرمز [إسلة] مهملات بعجل مرسوم
عليها خطان متقاطعان، ملحق نفايات الأجهزة
الكهربائية والإلكترونية رقم [4] إلى الجمع
المنفصل لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية
في دول الاتحاد الأوروبي.

برجاء عدم إلقاء المعدات في النفايات المنزلية.
برجاء استخدام أنظمة إعادة الجمع المتوفرة
في دولتك للتخلص من هذا المنتج.



يشير هذا الرمز [إسلة] مهملات بعجل مرسوم
عليها خطان متقاطعان، ملحق توجيه
EC/2006/66 رقم [2] إلى الجمع المنفصل
لنفايات البطاريات في دول الاتحاد الأوروبي.
برجاء عدم إلقاء البطاريات في النفايات المنزلية.
برجاء استخدام أنظمة إعادة الجمع المتوفرة
في دولتك للتخلص من نفايات البطاريات.

شروط الضمان

في الحالة بعيدة الاحتمال التي يثبت فيها أن المنتج الخاص بك معيب،
على الرغم من أنه قد تم استخدامه بشكل صحيح (وفقاً لدليل التعليمات
المكتوبة المرفق معه)، خلال فترة الضمان الوطني المعمول بها وقد تم
شراؤه من موزع معتمد لشركة Olympus ضمن المنطقة التجارية
الخاصة بشركة OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG كما هو

منصوص عليه على موقع الويب:

<http://www.olympus-europa.com>، سيتم إصلاحه،

أو استبداله بآلة على اختيار Olympus بدون مقابل. لمتكبن

Olympus من توفير خدمات الضمان المطلوبة على الوجه الأمثل
الذي يرضيك وبأسرع ما يمكن، يرجى ملاحظة المعلومات والتعليمات
الواردة أدناه.

1 للمطالبة بموجب هذا الضمان يرجى اتباع التعليمات الواردة على
الموقع <http://www.olympus-europa.com>
من أجل التسجيل والتنبيه (هذه الخدمة غير متوفرة في جميع
البلدان) أو خذ المنتج، الفاتورة الأصلية أو قسيمة الشراء المطابقة
وشهادة الضمان كاملة البيانات إلى الوكيل الذي تم الشراء منه
أو أي محطة خدمة لشركة Olympus ضمن المنطقة التجارية
الخاصة بشركة OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG
كما هو منصوص عليه على موقع الويب:
<http://www.olympus-europa.com>، قبل نهاية فترة
الضمان الوطني المعمول بها.

2 يرجى التأكد من اكتمال شهادة الضمان كما ينبغي بواسطة
Olympus أو وكيل معتمد أو مركز الخدمة. لذلك، يرجى
التأكد من أن اسمك، اسم الوكيل، الرقم التسلسلي لسنة شهر ويوم
الشراء جميعها مكتمل أو أن الفاتورة الأصلية أو قسيمة المبيعات
(التي تبين اسم الوكيل، تاريخ الشراء ونوع المنتج) مرفقة مع
شهادة الضمان الخاصة بك.

3 نظراً لأن شهادة الضمان هذه لن يعاد إصدارها، احتفظ بها في
مكان آمن.

4 يرجى ملاحظة أن Olympus لن تتحمل أي مخاطر أو تتحمل
أي تكاليف يتم تكبدها في نقل المنتج إلى الوكيل أو محطة الخدمة
المعتمدة الخاصة بشركة Olympus.

5 لا يغطي هذا الضمان ما يلي وسيطلب منك دفع رسوم إصلاح،



العلامات التجارية

- Microsoft و Windows علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Microsoft Corporation.
- Apple Inc علامة تجارية لشركة Apple Inc.
- SDXC هو علامة تجارية لشركة SD-3C, LLC.
- Eye-Fi علامة تجارية لشركة Eye-Fi, Inc.
- تحتوي الوظيفة "تقنية ضبط الظل" على التقنيات المسجلة ببراءات الاختراع من قبل Apical Limited.
- "Micro Four Thirds" Four Thirds والشعارات Four و Micro Four Thirds Thirds هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة OLYMPUS CORPORATION في اليابان، الولايات المتحدة، نول الاتحاد الأوروبي، والنول الأخرى.
- العجارة Wi-Fi هي علامة تجارية مسجلة لشركة Wi-Fi, Inc.



- شعار Wi-Fi CERTIFIED هو علامة تصديق تحالف Wi-Fi Alliance.
- المعايير الخاصة بأنظمة ملفات الكاميرا والمشار إليها في هذا الدليل هي معايير "قواعد تصميم نظام ملفات الكاميرات/DCF" والتي تنص عليها المنظمة اليابانية لصناعة الإلكترونيات وتقنية المعلومات (JEITA).
- أسماء كافة الشركات والمنتجات الأخرى هي علامات تجارية مسجلة وألوان علامات تجارية تخص مالكيها.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

قد يحتوي البرنامج الخاص بهذه الكاميرا على برنامج من أطراف خارجية. يخضع أي برنامج لأطراف خارجية للشروط والأحكام، التي يفرضها المالكون أو أصحاب رخصة هذا البرنامج، والتي بموجبها تم تقديم هذا البرنامج إليك.

يمكن العثور على هذه الشروط وأي إخطارات خاصة ببرامج لأطراف خارجية، في حالة وجودها، في الإخطار الخاص بالبرنامج في صيغة ملف PDF المرفق أو من خلال الموقع.

<http://www.olympus.co.jp/en/support/imgs/digicamera/download/notice/notice.cfm>

حتى بالنسبة للخلل الذي يحدث خلال فترة الضمان المشار إليها أعلاه.

- أي خلل يحدث بسبب سوء التعامل (مثل إجراء عملية لم يتم ذكرها في دليل التعليمات، إلخ)
- (ب) أي خلل يحدث بسبب الإصلاح، التعديل، التنظيف، إلخ الذي يقوم به أي شخص آخر غير Olympus أو محطة خدمة معتمدة لشركة Olympus.
- (ج) أي خلل أو تلف يحدث بسبب عملية نقل، سقوط، صدمة، إلخ بعد شراء المنتج.
- (د) أي خلل أو تلف يحدث بسبب حريق، زلزال، أضرار الفيضانات، صاعقة، الكوارث الطبيعية الأخرى، التلوث البيئي ومصادر الجهد غير المنتظمة.
- (هـ) أي خلل يحدث بسبب الإهمال في التخزين أو التخزين غير الصحيح (مثل حفظ المنتج تحت ظروف الحرارة والرطوبة المرتفعة، بالقرب من المواد الطاردة للحشرات مثل النفاثين أو العقاقير المضادة، إلخ)، الصيانة غير الصحيحة، إلخ.
- (و) أي خلل يحدث بسبب البطاريات المستفددة، إلخ.
- (ز) أي خلل يحدث بسبب دخول الرمال، الطين، الماء، إلخ داخل غلاف المنتج.


6 سوف تكون مسؤولية Olympus الوحيدة بموجب هذا الضمان مقصورة على إصلاح أو استبدال المنتج. تستثنى أي مسؤولية بموجب الضمان بالنسبة للخسارة أو الضرر غير المباشر أو التبعية من أي نوع الذي يتكبده أو يعاني منه العميل بسبب خلل بالمنتج، وعلى وجه الخصوص أي خسارة أو ضرر يحدث لأي عدسات، أفلام، تجهيزات أو إكسسوارات أخرى استخدمت مع المنتج أو أي خسارة تنتج من تأخير في الإصلاح أو فقدان البيانات. تبقى اللوائح الإلزامية بموجب القانون غير متأثرة بهذا.

100..... AF Targeting Pad
 99 ،51..... AF Mode
 104..... All 
 94..... Anti-Shock
 39..... Art Fade
 101..... Art LV Mode
 28 ،22..... ART (مرشح الرسوم)
 102..... Auto Focus Sound (صوت النغمة)
 33..... **A** (وضع أولوية فتحة العدسة)

B

102..... Backlit LCD
 88..... BKT (Bracketing)
 88..... Bracketing
 35..... BULB
 99..... Bulb/Time Focusing
 103..... Bulb/Time Monitor
 103..... Bulb/Time Timer
 100 ،64..... Button Function

C

51..... C-AF
 51..... C-AF+TR
 83..... Card Setup
 52..... Color Creator
 105..... Color Space
 103..... Composite Settings
 117..... Connection to Smartphone
 106..... Copyright Settings
 99..... Custom Menu ()











D

100..... Dial Direction
 100..... Dial Function
 86 ،65..... Digital Tele-converter
 101..... Displayed Grid
 105..... dpi Settings

E

105..... Edit Filename
 109..... Electronic Zoom Speed

الرموز

133.....  RC Mode
 98..... 
 98.....  Menu Display
 99.....  Set Home
 99 ،49.....  (Face Priority AF)
 100.....  H fps
 100.....  L fps
 101.....  /Info Settings
 101.....  Control Settings
 102.....  Preview lock
 104.....  Slow Limit
 114 ،104.....  X-Sync
 104.....  +
 105.....  WB+
 108.....  Warning Level
 65.....  /
 77.....  (عرض الفهرس)
 77.....  (إعادة التشغيل عن قرب)
 106.....  Mode
 79.....  (مسح إطار أحادي)
 80.....  (تحديد الصورة)
 79.....  (الحماية)
 105.....  Keep Warm Color
 95.....  (التفاف الصورة)
 104.....  Set
 102.....  (صوت النغمة)
 80.....  (تسجيل الصوت)
 98.....  (ضبط سطوع الشاشة)
 78.....  (عرض الشرائح)
 100.....  Image Stabilization
 38 ،24 ،22.....  (iAUTO)
 133.....  RC Mode ( RC Mode)
 108.....  S-OVF

A

71..... AdobeRGB
 109..... AEL/AF-L
 103..... AEL Metering
 AF Illuminatio
 99..... (مصباح التركيز البؤري التلقائي)

	M
35.....	(الوضع اليدوي) MF
98.....	(Menu Display) (الوضع اليدوي) MF
65.....	MF
110 ,99.....	MF Assist
51.....	(التركيز اليدوي) MF
100.....	Mode Dial Function
101.....	Mode Guide
39.....	Movie Effect
40.....	Movie+Photo Mode
40.....	Movie Tele-converter
39.....	Multi Echo
41.....	My Clips
84.....	Myset

	N
103.....	Noise Filter
103.....	Noise Reduct

	O
39.....	One Shot Echo

	P
32.....	(وضع البرنامج) P
26.....	Panning
27.....	Panorama
102.....	Peaking Settings
30.....	PHOTO STORY
85 ,68.....	Picture Mode
101.....	Picture Mode Settings
104.....	Pixel Count
143.....	Pixel Mapping
102.....	Preview Lock
125.....	Print
105.....	Priority Set

	Q
105.....	Quick Erase

103.....	EV Step
108.....	Exposure Shift
108.....	Eye-Fi

	F
105.....	File Name
98.....	Firmware
102.....	Flicker reduction
99.....	Focus Ring
83.....	Format (Card setup)
99.....	Full-time AF

	H
100.....	Half Way RIs With IS
101.....	HDMI
91.....	HDR
52.....	Highlight&Shadow Control
101.....	Histogram Settings

	I
56.....	Image Stabilizer
101.....	Info Settings (Info Settings)
103 ,53.....	ISO
103.....	ISO-Auto
103.....	ISO-Auto Set
103.....	ISO Step

	J
96.....	JPEG Edit

	K
93.....	Keystone Comp

	L
100.....	Lens I.S. Priority
108.....	Level Adjust
113.....	Light Box
103.....	Live Bulb
103.....	Live Time
35.....	LIVE TIME
101.....	Live View Boost

R

59	أبعاد الصورة
68	أسود وأبيض (أحادي اللون)
80	أمر مشاركة
76	إعادة التشغيل
77، 76	إعادة تشغيل الصورة الثابتة
79، 76	إعادة تشغيل الفيلم
77	إعادة التشغيل عن قرب
43	الأفلام بطيئة الحركة
44، 43	الأفلام سريعة الحركة
130، 14	البطاقة
46	التحكم المباشر
64	التحكم في شدة الفلاش 
122	التخزين
77	التدوير
37	التركيز التلقائي باللمس
99، 49	التركيز التلقائي لأولوية الوجه
50	التركيز التلقائي لإطار التكبير/التصغير
49	التركيز التلقائي لاكتشاف حدة العين
51	التركيز اليدوي (MF)
123	التسجيل
22	التصوير
39	تسجيل الفيلم
22	تصوير الصور الفوتوغرافية
87	التصوير البطيء
57	التصوير المتسلسل
36	التصوير المركب
36	التصوير المركب المباشر
35	التصوير بتعريض طويل
35	التصوير بتعريض لمدة زمنية
35	التصوير بزمّن تعريض ضوئي طويل (BULB/TIME)
92	التعريض الضوئي المتعدد
65، 24	الدليل المباشر
75، 49، 21	الزر INFO
120	الشبكة المحلية اللاسلكية
13	الشحن
131، 60	الضغط
18	الفاصل الزمني للعرض
74	أثناء التشغيل
18	أثناء التصوير
53	القياس
57	الموقت الذاتي
91	المدى الديناميكي المرتفع (HDR)

60	RAW
95	RAW Data Edit
105	RAW+JPEG Erase
106	Recording Volume
98	Rec View
100	Release Lag-Time
84	Reset
99	Reset Lens
97	Reset Protect
100	RIs Priority C/S

S

34	S (وضع أولوية الغالق)
51	S-AF
51	S-AF+MF
26، 22	SCN (وضع المشهد)
99	Set Home  Set Home
104	Shading Comp
102، 16	Sleep
48	Small Target (هدف تركيز تلقائي صغير)
108	S-OVF
71	sRGB
50	Super Spot AF (التركيز التلقائي لإطار التكبير/التصغير)

T

65	Test Picture
87	Time Lapse Movie
108	Touch Screen Settings
110	TV

U


102	USB Mode
-----	----------

V

101	Video Out
-----	-----------

W

104، 54	WB
120	Wi-Fi Settings
106	Wind Noise Reduction

ف	79
فلاش ذو تحكم عن بعد لاسلكي.....	133
فيلم عالي السرعة	61 ، 44
فيلم محبب	68 ، 28
Movie 	106 ، 72

ق	79
قائمة إعادة التشغيل	95
قائمة الإعداد	98
قائمة التصوير	83
قفل التعريض الضوئي التلقائي	109 ، 65 ، 18

ل	79
لوحة التحكم الفانقة للمنظر المباشر	112 ، 45

م	79
متعدد الوظائف Multi Function	66
مرشح الرسوم	28
مزامنة بطيئة	62
مستوى شحن البطارية	16
معاينة	65
معلومات الموقع	119
مقياس المستوى	21
منطقة التركيز التلقائي (L)	48


ن	79
نسبة العرض إلى الارتفاع	59

و	79
وضع التركيز (وضع التركيز التلقائي)	51
وضع المشهد	26

المسح	79
All Erase	83
المسح	79
مسح المحددة	80

ب	79
بطاقة SD	130
تهيئة بطاقة SD	83

ت	79
تأثيرات الرسوم	29
تحرير الصور الثابتة	95
تراكب الصور	97
تركيز تلقائي أحادي	51
تركيز تلقائي مستمر	51
تسجيل الصوت	97 ، 80
تعديل مستوى الصوت	78
تعقب التركيز التلقائي	51
تعويض التعريض الضوئي	47
تعويض الفلاش	64
تغيير البرنامج (%)	32

ح	79
حجز الطباعة 	127
حجم الصورة	131
صورة ثابتة	60
فيلم	61
حساسية ISO	53

ض	79
ضبط التاريخ/الوقت 	17

ع	79
عرض التقويم	114 ، 81 ، 77
عرض الشرائح	78
عرض الفهرس	114 ، 81 ، 77
عرض المخطط البياني	21

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

المقر: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
هاتف: +49 40-23 77 3-0 / فاكس: +49 40-23 07 61
تسليم السلع: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany
العنوان للرسائل: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

دعم العملاء الفني في أوروبا:

الرجاء زيارة موقعنا الرئيسي في <http://www.olympus-europa.com>
أو الاتصال برقمنا المجاني*: **00800 - 67 10 83 00**

ويخص ذلك النمسا وبلجيكا وجمهورية التشيك والدنمارك وفنلندا وفرنسا وألمانيا ولكسمبورغ وهولندا والنرويج وبولندا البرتغال وروسيا وإسبانيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة

* الرجاء الانتباه إلى أن بعض مزودي خدمات الهواتف (المحمولة) لا يسمحون بالوصول إلى أرقام +800 أو أنهم يطلبون بابتداء إضافية قبل تلك الأرقام.

أما كافة البلدان الأوروبية غير المسرودة أعلاه أو عندما لم تقدر على الاتصال بالأرقام السابق ذكرها فاستخدم ما يلي الأرقام غير المجانية: **+49 40 - 237 73 899**